

DRUCKLUFTTECHNIK QUALITÄT & VIELFALT

EURO-Preisliste



März 2020

https://www.kremlin.ch

INHALT

SCHRAUBENKOMPRESSOREN 2,2 - 90kW	<u>4 -33</u>
KA-Baureihe	6 - 9
FM Baureihe - feste Drehzahl, FM-RS Baureihe - variable Drehzahl 7,5 - 22 kW	10 - 23
FM Baureihe - feste Drehzahl, FM-RS Baureihe - variable Drehzahl 30 - 75 kW	24 - 31
Baureihen KSA / KSV 90 kW	32 - 35
<u>KOMPRESSORSTEUERUNGEN</u>	<u> 36 - 39</u>
<u>KOLBENKOMPRESSOREN</u>	<u>40 - 51</u>
GRAUGUSS-KOLBENKOMPRESSOREN	<u>52 - 55</u>
ROTATIONS-KOMPRESSOREN	<u>56 - 59</u>
SCROLL-KOMPRESSOREN	<u>60 - 67</u>
DENTAL-KOMPRESSOREN	<u>68 - 73</u>
ATEMLUFTKOMPRESSOREN	<u>74 - 77</u>
FAHRBARE SCHRAUBENKOMPRESSOREN	<u>78 - 81</u>
<u>DRUCKLUFTAUFBEREITUNG</u>	82-117
Druckluftfilter	86 - 89
Kondensatabscheider	90 - 91
Kältetrockner	92 - 93
Adsorptionstrockner	94 - 98
Membrantrockner	99
Nachkühler	100 - 101
Aktivkohletürme	102 - 103
Druckluftgeräte	104 - 105
Atemluftfilter	106 - 107
Atemluftfilter plus	108 - 109
Wärmerückgewinnungseinheit	110
Kondensatableiter	112 - 113
Öl-Wasser-Trennungsanlage	114 - 115
Stickstoff-Generatoren	116
	<u>118 - 139</u>
KA02 - KA5 Wartungsplan	121
FM7 - FM22 Wartungsplan	122
FM30 - FM75 Wartungsplan	123
Serviceplan für Rotationsverdichter	124
Serviceplan für Scroll-Kompressoren	125
Fahranlagen Serviceplan	126
Serviceplan für Kolbenkompressoren	127
Kompressor-Servicekits	128 - 129
Trockner-Servicekits	130 - 133
Aktivkohletürme	134
Filter-Handbuch	135 - 136
Wartungssätze für Stickstofferzeuger	137
Ersatzteile für Vorgängermodelle	138





SCHRAUBEN-KOMPRESSOREN 2,2 bis 90 kW

- Einstufig, ölgeschmiert
- Modelle mit fester und variabler Drehzahl
- Riemen- und Direktantrieb
- Stern-Dreieck-Start
- Druckbereich 5 bis 13 bar
- Elektromotor 2,2 kW bis 90 kW IE3
- Modulares Design einschließlich Behältern und Trocknern
- C-PRO 1.0. C-PRO 2.0 & C-MASTER
- Erweiterte Gewährleistung







Auf einen Blick...



Nenndruck 10 bar ü



Motorleistung 2.2 bis 5.5 kW



Volumenstrom 0,24 bis 0,67 m³/min





Das Ergebnis ist ein geräuscharmer und dank des reduzierten Energieverbrauchs und der Verwendung von leicht wiederverwertbaren Materialien ein zudem umweltfreundlicher Kompressor.

Schalldruckpegel

Dank der optimierten Belüftung und Kühlung konnten sehr niedrige Schalldruckpegel erzielt werden (61 bis 67 dB(A)), was das Aufstellen des Kompressors am Anwendungsort ermöglicht.

Start-Stopp-Betrieb

Durch den Start-Stopp-Modus wird der Energieverbrauch reduziert, da der Kompressor nur in Betrieb ist, wenn er benötigt wird.

Steuereinheit C-PRO 1.0 (optional for KA 4 and 5)

Die elektronische Steuerung C-PRO
1.0 zeigt dem Benutzer neben den
Gesamtbetriebsstunden und der
Betriebstemperatur folgende zusätzliche
Wartungsinformationen an:

- Luftfilterwechsel
- Ölfilterwechsel
- Wechsel des Abscheidungsfilters
- Ölwechsel



- Empfohlene Intervalle für die regelmäßige Wartung
- Anpassung des voreingestellten Drucks

Luft-/Ölabscheidungssystem

KA5

CHAMPION

Ein integriertes Bauteil, das als Luft-/Ölabscheider und Filter dient, ermöglicht eine größere Zuverlässigkeit in Kombination mit weniger Leitungen und Anschlüssen. Die effektive Filterung garantiert extrem niedrige Restölmengen von maximal 3 ppm. Die Einheit beinhaltet Ölfilter, Ölabscheidungsfilter, Mindestdruckventil, Sicherheitsventil, Ölthermostat und Rückschlagventil.



Ansaugventil

KA3

Die neue, vertikale Bauform des Ansaugventils ermöglicht eine verbesserte Effizienz der Strömungsmechanik. Die Ansaugluft strömt in geradliniger Bahn, was geringere Verlustwerte bedeutet. EIN-/AUS-Betrieb und Entladung werden über ein Magnetventil gesteuert. Dieses Ventilkonzept wurde eigens entwickelt, um die Anzahl der Bestandteile so gering wie möglich zu halten und somit eine lange Lebensdauer und einen geringen Wartungsbedarf sicherzustellen.





Antrieb

Der vorab getestete Riemenantrieb wird mit ausgewuchteten Riemenscheiben aus Gusseisen und einem Schrägkugellager montiert. Die Riemen sind Qualitätsanfertigungen, um beste Zuverlässigkeit zu garantieren. Das Riemenspannsystem wurde mit einer einzigen Einstellschraube vereinfacht, was einfachere Handhabung und Austausch bedeutet.

Standardausstattung

- Stern-Dreieck-Start (Premium-Ausführungen)
- Steuereinheit C-PRO 1.0 (Premium-Ausführungen)
- Überlastrelais
- Start-/Stopp-Steuertaste mit Druckschalter (KA2 bis KA5)
- Star-/Stopp-Druckknopf. EIN-/AUS-Hauptschalter (Premium-Ausführungen)
- IE3-Elektromotoren, Wärmeschutzklasse: F
- Ölstandsüberwachung, Füllstandsanzeige
- Antriebsriemen
- Ölthermostat
- Sicherheitseinrichtungen für:
 - Überhitzung des Motors
 - Überhitzung des Kompressors, automatische Abschaltung bei 110 °C
- Anzeige der Betriebszustände:
 - Druckwert
 - Betriebsstundenzähler
- Gehäuse mit Epoxidpulver-Beschichtung

KA-Paketkompressoren mit Kältetrocknern, Filtern und Tank

Die KA-Paketkompressoren können einfach und schnell in jeder Umgebung aufgebaut werden.

Optional

Wir bieten eine Reihe an Optionen an, um eine integrierte Lösung zu vervollständigen. Die KA-Paketkompressoren können mit einem Set an Filtern mit Umgehung ausgestattet werden, die sicherstellen, dass die Luft vor Eintritt in die Anlage gereinigt wird und gleichzeitig die Entstehung von Kondenswasser reduzieren.





CT: Energiesparende Kältetrockner

Mit Einführung von CT, der neuen Generation an energiesparenden Kältetrocknern, entwickelte unsere Branche nicht nur ihr Produktangebot für die Druckluftaufbereitung neu, sondern auch das Konzept der Wärmespeicherungsvorgänge, was zum internationalen Erfolg der CT-Trockner führte. Der neue FlexiDry bietet entscheidende Vorteile im Bereich Energieeinsparung, Zuverlässigkeit und Betriebskosten, da der CT-Trockner in der Lage ist, sich selbst an die realen Bedürfnisse des Druckluftsystems anzupassen. Das Regelsystem kontrolliert den Betrieb des Trockners und sichert dabei die effektivste Methode für die Drucklufttrocknung, was wiederum zu großen Energieeinsparungen und guter Taupunktstabilität unter dynamischen Bedingungen führt.

- Neuer hocheffizienter Wärmetauscher
- Hohe Energieeinsparungen
- Minimale Druckverluste
- Geringe Umweltbelastung
- Einfache Installation
- · Einfache Wartung
- Maximale Zuverlässigkeit



Die Wartungen ist so einfach wie nie zuvor Schnelle und einfache Wartung

Diese Kompressoren sind so entworfen, dass einfacher Zugang zu Wartungspunkten besteht. Alle Abdeckbleche lassen sich einfach entfernen, sodass ohne Probleme auf alle Wartungspunkte zugegriffen werden kann. Darüber hinaus reduziert die geringe Zahl beweglicher Teile Wartungskosten.



Technische Daten

Reihe KA 2 bis 5: Schraubenkompressoren

Design: Ölgeschmierter, einstufiger Schraubenkompressor, Riemenantrieb, Stern-Dreieck-Start

Druckbereich: 10 bar

Elektromotor: 2,2 bis 5,5 kW - IE3



		1/40 000 1/				
KA-REIHE	EINHEIT	KA2 230 V, AC 50 Hz, 1-phasig	KA 2	KA 3	KA 4	KA 5
CODE		CMP1049082B1	CMP1026757B1	CMP1026766B1	CMP1026767B1	CMP1026756B1
Maximaldruck	bar	10	10	10	10	10
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	0,24	0,24	0,36	0,53	0,67
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	2.2	2.2	3	4	5.5
Betriebsspannung, 50 – 60Hz	380 bis 400V		•	•	•	•
Schalldruckpegel	dB(A)	61	61	61	62	66
Luftgekühlt	α <i>Σ</i> (7 t)	•	•	•	•	•
Gewicht	kg	106	106	106	106	119
Abmessungen [L x B x H]	mm	620 x 600 x 840	620 x 600 x 840	620 x 600 x 840	620 x 600 x 840	620 x 600 x 840
AUS BSP		1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	3.844,00	3.472,00	3.502,00	3.554,00	3.576,00
		0.01.,00	J,	,,,,,	0.00.,00	0.0.0,00
KOMPRESSOR MONTIERT AUF TANK MIT 270 L	EURO	4.316,00	4.018,00	4.090,00	4.132,00	4.162,00
Code		CC1049084B1	CMP1026758B1	CMP1026759B1	CMP1026760B1	CMP1026761B1
Gewicht	kg	191	191	191	191	204
Abmessungen [L x B x H]	mm	1.540 x 600 x 1.400	-	_		-
·				1.040 X 000 X 1.400		4.420.00
KOMPRESSOR MONTIERT AUF TANK MIT 500 L	EURO	-	_	-	4.368,00	-,
Code		-	_	_	CMP1026739B1	CMP1026740B1
Gewicht	kg		_	_	251	264
Abmessungen [L x B x H]	mm	-	-	-	1,950 x 680 x 1,520	
KOMBIVERSION, KA/CT/270 ¹]	EURO	5.490,00	5.192,00	5.212,00	5.306,00	5.490,00
Code		CMP1194504	CMP1026762BE2	CMP1026763BE2	CMP1026764BE2	CMP1026765BE
Gewicht	kg	213	213	213	220	231
Abmessungen [L x B x H]	mm	1.540 x 600 x 1.400	1.540 x 600 x 1.400	1.540 x 600 x 1.400	1.540 x 600 x 1.400	1.540 x 600 x 1.40
KOMBIVERSION, KA/CT/500 ¹]	EURO	_	_	_	5.522,00	5.738,00
Code		-	_	_	CMP1026741BE2	
Gewicht	kg	_	_	_	280	291
Abmessungen [L x B x H]	mm	_	_	_	1,950 x 680 x 1,520	
		UNC C DDO 4 AV			1,000 X 000 X 1,020	1,000 X 000 X 1,02
PREMIUM-AUSFÜHRUNG (MIT ELEKTRONISCH GRUNDLAST DES KOMPRESSORS		UNG C-PRO 1.0)			2.004.00	2 004 00
	EURO	-	_	-	3.864,00	3.884,00
Code		-	-	_	CMP1031244B1	CMP1031242B1
KOMPRESSOR MONTIERT AUF TANK MIT 270 L	EURO	-	-	-	4.554,00	4.584,00
Code		-	_	_	CMP1034065B1	CMP1034068B1
KOMPRESSOR MONTIERT AUF TANK MIT 500 L	EURO	_	_	-	4.790,00	4.822,00
Code		-	_	_	CMP1034066B1	CMP1034069B1
KOMBIVERSION, KA/CT/2701]	EURO			_	5.604,00	5.768,00
Code	LORO	-	_	_	CMP1034071BE2	<u> </u>
KOMBIVERSION, KA/CT/500 ¹	EURO	-	-	-	5.820,00	6.016,00
Code		-	-	-	CMP1034072BE2	CMP1034075BE
OPTIONAL						
Alternative Spannung, 230 V/50 bis 60Hz ³]		-	+5%	+5%	+5%	+5%
Filtersatz mit Umgehungsfilter für CT-Trockner ^{2] 4]}	CC1179488	396,00	396,00	396,00	_	_
Filtersatz mit Umgehungsfilter für CT-Trockner ^{2] 4]}	CC1179489	_	_	_	402,00	402,00
Nachrüstsatz Filter	CC1199110	396,00	396,00	396,00	_	_
Nachrüstsatz Filter	CC1199111	-	-	_	402,00	402,00
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00	_
Automatischer Kondensatablass am Tank	CC1032413	136,00	136,00	136,00	136,00	136,00
Anti-Korrosion %		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE						
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle	CC1089649	162.00	162.00	162.00	162.00	162.00
12 Monate	CC 1009049	162,00	162,00	162,00	162,00	162,00
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle	CC1089650	204,00	204,00	204,00	204,00	204,00
24 Monate ChampLUBE-Schraubenschmiermittel, 4 x 4 Liter		178,00	178,00	178,00	178,00	178,00
I Dampi Like-Schralingheenmiarmittal // v // Liter	TITE TITE	178 111	1 / X HH	1 / X H(1	1/X DD	1/8 (10)

^{1]} Auf Tank mit Kältetrockner montierter Kompressor (CT). Taupunkt + 3 °C bei Kompressor-Lufteinlasstemperatur + 35 °C und nach ISO 7183. ^{2]} Wartungssatz enthält Keramik- und Koaleszenzfilter.

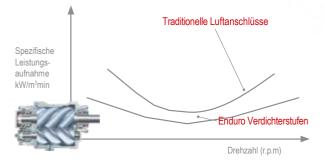
^{3]} Nur für KA 2 bis 3 und KA 4 bis 5 Premium. ^{4]} Erstausstattung oder Nachrüstsatz



FM & FM RS

Schraubenkompressoren bis zu 46 °C Umgebungstemperatur

Das großzügige Lüftungssystem sorgt für optimale Kühlung, niedrige Luft-Austrittstemperatur, beste Leistung und Zuverlässigkeit unter anspruchsvollen Bedingungen. **Hochwertige Verdichterstufe**



Die FM-Serie verfügt über hochwertige Verdichterstufen, die in Finnland mit modernsten Fertigungstechniken hergestellt werden. Das Designkonzept basiert auf Zuverlässigkeit und Effizienz. Die Rotoren werden präzise durch ein computergestütztes Kontrollsystem geprüft und gemessen. Die Modelle FM 15-22 verfügen über eine Verdichterstufe mit integriertem Ölabscheider, wodurch die Wartung vereinfacht wird.

FM & FM RS-Kombilösung mit Kältetrockner und Behälter

Je nach individuellen Kundenanforderungen ist die Standardausführung mit verschiedenen Optionen bis hin zu einem Komplettpaket kombinierbar.

FM22RS

CHAMPION

- Auf Grundrahmen montierter Kompressor.
- Auf Behälter montierter Kompressor
- Komplettpaket einschließlich Kompressor, Trockner und Tank

Neue erweiterte Steuerung C-PRO 2.0 gewährleistet einen zuverlässigen Betrieb und schützt ihre Investitionen durch kontinuierliche Überwachung der Betriebsparameter.

√ 3 analoge Eingänge

FM11

- ✓ Mehrsprachig: Englisch/Deutsch/Französich/Italienisch/Spanisch
- ✓ Standard Sequenzsteuerung bis zu 8 Einheiten (bis zu 7 Einheiten mit fester Drehzahl und einer Einheit mit variabler Drehzahl)
- ✓ Standard Modbus
- √ 15 Fehlerprotokolle im Speicher
- ✓ kontinuierliche Systemüberwachun







Einfache Wartung

FM- Kompressoren sind konzipiert, um einen einfachen Zugang zu gewährleisten. Die Gehäuseteile können einfach entfernt werden, um vollen Zugriff auf alle Wartungspunkte zu erhalten. Zudem werden durch die geringe Anzahl beweglicher Teile, die Servicekosten reduziert.



Das automatische Spannen des Riemens gewährleistet eine lange Lebensdauer, reduziert den Aufwand und die Geräuschbelastung. Das kompakte Design mit einer Aufstellfläche von weniger als 0,5 m² bietet viele Vorteile in Bezug auf die Installation. Dank des geringen Geräuschpegels können die Geräte direkt am Einsatzort aufgestellt werden.

FM22RS

Hocheffiziente Motoren

- ✓ Internationale Effizienzklasse 2 (IE3) als Standard
- ✓ IP 55 Gehäuse
- √ Volle Leistung bis zu 46°C Umgebungstemperatur



 Energieeinsparungen und damit geringere CO₂
 -Emissionen.

Der Kompressor mit variabler Drehzahl: Eine intelligente Lösung

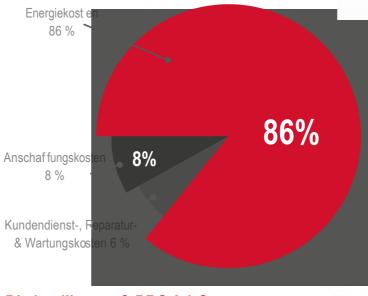
Kompressoren mit variabler Drehzahl können den unterschiedlichen Luftbedarf der meisten Anlagenluftsysteme effizient und zuverlässig bewältigen. Diese Kompressoren beschleunigen und verlangsamen sich, um die Luftzufuhr an den Luftbedarf anzupassen, wenn dieser schwankt. Der richtige Kompressor mit variabler Drehzahl in der richtigen Anwendung sorgt für beträchtliche Energieeinsparungen und eine stabile, konstante Luftversorgung.

Beispiel für Energiekosten des Kompressors

NENN- KW	BETRIEBSKOSTEN PRO JAHR (5000 STUNDEN) BEI KOSTEN PRO KILOWATTSTUNDE (
r.vv	0,06	0,08	0,10	0,12	0,14	0,16		
15	4.495,00	5.990,00	7.490,00	8.985,00	10.483,00	11.980,00		
18	5.540,00	7.390,00	9.235,00	11.080,00	12.930,00	14.775,00		
22	6.590,00	8.785,00	10.980,00	13.180,00	15.375,00	17.570,00		

Hinweis: Die Betriebsstunden beruhen auf zwei Acht-Stunden-Schichten an sechs Tagen pro Woche. Berechnungen beruhen auf Nenn-kW.

Druckluftkosten über fünf Jahre





FM RS ≈ flexiAIR

Erlaubt erhebliche Energieeinsparungen von mindestens 25 %.

FM Kombi - Lösungen Mit Trockner, Filter und Behälter

Die FM-Paket-Systeme können einfach und schnell, für jede Anwendung installiert werden.

Die intelligente C-PRO 2.0 Steuerung

Die C-PRO 2.0 Steuerung wurde entwickelt, um die Daten speziell bei der Geschwindigkeitsregelung transparent zu machen. Die Steuerung der neuen Generation verfügt über zusätzliche Funktionen für drehzahlgeregelte Kompressoren, wie zum Beispiel den Motorstatus und die bedarfsflexible Druck-Einstellung. Sie müssen kein Experte sein, um die drehzahlgeregelten Kompressoren optimal zu betreiben. Die Steuerung regelt die Anpassung an Ihren schwankenden Druckluftbedarf. Die Druckänderung erfolgt ganz einfach per Knopfdruck.



Technische Daten

FM 7: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor

EINHEIT

Druckbereich: 7 bis 13 bar **Elektromotor:** 7,5 kW - JE3

FM SERIE



FM7

FM SERIE	EINHEII		FI	VI <i>I</i> ,	
CODE		CC1184130	CC1184131	CC1183626	CC1184132
Maximaldruck	bar	7	8	10	13
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	1,14	0,99	0,97	0,80
Antriebsmotor IP 55/Klasse F – IE3	kW	7.5	7.5	7.5	7.5
Betriebsspannung, 50 Hz	400 V	•	•	•	•
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•
Schalldruckpegel	db(A)	70	70	70	70
Nachkühler		•	•	•	•
Gewicht	kg	205	205	205	205
Abmessungen [L x B x H]	mm	667 x 630 x 1050	667 x 630 x 1050	667 x 630 x 1050	667 x 630 x 1050
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	5.430,00	5.430,00	5.430,00	5.430,00
MONTIERT AUF 270 LT TANK	EURO	6.016,00	6.016,00	6.016,00	6.108,00
Code		RSCCP0709	RSCCP0710	RSCCP0711	RSCCP0712
Gewicht	kg	300	300	300	300
Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600
MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	6.180,00	6.180,00	6.180,00	6.284,00
Code		RSCCP0713	RSCCP0714	RSCCP0715	RSCCP0716
Gewicht	kg	365	365	365	365
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700
KOMBIVERSION FM / CT / 270 1)	EURO	7.128,00	7.128,00	7.128,00	7.210,00
Code		RSCCP0725	RSCCP0726	RSCCP0727	RSCCP0728
Gewicht	kg	340	340	340	340
Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600
KOMBIVERSION FM / CT / 500 1)	EURO	7.324,00	7.324,00	7.324,00	7.416,00
Code		RSCCP0729	RSCCP0730	RSCCP0731	RSCCP0732
Gewicht	kg	405	405	405	405
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	
OPTIONAL OPTIONAL	111111	2000 X 100 X 1100	2000 X 100 X 1100		2000 Y 700 Y 1700
				2000 X 700 X 1700	2000 x 700 x 1700
Alternative Spannung, 230V / 50-60 Hz 3)		+ 5 %	+ 5 %	+ 5 %	+ 5 %
Alternative Spannung, 230V / 50-60 Hz ³⁾ Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾		+ 5 % Ohne Aufpreis	+ 5 % Ohne Aufpreis		
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	+ 5 % Ohne Aufpreis	+ 5 % Ohne Aufpreis
	CC1201969			+ 5 %	+ 5 %
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)}	CC1201969 CC1201970	Ohne Aufpreis 540,00 540,00	Ohne Aufpreis 540,00 540,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank		Ohne Aufpreis 540,00	Ohne Aufpreis 540,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank Nachrüstsatz Filter for 500lt tank Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾		Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank Nachrüstsatz Filter for 500lt tank Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Anti-Korrosion % ³⁾		Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 %	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 %
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank Nachrüstsatz Filter for 500lt tank Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Anti-Korrosion % ³⁾ Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³⁾		Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank Nachrüstsatz Filter for 500lt tank Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Anti-Korrosion % ³⁾ Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³⁾ Internes Gefäß D 2000		Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 %	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank Nachrüstsatz Filter for 500lt tank Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Anti-Korrosion % ³⁾	CC1201970	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank Nachrüstsatz Filter for 500lt tank Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Anti-Korrosion % ³⁾ Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³⁾ Internes Gefäß D 2000 5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1201970	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Filterset mit Bypass für Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank Nachrüstsatz Filter for 500lt tank Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Anti-Korrosion % ³⁾ Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³⁾ Internes Gefäß D 2000 5 Jahre erweiterte Gewährleistung KUNDENDIENST & ERSATZTEILE Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle	CC1201970 CC1180791	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage 360,00 Netto	Ohne Aufpreis 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage 360,00 Netto	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage 360,00 Netto	+ 5 % Ohne Aufpreis 540,00 540,00 136,00 + 4 % 554,00 auf Anfrage 360,00 Netto

¹⁾ Kompressor auf Tank mit Kältezyklus Trockner (CT), Ablagefunkt + 3 ° C mit Kompressor-Lufteinlass Temperatur + 35 ° und nach ISO 7183

²⁾Wartungssatz beinhaltet Keramik- und Koaleszenzfilter

 $^{^{3)}\,\}mathrm{Muss}$ in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 11: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor

Druckbereich: 7 bis 13 bar **Elektromotor:** 11 kW - IE3



FM SERIE	EINHEIT		FN	111	
CODE		CC1184133	CC1184154	CC1183627	CC1184155
Maximaldruck	bar	7	8	10	13
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	1,59	1,58	1,39	1,14
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	11	11	11	11
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•
Schalldruckpegel	db(A)	70	70	70	70
Nachkühler		•	•	•	•
Gewicht	kg	219	219	219	219
Abmessungen [L x B x H]	mm	667 x 630 x 1050			
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	6.710,00	6.710,00	6.710,00	6.710,00
1000000		No.			

RSCCP1109 RSCCP1110 RSCCP1111 RSCCP1112 Gewicht kg 314 3	MONTIERT AUF 270 LT TANK	EURO	7.004,00	7.004,00	7.004,00	7.160,00
Abmessungen [L x B x H]	Code		RSCCP1109	RSCCP1110	RSCCP1111	RSCCP1112
MONTIERT AUF 500 LT TANK	Gewicht	kg	314	314	314	314
Record	Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600			
Rewicht	MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	7.200,00	7.200,00	7.200,00	7.314,00
Abmessungen [L x B x H]	Code		RSCCP1113	RSCCP1114	RSCCP1115	RSCCP1116
ROMBIVERSION, FM / CT / 270 BURO 8.034,00 8.034,00 8.034,00 8.034,00 8.034,00 RSCCP1125 RSCCP1125 RSCCP1126 RSCCP1127 RSCCP1128 RSCCP1128 RSCCP1128 RSCCP1128 RSCCP1129 RSCCP1128 RSCCP1128 RSCCP1128 RSCCP1128 RSCCP1129 RSCCP1129 RSCCP1130 RSCCP113	Gewicht	kg	379	379	379	379
RSCCP1125 RSCCP1126 RSCCP1127 RSCCP1128	Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700			
Rewicht	KOMBIVERSION, FM / CT / 270 1)	EURO	8.034,00	8.034,00	8.034,00	8.086,00
Abmessungen [L x B x H] mm 1600 x 700 x 1600 1600 x 700 x 1700 1600 x 700 x	Code		RSCCP1125	RSCCP1126	RSCCP1127	RSCCP1128
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 ¹) EURO 8.190,00 8.190,00 8.190,00 8.354,00 Code RSCCP1129 RSCCP1130 RSCCP1131 RSCCP1132 Gewicht kg 419 419 419 419 Abmessungen [L x B x H] mm 2000 x 700 x 1700 20	Gewicht	kg	354	354	354	354
Code RSCCP1129 RSCCP1130 RSCCP1131 RSCCP1132 Gewicht kg 419 419 419 419 419 Abmessungen [L x B x H] mm 2000 x 700 x 1700 2000 x 1700 x 1700 2000 x 1700 2000 x 1700 2	Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600			
Rewicht	KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	8.190,00	8.190,00	8.190,00	8.354,00
Abmessungen [L x B x H] mm 2000 x 700 x 1700 2000 x 17	Code		RSCCP1129	RSCCP1130	RSCCP1131	RSCCP1132
OPTIONAL Alternative Spannung, 230V / 50 – 60 Hz ³) -	Gewicht	kg	419	419	419	419
Alternative Spannung, 230V / 50 – 60 Hz ³⁾ Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Ohne Aufpreis Ohne Aufp	Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700			
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾ Ohne Aufpreis Audpreis S40,00 540,00 540,00 540,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 S54,00	OPTIONAL					
Filter Kit mit Bypass für den Trockner ^{2) 3)} Nachrüstsatz Filter for 270lt tank CC1201969 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 Nachrüstsatz Filter for 500lt tank CC1201970 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Automatischer Kondensatablass am Tank ³⁾ Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³⁾ Behälter gemäß AD 2000 auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage 5 Jahre erweiterte Gewährleistung CC1180791 360,00 Netto KUNDENDIENST & ERSATZTEILE Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate CC1180677 434,00 434,00 434,00 CC1180677 434,00 CC1180677 434,00 CC1201969 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 136,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 156,0	Alternative Spannung, 230V / 50 – 60 Hz 3)		-	-	-	-
Nachrüstsatz Filter for 270lt tank CC1201969 540,00 136,00	Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis
Nachrüstsatz Filter for 500lt tank CC1201970 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 540,00 136,00	Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2) 3)		540,00	540,00	540,00	540,00
Automatischer Kondensatablass am Tank ³) 136,00 136,00 136,00 136,00 Anti-Korrosion % ³) + 4 % + 4 % + 4 % + 4 % Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³) 554,00 554,00 554,00 Behälter gemäß AD 2000 auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage 5 Jahre erweiterte Gewährleistung CC1180791 360,00 Netto 360,00 Netto 360,00 Netto KUNDENDIENST & ERSATZTEILE Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 122,00 122,00 122,00 122,00 Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle CC1180677 434,00 434,00 434,00 434,00	Nachrüstsatz Filter for 270lt tank	CC1201969	540,00	540,00	540,00	540,00
Anti-Korrosion % 3)	Nachrüstsatz Filter for 500lt tank	CC1201970	540,00	540,00	540,00	540,00
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³) 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 554,00 360,00 Netto 360,00	Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		,	,	,	136,00
Behälter gemäß AD 2000 S Jahre erweiterte Gewährleistung CC1180791 S Jahre erweiterte Gewährleistung CC1180791 S Jahre erweiterte Gewährleistung CC1180791 S Jahre erweiterte Gewährleistung KUNDENDIENST & ERSATZTEILE Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate CC1180671 122,00 122,00 122,00 122,00 122,00 434,00 434,00 434,00 434,00	Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
5 Jahre erweiterte Gewährleistung CC1180791 360,00 Netto 360,00 Netto 360,00 Netto 360,00 Netto KUNDENDIENST & ERSATZTEILE Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate CC1180671 122,00<			,	554,00	,	554,00
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate CC1180671 122,00 <td< td=""><td>Behälter gemäß AD 2000</td><td></td><td>auf Anfrage</td><td></td><td>auf Anfrage</td><td>auf Anfrage</td></td<>	Behälter gemäß AD 2000		auf Anfrage		auf Anfrage	auf Anfrage
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate CC1180671 122,00		CC1180791	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto
12 Monate CC1180671 122,00 122,00 122,00 122,00 Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate CC1180677 434,00 434,00 434,00 434,00						
24 Monate CC1160677 454,00 454,00 454,00 454,00 454,00	12 Monate	CC1180671	122,00	122,00	122,00	122,00
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter CC1180019 178,00 178,00 178,00 178,00	24 Monate		,		,	·
	ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter	CC1180019	178,00	178,00	178,00	178,00

¹⁾ Kompressor auf Tank mit Kältezyklus Trockner (CT) montiert. Abtaupunkt + 3 ° C mit Kompressor-Einlasstemperatur + 35 ° und nach ISO 7183

²⁾ Wartungssatz enthält Keramik- und Koaleszenzfilter

³⁾ Muss in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 7 RS: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, variable Drehzahl, luftgekühlt

Druckbereich: 5 bis 13 bar **Elektromotor:** 7,5 kW - IE3



			The state of the s		
FM SERIE	EINHEIT		FM	7RS	
CODE		CC1184156	CC1184157	CC1184158	CC1184159
Maximaldruck	bar	7	8	10	13
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	1,13	0,98	0,95	0,80
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	7,5	7,5	7,5	7,5
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•
C-Pro 2,0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•
Schalldruckpegel	db(A)	67	67	67	67
Nachkühler		•	•	•	•
Gewicht	kg	225	225	225	225
Abmessungen [L x B x H]	mm	667 x 630 x1050	667 x 630 x 1050	667 x 630 x 1050	667 x 630 x 1050
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	7.800,00	7.800,00	7.800,00	7.800,00
MONTIERT AUF 270 LT TANK	EURO	8.324,00	8.324,00	8.324,00	8.416,00
Code	LUKU	RSCCP0717	RSCCP0718	RSCCP0719	RSCCP0720
Gewicht	kg	320	320	320	320
Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	8.488,00	8.488,00	8.488,00	8.580,00
Code		RSCCP0721	RSCCP0722	RSCCP0723	RSCCP0724
Gewicht	kg	385	385	385	385
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700
KOMBIVERSION, FM / CT / 270 1)	EURO	9.436,00	9.436,00	9.436,00	9.518,00
Code		RSCCP0733	RSCCP0734	RSCCP0735	RSCCP0736
Gewicht	kg	360	360	360	360
Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600	1600 x 700 x 1600
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	9.632,00	9.632,00	9.632,00	9.724,00
Code		RSCCP0737	RSCCP0738	RSCCP0739	RSCCP0740
Gewicht	kg	425	425	425	425
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700	2000 x 700 x 1700
OPTIONAL					
Alternative Spannung, 230V / 50 – 60 Hz 3)		+ 5 %	+ 5 %	+ 5 %	+ 5 %
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2) 3)		540,00	540,00	540,00	540,00
Nachrüstsatz Filter for 270lt tank	CC1201969	540,00	540,00	540,00	540,00
Nachrüstsatz Filter for 500lt tank	CC1201970	540,00	540,00	540,00	540,00
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00
Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00
Behälter gemäß AD 2000		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360,00 Nett	360,00 Nett	360,00 Nett	360,00 Nett
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1180672	138,00	138,00	138,00	138,00
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1180678	450,00	450,00	450,00	450,00
Channel LIDE Cabraubanashusianusittal A., A.L.'I.	004400040	470.00	470.00	470.00	470.00

178,00

178,00

178,00

ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter

178,00

¹⁾ Kompressor auf Tank mit Kältezyklus Trockner (CT) montiert. Abtaupunkt + 3 ° C mit Kompressor-Einlasstemperatur + 35 ° und nach ISO 7183

²⁾ Wartungssatz enthält Keramik- und Koaleszenzfilter

³⁾ Muss in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 11 RS: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, variable Drehzahl, luftgekühlt

EINHEIT

bar

CC1184160

Druckbereich: 5 bis 13 bar **Elektromotor:** 11 kW - IE3

FM SERIE

Maximaldruck

CODE



CC1184163

13

FM11RS

CC1184162

10

CC1184161

8

Maximaluruck	Dai	1	0	10	13
Kapazität bei maximalem Druck und 100% Belastung	m³/min	1,58	1,56	1,39	1,07
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	11	11	11	11
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•
Schalldruckpegel bei 70 % Auslastung	db(A)	67	67	67	67
Nachkühler		•	•	•	•
Gewicht	kg	234	234	234	234
Abmessungen [L x B x H]	mm	667 x 630 x 1050			
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	9.550,00	9.550,00	9.550,00	9.550,00
MONTIERT AUF 270 LT TANK	EURO	10.084,00	10.084,00	10.084,00	10.178,00
Code		RSCCP1117	RSCCP1118	RSCCP1119	RSCCP1120
Gewicht	kg	329	329	329	329
Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600			
MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	10.270,00	10.270,00	10.270,00	10.506,00
Code		RSCCP1121	RSCCP1122	RSCCP1123	RSCCP1124
Gewicht	kg	394	394	394	394
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700			
KOMBIVERSION, FM / CT / 270 1)	EURO	12.052,00	12.052,00	12.052,00	12.154,00
Code		RSCCP1133	RSCCP1134	RSCCP1135	RSCCP1136
Gewicht	kg	369	369	369	369
Abmessungen [L x B x H]	mm	1600 x 700 x 1600			
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	12.154,00	12.154,00	12.154,00	12.360,00
Code		RSCCP1137	RSCCP1138	RSCCP1139	RSCCP1140
Gewicht	kg	434	434	434	434
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 700 x 1700			
OPTIONAL					
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)	17.7.7.3	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2) 3)		540,00	540,00	540,00	540,00
Nachrüstsatz Filter for 270lt tank	CC1201969	540,00	540,00	540,00	540,00
Nachrüstsatz Filter for 500lt tank	CC1201970	540,00	540,00	540,00	540,00
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00
Anti-Korrosion 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³⁾		554,00	554,00	554,00	554,00
Behälter gemäß AD 2000		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE					
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1180672	138,00	138,00	138,00	138,00
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1180678	450,00	450,00	450,00	450,00
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter	CC1180019	178,00	178,00	178,00	178,00

¹⁾ Kompressor auf Tank mit Kältezyklus Trockner (CT) montiert. Abtaupunkt + 3 ° C mit Kompressor-Einlasstemperatur + 35 ° und nach ISO 7183

²⁾ Wartungssatz mit Wasserabscheider, Keramikfilter und Bypass-Kit

³⁾ Muss in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 15: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Riemenantrieb, luftgekühlt

Druckbereich: 7 bis 13 bar **Elektromotor:** 15 kW - IE3

FM SERIE



FINI SERIE	LINITEII		I IV	113	
CODE		CC1184171	CC1184172	CC1184173	CC1184264
Maximaldruck	bar	7	8	10	13
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	2,64	2,46	2,20	1,79
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	15	15	15	15
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•
Schalldruckpegel	db(A)	73	73	73	73
Nachkühler		•	•	•	•
Gewicht	kg	335	335	335	335
Abmessungen [L x B x H]	mm	787 x 698 x 1202			
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	7.350,00	7.350,00	7.350,00	7.350,00
MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	8.128,00	8.128,00	8.128,00	8.220,00
Code		CC1186466	CC1186467	CC1186468	CC1186469
Gewicht	kg	495	495	495	495
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 800 x 1850			
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	8.890,00	8.890,00	8.890,00	9.034,00
Code		CC1186497	CC1186498	CC1186499	CC1186500
Gewicht	kg	545	545	545	545
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 850 x 1850			
OPTIONAL					
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2)3)		685,00	685,00	685,00	685,00
Nachrüstsatz Filter	CC1199134	685,00	685,00	685,00	685,00
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00
Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00
<u> </u>					

360,00 Netto

202,00

504,00

178,00

CC1180791

CC1180685

CC1180689

CC1180019

Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle

ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter

24 Monate

5 Jahre erweiterte Gewährleistung

KUNDENDIENST & ERSATZTEILE

 $^{^{1)}} Kompressor auf Tank \ mit \ K\"{a}ttezyklus \ Trockner \ (CT) \ montiert. \ Abtaupunkt + 3 \ ^{\circ} C \ mit \ Kompressor-Einlasstemperatur + 35 \ ^{\circ} \ und \ nach \ ISO \ 7183 \ .$

²⁾ Wartungssatz enthält Wasserabscheider, Keramikfilter und Bypass-Kit

³⁾ Muss in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 18: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Riemenantrieb, luftgekühlt

Druckbereich: 7 bis 13 bar **Elektromotor:** 18,5 kW - IE3



FM SERIE	EINHEIT		FM18				
CODE		CC1184265	CC1184266	CC1184267	CC1184268		
Maximaldruck	bar	7	8	10	13		
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	3,15	2,96	2,71	2,38		
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	18,5	18,5	18,5	18,5		
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•		
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•		
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•		
Schalldruckpegel	db(A)	73	73	73	73		
Nachkühler		•	•	•	•		
Gewicht	kg	361	361	361	361		
Abmessungen [L x B x H]	mm	787 x 698 x 1202					
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"		
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	8.410,00	8.410,00	8.410,00	8.410,00		

MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	9.158,00	9.158,00	9.158,00	9.250,00
Code		CC1186470	CC1186471	CC1186472	CC1186473
Gewicht	kg	521	521	521	521
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 800 x 1850			
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	9.930,00	9.930,00	9.930,00	10.084,00
Code		CC1186501	CC1186502	CC1186503	CC1186504
Gewicht	kg	571	571	571	571
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 850 x 1850			
OPTIONAL					
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz ³⁾		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2)3)		685,00	685,00	685,00	685,00
Nachrüstsatz Filter	CC1199134	685,00	685,00	685,00	685,00
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)	R.A.	136,00	136,00	136,00	136,00
Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE					
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1180685	202,00	202,00	202,00	202,00
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1180689	504,00	504,00	504,00	504,00
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter	CC1180019	178,00	178,00	178,00	178,00

 $^{^{1)}} Kompressor \, auf \, Tank \, mit \, K\"{a}ltezyklus \, Trockner \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3 \, ^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35 \, ^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, ^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor \, Abtaupunkt + 3 \, ^{\circ} \, C \, mit \, Abtaupunkt + 3 \, ^{\circ} \,$

 $^{^{\}mbox{\tiny 2)}}\mbox{Wartungssatz}$ enthält Wasserabscheider, Keramikfilter und Bypass-Kit

 $^{^{3)}\}mathrm{Muss}$ in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 22: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Riemenantrieb, luftgekühlt

Druckbereich: 7 bis 13 bar **Elektromotor:** 22 kW - IE3



FM SERIE	EINHEIT		FM	122	
CODE		CC1184269	CC1184270	CC1184169	CC1184271
Maximaldruck	bar	7	8	10	13
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	3,50	3,23	3,06	2,59
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	22	22	22	22
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•
Schalldruckpegel	db(A)	74	74	74	74
Nachkühler		•	•	•	•
Gewicht	kg	367	367	367	367
Abmessungen [L x B x H]	mm	787 x 698 x 1202			
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	9.230,00	9.230,00	9.230,00	9.230,00
MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	9.950,00	9.950,00	9.950,00	10.074,00
Code		CC1186484	CC1186485	CC1186486	CC1186487
Gewicht	kg	527	527	527	527
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 800 x 1850			

OGWICHT	l Ny	321	321	321	321				
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 800 x 1850							
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	10.610,00	10.610,00	10.610,00	10.712,00				
Code		CC1186505	CC1186506	CC1186507	CC1186508				
Gewicht	kg	577	577	577	577				
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 850 x 1850							
OPTIONAL									
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis				
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2)3)		685,00	685,00	685,00	685,00				
Nachrüstsatz Filter	CC1199134	685,00	685,00	685,00	685,00				
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00				
Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %				
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00				
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360 00 Netto	360 00 Netto	360 00 Netto	360 00 Netto				

Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00
Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE					
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1180685	202,00	202,00	202,00	202,00
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1180689	504,00	504,00	504,00	504,00
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter	CC1180019	178,00	178,00	178,00	178,00

 $^{^{1)}} Kompressor \, auf \, Tank \, mit \, K\"{a}ltezyklus \, Trockner \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, March \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, March \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, March \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, March \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, March \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, March \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, ISO \, 7183 \, March \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, Kompressor-Einlasstemperatur + 35\,^{\circ} \, und \, nach \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montiert. \, Abtaupunkt + 3\,^{\circ} \, C \, mit \, (CT) \, montie$

 $^{^{\}mbox{\tiny 2)}}\mbox{Wartungssatz}$ enthält Wasserabscheider, Keramikfilter und Bypass-Kit

³⁾ Muss in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 15 RS: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, variable Drehzahl, luftgekühlt

Druckbereich: 5 bis 13 bar **Elektromotor:** 15 kW - IE3



FM SERIE	EINHEIT	EINHEIT FM15RS					
CODE		CC1184272	CC1184273	CC1184274	CC1184275		
Maximaldruck	bar	7	8	10	13		
Kapazität bei maximalem Druck und 100% Belastung	m³/min	2,64	2,46	2,20	1,73		
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	15	15	15	15		
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•		
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•		
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•		
Schalldruckpegel bei 70 % Auslastung	db(A)	70	70	70	70		
Nachkühler		•	•	•	•		
Gewicht	kg	360	360	360	360		
Abmessungen [L x B x H]	mm	787 x 698 x 1202					
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"		
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	10.830,00	10.830,00	10.830,00	10.830,00		
MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	11.536,00	11.536,00	11.536,00	11.640,00		
Code		CC1186475	CC1186476	CC1186477	CC1186478		
Gewicht	kg	520	520	520	520		
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 800 x 1850					
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	13.288,00	13.288,00	13.288,00	13.494,00		
Code		CC1186509	CC1186510	CC1186511	CC1186512		
Gewicht	kg	570	570	570	570		
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 850 x 1850					
OPTIONAL							
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis		
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2)3)		685,00	685,00	685,00	685,00		
Nachrüstsatz Filter	CC1199134	685,00	685,00	685,00	685,00		
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00		
Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %		
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00		
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto		
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE							
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1180686	242,00	242,00	242,00	242,00		
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1180690	544,00	544,00	544,00	544,00		

178,00

178,00

178,00

ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter CC1180019

¹⁾ Kompressor auf Tank mit Kältezyklus Trockner (CT) montiert. Abtaupunkt + 3 ° C mit Kompressor-Einlasstemperatur + 35 ° und nach ISO 7183

 $^{^{\}mbox{\tiny 2)}}\mbox{Wartungssatz}$ enthält Wasserabscheider, Keramikfilter und Bypass-Kit

 $^{^{\}rm 3)}\,\rm Muss$ in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 18 RS: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, variable Drehzahl, luftgekühlt

Druckbereich: 5 bis 13 bar **Elektromotor:** 18,5 kW - IE3



FM SERIE	EINHEIT						
CODE		CC1184277	CC1184278	CC1184279	CC1184280		
Maximaldruck	bar	7	8	10	13		
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	3,15	2,96	2,66	2,25		
Antriebsmotor IP 55 / class F – IE3	kW	18,5	18,5	18,5	18,5		
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•		
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•		
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•		
Schalldruckpegel	db(A)	71	71	71	71		
Nachkühler		•	•	•	•		
Gewicht	kg	380	380	380	380		
Abmessungen [L x B x H]	mm	787 x 698 x 1202	787 x 698 x 1202	787 x 698 x 1202	787 x 698 x 1202		
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"		
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	11.670,00	11.670,00	11.670,00	11.670,00		
MONTIERT AUF 500 LT TANK	EURO	12.360,00	12.360,00	12.360,00	12.464,00		
Code		CC1186479	CC1186480	CC1186481	CC1186482		
Gewicht	kg	540	540	540	540		
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 800 x 1850	2000 x 800 x 1850	2000 x 800 x 1850	2000 x 800 x 185		
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	14.420,00	14.420,00	14.420,00	14.730,00		
Code		CC1186513	CC1186514	CC1186515	CC1186516		
Gewicht	kg	590	590	590	590		
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 850 x 1850	2000 x 850 x 1850	2000 x 850 x 1850	2000 x 850 x 185		
OPTIONAL							
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis		
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2)3)		685,00	685,00	685,00	685,00		
Nachrüstsatz Filter	CC1199134	685,00	685,00	685,00	685,00		
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00		
Anti-Korrosion % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %		
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) 3)		554,00	554,00	554,00	554,00		
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto		
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE							
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1180686	242,00	242,00	242,00	242,00		
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1180690	544,00	544,00	544,00	544,00		
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter	CC1180019	178,00	178,00	178,00	178,00		

 $^{^{1)}} Kompressor auf Tank mit K\"{a}ttezyklus Trockner (CT) montiert. Abtaupunkt + 3 °C mit Kompressor-Einlasstemperatur + 35 °und nach ISO 7183$

²⁾ Wartungssatz enthält Wasserabscheider, Keramikfilter und Bypass-Kit

³⁾ Muss in der Reihenfolge klar erwähnt werden

FM 22 RS: Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, variable Drehzahl, luftgekühlt

Druckbereich: 5 bis 13 bar **Elektromotor:** 22 kW - IE3



FM SERIE	EINHEIT	FM22RS						
CODE		CC1184281	CC1184282	CC1183666	CC1184283			
Maximaldruck	bar	7	8	10	13			
Kapazität bei maximalem Druck und 100% Belastung	m³/min	3,50	3,23	3,06	2,59			
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F – IE3	kW	22	22	22	22			
Betriebsspannung, 50Hz	400 V	•	•	•	•			
Steuerspannung	24 V	•	•	•	•			
C-Pro 2.0 Elektronische Steuerung		•	•	•	•			
Schalldruckpegel bei 70 % Auslastung	db(A)	71	71	71	71			
Nachkühler		•	•	•	•			
Gewicht	kg	395	395	395	395			
Abmessungen [L x B x H]	mm	787 x 698 x 1202						
Anschluss EN 10266 (DIN 2999)		1"	1"	1"	1"			
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	12.100,00	12.100,00	12.100,00	12.100,00			
MONTIERT FÜR 500 LT TANK	EURO	12.772,00	12.772,00	12.772,00	12.876,00			
Code		CC1186483	CC1186494	CC1186495	CC1186496			
Gewicht	kg	555	555	555	555			
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 800 x 1850						
KOMBIVERSION, FM / CT / 500 1)	EURO	14.936,00	14.936,00	14.936,00	15.244,00			
Code		CC1186517	CC1186518	CC1186519	CC1186520			
Gewicht	kg	605	605	605	605			
Abmessungen [L x B x H]	mm	2000 x 850 x 1850						
OPTIONAL								
Alternative Spannung, 380V / 60 Hz 3)		Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis	Ohne Aufpreis			
Filter Kit mit Bypass für den Trockner 2)3)		685,00	685,00	685,00	685,00			
Nachrüstsatz Filter	CC1199134	685,00	685,00	685,00	685,00			
Automatischer Kondensatablass am Tank 3)		136,00	136,00	136,00	136,00			
Anti-Korrosion % % 3)		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %			
Lebensmittelverträgliches Öl (19 Liter) ³⁾		554,00	554,00	554,00	554,00			
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180791	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto	360,00 Netto			
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE								
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1180686	242,00	242,00	242,00	242,00			
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1180690	544,00	544,00	544,00	544,00			

178,00

178,00

178,00

178,00

ChampLUBE Schraubenschmiermittel 4 x 4 Liter | CC1180019

¹⁾ Kompressor auf Tank mit Kältezyklus Trockner (CT) montiert. Abtaupunkt + 3 ° C mit Kompressor-Einlasstemperatur + 35 ° und nach ISO 7183

²⁾ Wartungssatz enthält Wasserabscheider, Keramikfilter und Bypass-Kit

³⁾ Muss in der Reihenfolge klar erwähnt werden

Serviceelemente für werkseitig montierte Kits

			FILTER N.1		FILTER N.2			
KOMPRESSOR MODELL	KIT WERKSEITIG MONTIERT	MODELL	P/N FILTER	P/N ELEMENT	MODELL	P/N FILTER	P/N ELEMENT	
KA 2	CC1179488	F005 P	223051A	223171	F005 S	223070A	223191	
KA 3	CC1179488	F005 P	223051A	223171	F005 S	223070A	223191	
KA 4	CC1179489	F007 P	223052A	223172	F007 S	223071A	223192	
KA 5	CC1179489	F007 P	223052A	223172	F007 S	223071A	223192	

Hinweis: Beinhaltet Fllter "P". Filter "S

_				22777	The state of the s	VALL TYON TYON	The Property of the Control of the C		
				FILTER N.1		FILTER N.2			
	KOMPRESSOR MODELL	KIT WERKSEITIG MONTIERT	MODELL	P/N FILTER	P/N ELEMENT	MODELL	P/N FILTER	P/N ELEMENT	
00	FM 07	per Konfigurator	F010 P	223053A	223173	F010 S	223072A	223193	
	FM 11	per Konfigurator	F010 P	223053A	223173	F010 S	223072A	223193	
40	FM 15	per Konfigurator	F018 P	223054A	223174	F018 S	223073A	223194	
	FM 18	per Konfigurator	F018 P	223054A	223174	F018 S	223073A	223194	
	FM 22	per Konfigurator	F018 P	223054A	223174	F018 S	223073A	223194	

Notizen		
THOUZOTT		
		1
	The state of the s	
		<u> </u>
		
		<u> </u>



Auf einen Blick...



Nenndruck 5 - 13 bar ü



Motorleistung 30 - 75 kW



Volumenstrom 1,19 - 13,5 m³/min





Verdichterstufe mit hoher Leistungsfähigkeit

Die neue FM-Reihe mit 30 bis 75 kW verfügt über hochwertige, im eigenen Werk entwickelte und hergestellte Verdichterstufen. Diese werden mit Hilfe



modernster CNC-Rotorschleifmaschinen und Online-Lasertechnologie gefertigt, um die Einhaltung genauester Fertigungstoleranzen zu gewährleisten. Unsere hochmodernen Verdichterstufen sind auf hohe Effizienz und Zuverlässigkeit ausgelegt. Das integrierte Design bietet eine äußerst kompakte Lösung, die die Wartung vereinfacht und das Leckagerisiko minimiert.

Hocheffizientes Kühlsystem

Dank des optimierten Kühlsystems kann der Kompressor bei hohen Umgebungstemperaturen von bis zu 46 °C arbeiten.

Maximale Lebensdauer

Wir verlängern die Lebensdauer und Haltbarkeit auf ein Maximum, indem wir auf Rohre und Leitungen aus Elastomer und Thermoplast in Systemdruckleitungen verzichten und stattdessen Rohre aus korrosionsbeständigem Edelstahl und passivem, verzinktem Kohlenstoffstahl verwenden. Zur Vereinfachung der Wartung wird

die Verbindung mit einer genuteten Kupplung mit Viton-Dichtung und selbstdichtenden Hochdruck-Klemmverschraubungen vervollständigt.

Auf Wartungsfreundlichkeit ausgelegt

Das Wartungspersonal wird die Kompressoren der FM-Reihe besonders zu schätzen wissen. Alle Abdeckungen können innerhalb weniger Sekunden entfernt werden, was einen schnellen und einfachen Zugang für Wartungsarbeiten bedeutet. Ersatzteile und Filter sind leicht



zugänglich, und es müssen keine Rohrleitungen entfernt werden, um den Abscheider zu warten.

Optimiertes Antriebskonzept

Die mit Direktantrieb oder Zahnradkupplung erhältlichen Kompressoren der FM-Reihe mit 30 bis 75 kW überzeugen nicht nur durch reduzierte Übertragungsverluste, sondern bieten auch einen höheren Wirkungsgrad und leiseren Betrieb. Zudem zeichnen sie sich durch höhere Zuverlässigkeit und reduzierte Wartungskosten aus.

Energieeffizienter Motor

Die FM-Kompressoren mit 30 bis 75 kW verfügen serienmäßig über TEFC IE3-Elektromotoren mit hohem Wirkungsgrad, was nicht nur den Energieverbrauch reduziert, sondern auch weniger ${\rm CO}_2$ -Emissionen bedeutet.





Neue erweiterte Steuerung C-PRO 2.0 gewährleistet einen zuverlässigen Betrieb und schützt ihre Investitionen durch kontinuierliche Überwachung der Betriebsparamter.

- ✓ 3 analoge Eingänge
- ✓ Mehrsprachig: Englisch/Deutsch/Französich/Italienisch/Spanisch
- ✓ Standard Sequenzsteuerung bis zu 8 Einheiten (bis zu 7 Einheiten mit fester Drehzahl und einer Einheit mit variabler Drehzahl)
- ✓ Standard Modbus
- √ 15 Fehlerprotokolle im Speicher
- ✓ kontinuierliche Systemüberwachung





iConn Industrie 4.0-Option

Die C-PRO 2.0 kann mit einem iConn-fähigen Überwachungssystem verbunden werden.

iConn ist die intelligente, proaktive Überwachungslösung, die in Echtzeit umfassende Anlagendaten an unsere Druckluftanwender überträgt. iConn ermöglicht eine präzise Produktionsplanung und sorgt für maximale Betriebssicherheit.

Es informiert Bediener über die Anlagenleistung und weist sie auf potenzielle Probleme hin, bevor sie zu einer Störung führen.

- Zustandsbasierte Überwachung
- Anzeige bei fälliger vorbeugender Wartung
- Optimierte Steuerung der druckluftbasierten Fertigung
- Integration von externen Datenmustern

FMRS



 Energieeinsparungen und damit geringere CO₂
 -Emissionen.

Der Kompressor mit variabler Drehzahl: Eine intelligente Lösung

Kompressoren mit variabler Drehzahl können den unterschiedlichen Luftbedarf der meisten Anlagenluftsysteme effizient und zuverlässig bewältigen. Diese Kompressoren beschleunigen und verlangsamen sich, um die Luftzufuhr an den Luftbedarf anzupassen, wenn dieser schwankt. Der richtige Kompressor mit variabler Drehzahl in der richtigen Anwendung sorgt für beträchtliche Energieeinsparungen und eine stabile, konstante Luftversorgung.

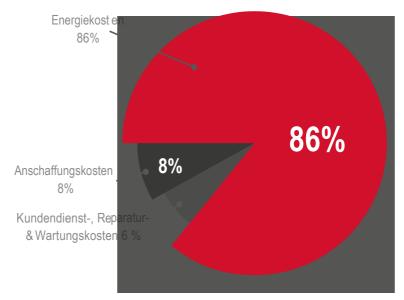
Beispiel für Energiekosten des Kompressors

BETRIEBSKOSTEN PRO JAHR NENN KW (5000 STUNDEN) BEI KOSTEN PRO KILOWATTSTUNDE (€)										
	0.06	0.08	0.10	0.12	0.14	0.16				
55	16,500	22,000	27,500	33,000	38,500	44,000				
75	22,500	30,000	37,500	45,000	52,500	60,000				

Hinweis: Die Betriebsstunden beruhen auf zwei Acht-Stunden-Schichten an sechs Tagen pro Woche. Berechnungen beruhen auf Nenn-kW.

CHAMPION . FM30RS

Druckluftkosten über fünf Jahre



FM RS STIEXIAL R

Erlaubt erhebliche Energieeinsparungen von mindestens 25 %.

Die intelligente C-PRO 2.0 Steuerung Einfachkeit

Die C-PRO 2.0 Steuerung wurde entwickelt, um die Daten speziell bei der Geschwindigkeitsregelung transparent zu machen. Die Steuerung der neuen Generation verfügt über zusätzliche Funktionen für drehzahlgeregelte Kompressoren, wie zum Beispiel den Motorstatus und die bedarfsflexible Druck-Einstellung. Sie müssen kein Experte sein, um die drehzahlgeregelten Kompressoren optimal zu betreiben. Die Steuerung regelt die Anpassung an Ihren schwankenden Druckluftbedarf. Die Druckänderung erfolgt ganz einfach per Knopfdruck.



Technische Daten

FM 30 – 45 Serie: Schraubenkompressoren, Feste Drehzahl

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Direktantrieb, Stern-Dreieck-Start

Druckbereich: 8 bis 13 bar **Elektromotor:** 30 - 45 kW - IE3



FM SERIE	EINHEIT		FM 30			FM 37			FM 45	
CODE		CC1195721	CC1195722	CC1195723	CC1195342	CC1195734	CC1195735	CC1195736	CC1195737	CC1195738
Max. Druck	bar	8	10	13	8	10	13	8	10	13
Kapazität bei Maximaldruck Antriebsmotor IP55 /	m³/min	4,87	4,67	4,08	6,4	5,49	5,05	7,52	6,75	5,4
Klasse IE3	kW	30	30	30	37	37	37	45	45	45
Betriebsspannung, 50 Hz	400 V	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Steuerspannung	24V	•	•	•	•	•	•	•	•	•
C-PRO 2.0 Steuerung	3	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Schalldruckpegel	dB(A)	71	71	71	71	71	71	72	72	72
Gewicht	kg		700			780			850	
Abmessungen [L x B x	H] mm	15	1554 x 894 x 1405			54 x 894 x 14	05	15	554 x 894 x 14	05
Druckluftanschluss				EN 1	0226 G1 1/4 (DIN 2999-G1	1/4), Innengev	vinde		
PREIS FÜR STANDAF KOMPRESSOR	EURO	13.495,00	13.495,00	13.495,00	16.380,00	16.380,00	16.380,00	19.216,00	19.216,00	19.216,00
OPTIONAL										
Wechselspannung 380 V/60 Hz und 230 V/50 Hz		+5%	+5%	+5%	+5%	+5%	+5%	+5%	+5%	+5%
Erweiterte 5-Jahres- Garantie	CC1180793	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto
Anti-Korrosion % Lebensmittelver-		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %
trägliches Öl		730,00	730,00	730,00	730,00	730,00	730,00	730,00	730,00	730,00
Satz für externe Wärmerückgewin- nung (ohne Wärme- rückgewinnungs- einheit)		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
iConn ab Werk integriert		440,00	440,00	440,00	440,00	440,00	440,00	440,00	440,00	440,00
iConn-Nachrüstsatz	ZS1184985	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto
Ölheizung		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
Internes Druckgefäß gemäß AD 2000		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage
KUNDENDIENST & F	ERSATZTEIL	.E								
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate FM30	CC1198084	240,00	240,00	240,00	-	-	-	-	-	_
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate FM30	CC1198090	614,00	614,00	614,00	_	-	-	-	_	_
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate FM37-45	CC1198085	-	-	-	252,00	252,00	252,00	252,00	252,00	252,00
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate FM37-45	CC1198091	_	-	_	712,00	712,00	712,00	712,00	712,00	712,00
ChampLUBE Schraubenschmier- mittel 20Liter	CC1180020	214,00	214,00	214,00	214,00	214,00	214,00	214,00	214,00	214,00

^{*} Die Wartungsintervalle sind nach Kalendermonaten oder Betriebsstunden angegeben (der frühere Zeitpunkt gilt). Beim Betrieb in Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen ist das Wartungsintervall zu halbieren.

FM30RS – 45RS Serie: Schraubenkompressoren, Variable Drehzahl

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Direktantrieb, Stern-Dreieck-Start

Druckbereich: 5 bis 13 bar **Elektromotor:** 30 - 45 kW - IE3



FMRS SERIE CODE	EINHEIT	FM30RS CC1195739	FM37RS CC1195740	FM45RS CC1195741	
Druckbereich	bar		5 - 13		
Min./max. Durchflussrate	m³/min	1,19 - 5,60	1,41 - 6,69	1,41 - 7,84	
Antriebsmotor mit Schutzart IP55, Klasse IE3	kW	30	37	45	
Betriebsspannung, 50 Hz	400V	•	•	•	
Steuerspannung	24V	•	•	•	
C-PRO 2.0-Steuerung		•	•	•	
Schalldruckpegel bei 70 % Last	dB(A)	70	70	71	
Gewicht	kg	750	830	900	
Abmessungen [L x B x H]	mm		1554 x 894 x 1405		
Druckluftanschluss		EN 1022	26 G1 1/4 (DIN 2999-G1 1/4) Innenç	gewinde	
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	22,680,00	24,046,00	25,306,00	
OPTIONAL					
Wechselspannung 380 V/60 Hz		+ 5 %	+ 5 %	+ 5 %	
Erweiterte 5-Jahres-Garantie	CC1180793	520,00 Netto	520,00 Netto	520,00 Netto	
Anti-Korrosion %		+ 4 %	+ 4 %	+ 4 %	
Lebensmittelverträgliches Öl		730,00	730,00	730,00	
Satz für externe Wärmerück- gewinnung (ohne Wärmerück- gewinnungseinheit)		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	
iConn ab Werk integriert		440,00	440,00	440,00	
iConn-Nachrüstsatz	ZS1184985	199,00 Netto	199,00 Netto	199,00 Netto	
Ölheizung		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	
Internes Druckgefäß gemäß AD 2000		auf Anfrage	auf Anfrage	auf Anfrage	
KUNDENDIENST & ERSATZT	EILE				
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate FMRS30	CC1198086	325,00	-	-	
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate FMRS30	CC1198092	650,00	-	-	
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate FMRS37-45	CC1198087	-	360,00	360,00	
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate FMRS37-45	CC1198093	-	748,00	748,00	
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 20 Liter	CC1180020	214,00	214,00	214,00	

^{*} Die Wartungsintervalle sind nach Kalendermonaten oder Betriebsstunden angegeben (der frühere Zeitpunkt gilt). Beim Betrieb in Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen ist das Wartungsintervall zu halbieren.

FM 55 – 75 Serie: Schraubenkompressoren, Feste Drehzahl

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Direktantrieb, Stern-Dreieck-Start

Druckbereich: 8 bis 13 bar **Elektromotor:** 55 - 75 kW - IE3



FM SERIE CODE	EINHEIT	CC1195745	FM55 CC1195747	CC1195748	CC1195749	FM75 CC1195750	CC1195751	
Druckbereich	hov	8	10	13	8	10	13	
Druckbereich	bar	0	10	13	0	10	13	
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	10,55	9,14	7,9	12,15	10,26	8,91	
Antriebsmotor mit Schutzart IP55, Klasse IE3	kW	55	55	55	75	75	75	
Betriebsspannung, 50 Hz	400V	•	•	•	•	•	•	
Steuerspannung	24V	•	•	•	•	•	•	
C-PRO 2.0-Steuerung		•	•	•	•	•	•	
Schalldruckpegel bei 70 % Last	dB(A)	73	73	73	74	74	74	
Gewicht	kg		1150			1210		
Abmessungen [L x B x H]	mm	2	004 x 1179 x 150	5	2004 x 1179 x 1505			
Druckluftanschluss			EN	10226 G2 (DIN 29	99-G2) Innengew	vinde		
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	27.616,00	27.616,00	27.616,00	31.606,00	31.606,00	31.606,00	
OPTIONAL								
Wechselspannung 380 V/60 Hz und 230 V/50 Hz		+ 5	5 %	+ 5	5 %	+ 5	5 %	
Erweiterte 5-Jahres-Garantie	CC1180793	520,00) Netto	520,00 Netto		520,00 Netto		
Anti-Korrosion %		+ 4	. %	+ 4 %		+ 4 %		
Lebensmittelverträgliches Öl		1.05	0,00	1.050,00		1.050,00		
Satz für externe Wärmerück- gewinnung (ohne Wärmerück- gewinnungseinheit)		auf Ar	nfrage	auf Anfrage		auf Anfrage		
iConn ab Werk integriert		440	,00	440	0,00	440	0,00	
iConn-Nachrüstsatz	ZS1184985	199,00		,) Netto	,) Netto	
Ölheizung		auf Ar	nfrage	auf A	nfrage	auf A	nfrage	
Internes Druckgefäß gemäß AD 2000		auf Ar	nfrage	auf A	nfrage	auf A	nfrage	
KUNDENDIENST & ERSATZT	EILE							
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1198088	290),00	290	290,00),00	
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1198094	796	5,00	796	796,00		796,00	
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 20 Liter (2 x 20 Liter erforderlich)	CC1180020	214	,00	214,00		214,00		

^{*} Die Wartungsintervalle sind nach Kalendermonaten oder Betriebsstunden angegeben (der frühere Zeitpunkt gilt). Beim Betrieb in Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen ist das Wartungsintervall zu halbieren.

FM55RS - 75RS Serie: Schraubenkompressoren, Feste Drehzahl

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Direktantrieb, Stern-Dreieck-Start

Druckbereich: 5 bis 13 bar **Elektrikmotor:** 55 - 75 kW - IE3



FM SERIE CODE	EINHEIT	FM55RS CC1195752			FM75RS CC1195753
Druckbereich	bar	5 - 10		5 - 13	
Min./max. Durchflussrate	m³/min	2,24 - 10,43			1,65 - 13,57
Antriebsmotor mit Schutzart IP55, Klasse IE3	kW	55			75
Betriebsspannung, 50 Hz	400V	•			•
Steuerspannung	24V	•			•
C-PRO 2.0-Steuerung		•		•	
Schalldruckpegel bei 70 % Last	dB(A)	71		74	
Gewicht	kg	1220			1280
Abmessungen [L x B x H]	mm	2004 x 1179 x 1505			
Druckluftanschluss		EN 10226 G2 (DIN 2999-G2) Innengewinde			
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	35.596,00		43.890,00	
OPTIONAL					
Wechselspannung 380 V/60 Hz		+ 5 %	+ 5	i %	+ 5 %
Erweiterte 5-Jahres-Garantie	CC1180793	520,00 Netto	520,00		520,00 Netto
Anti-Korrosion %		+ 4 %	+ 4		+ 4 %
Lebensmittelverträgliches Öl		1.050,00	1.05	0,00	1.050,00
Satz für externe Wärmerück- gewinnung (ohne Wärmerück- gewinnungseinheit)		auf Anfrage	auf Ar	nfrage	auf Anfrage
iConn ab Werk integriert		440,00	440,00		440,00
iConn-Nachrüstsatz	ZS1184985	199,00 Netto	199,00 Netto		199,00 Netto
Ölheizung		auf Anfrage	auf Anfrage		auf Anfrage
Internes Druckgefäß gemäß AD 2000		auf Anfrage	auf Anfrage		auf Anfrage
KUNDENDIENST & ERSATZT	EILE				
Wartungssatz für alle 4000 Stunden oder alle 12 Monate	CC1198089	377,00	377,00		377,00
Wartungssatz für alle 8000 Stunden oder alle 24 Monate	CC1198095	831,00	831,00		831,00
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 20 Liter (2 x 20 Liter erforderlich)	CC1180020	214,00	214	-,00	214,00

^{*} Die Wartungsintervalle sind nach Kalendermonaten oder Betriebsstunden angegeben (der frühere Zeitpunkt gilt). Beim Betrieb in Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen ist das Wartungsintervall zu halbieren.

KSA-/KSV-SCHRAUBENKOM-PRESSOREN



Auf einen Blick...



Nenndruck 5 - 10 bar ü



Motorleistung 90 kW



Volumenstrom 4.3 - 15.6 m³/min



Die neue Generation

Industriebetriebe auf der ganzen Welt verlassen sich im Hinblick auf die Lieferung von hochwertiger Druckluft auf die Schraubenkompressoren von Champion.

Die Auswahl an Kompressoren der Baureihen KSA/KSV 90 verfügen über die beste Technologie, Bauart und Qualität von Champion, um eine zuverlässige, wirtschaftliche und effiziente Leistung zu bieten.

Hocheffiziente Verdichterstufe

Die Bestandteile der Schraubenkompressoren der Baureihen KSA und KSV werden im eigenen Werk mit Hilfe modernster CNC-Rotorschleifmaschinen und Online-Lasertechnologie gefertigt, um die Einhaltung genauer Fertigungstoleranzen zu gewährleisten.

Das Engagement für beste Qualität von Champion stellt sicher, dass die Kompressoren der KSA- und KSV-Reihen höchste Zuverlässigkeit und Leistung bei niedrigen Betriebskosten während der gesamten Lebensdauer des Kompressors bieten.

Maximale Lebensdauer

Wir verlängern die Lebensdauer und Haltbarkeit, indem wir auf Rohre und Leitungen aus Elastomer und Thermoplastik in Systemdruckleitungen verzichten und stattdessen Rohre aus korrosionsbeständigem Edelstahl und passivem, zinkbeschichtetem Kohlenstoffstahl verwenden. Für eine einfachere Wartung wird die Verbindung mit einer genuteten Kupplung mit Viton-Dichtung und selbstdichtenden Hochdruck-Klemmverschraubungen vervollständigt.

Optimiertes Antriebskonzept

Bei der Kompressor-Auswahl der KSA-/KSV-Reihe 90 mit direktem oder Getriebe-Antrieb werden nicht nur die Übertragungsverluste verringert, sie bietet auch eine bessere Effizienz und einen niedrigeren Geräuschpegel. Vor allem sichert sie eine größere Zuverlässigkeit und geringere Wartungskosten.

Energieeffizienter Motor

Die hoch effizienten Elektromotoren TEFC IE3 werden standardmäßig für die gesamte Kompressorenauswahl der Baureihe KSA/KSV 90 verwendet, wodurch sich nicht nur Ihr Energieverbrauch, sondern auch Ihre CO₂-Emissionen verringern.







Die variable Drehzahlregelung ermöglicht erhebliche Energieeinsparungen von mindestens 25 %

Kompressoren mit variabler Drehzahl können den unterschiedlichen Luftbedarf der meisten Anlagenluftsysteme effizient und zuverlässig bewältigen. Diese Kompressoren beschleunigen und verlangsamen sich, um die Luftzufuhr an den Luftbedarf anzupassen, wenn dieser schwankt. Der richtige Kompressor mit variabler Drehzahl in der richtigen Anwendung sorgt für beträchtliche Energieeinsparungen und eine stabile, konstante Druckluftversorgung.

Strapazierfähiger Ansaugfilter

Schmutz und Staub, die in den Kompressor eindringen, können das Schmiermittel und die Lebensdauer der Maschine beeinträchtigen. Ein Einlassfilter mit einer Effizienzbewertung von 99 % zählt zur Standardausstattung der Kompressorenauswahl der KSA- und KSV-Baureihe.

C-MASTER-Steuerung

Dieses Steuerungssystem gewährleistet einen zuverlässigen Betrieb und schützt Ihre Investition durch kontinuierliche Überwachung der Betriebsparameter, was für die Reduzierung Ihrer laufenden Kosten entscheidend ist.



Die Steuerung ermöglicht darüber hinaus die Verwendung von programmierbaren Ein- und Ausgängen, die Regulierung zusätzlicher Geräte und die Bereitstellung der folgenden Funktionen mit gut lesbaren Anweisungen:

- Intelligente Berechnung der Energiekosten
- Gut lesbare Textanzeige
- Unterstützung von mehreren Sprachen
- Mikroprozessorsteuerung
- Anzeige von Druck, Temperatur und Laufzeit
- Hohe Temperatur, hohe Schutzfunktion bei Druckund Umkehrphase
- Erinnerungsfunktion für den Filter- und Ölwechsel
- Niedrige Gleichstrom-Steuerspannung von 24 V.
- Intelligenter Schutz in extremen Umgebungen

- Schutz f
 ür sicheren Betrieb
- Verschiedene Eingabepunkte für Druck und Temperatur
- Integrierte Ablaufsteuerung (bis zu 8 Kompressoren)
- Kommunikationsfunktionen der RS-232-Reihe für örtliche Überwachung
- Optionaler RŠ-485-Ethernet-Anschluss für Fernüberwachung über Airbus485™ oder Modbus RTU

Auf Wartungsfreundlichkeit ausgelegt

Die Servicetechniker schätzen das wartungsfreundliche Design der KSA- und KSV-Baureihen. Alle Abdeckungen können innerhalb weniger Sekunden entfernt werden, was einen schnellen und einfachen Zugang für Wartungsarbeiten bedeutet.

Ersatzteile und Filter sind leicht erhältlich, und es müssen keine Rohrleitungen entfernt werden, um den Abscheider zu warten.



BAUREIHEN KSA/KSV 90

Baureihen KSA 90: Schraubenkompressoren, Feste Drehzahl

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Direktantrieb, Stern-Dreieck-Start

Druckbereich: 7,5 bis 10 bar **Elektromotor:** 90kW - IE3



BAUREIHE KSA	EINHEIT	KSA 90		
CODE		CMP1165285	CMP1165286	
Maximaldruck	bar	7,5	10	
Kapazität bei Maximaldruck	m³/min	15,3	13,8	
Betriebsspannung, 50 Hz	400V	•	•	
Steuerung C-Master		•	•	
Schalldruckpegel	dB(A)	75	75	
Gewicht	kg	1500		
Abmessungen [L x B x H]	mm	2100 x 1300 x 1580		
Druckluftanschluss		EN 10226 G2"		
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	33.990,00	33.990,00	
OPTIONAL				
Alternativspannungen 380V/60Hz		+5%	+5%	
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180793	520,00 Netto	520,00 Netto	
Anti-Korrosion %		+4%	+4%	
Lebensmittelverträgliches Öl		1.167,00	1.167,00	
Satz für externe Wärmerückgewinnung (ohne Wärmerückgewinnungseinheit)		auf Anfrage	auf Anfrage	
iConn-Nachrüstsatz	ZS1185504	199,00 Netto	199,00 Netto	
Ölheizung		auf Anfrage	auf Anfrage	
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE				
Standard-Wartungssatz KSA90	CC1154033	338,00	338,00	
Erweiterter Wartungssatz KSA90	CC1154034	748,00	748,00	
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 20 Liter (2 x 20 Liter erforderlich)	CC1180020	214,00	214,00	

^{*} Die Wartungsintervalle sind nach Kalendermonaten oder Betriebsstunden angegeben (der frühere Zeitpunkt gilt). Beim Betrieb in Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen ist das Wartungsintervall zu halbieren.

Baureihen KSV 90: Drehzahlgeregelte Schraubenkompressoren

Design: Einstufiger, ölgeschmierter Schraubenkompressor, Direktantrieb

Druckbereich: 5 bis 10 bar

Elektromotor: 90kW - IE3



BAUREIHE KSV	EINHEIT	KSV 90	
CODE		CMP1164880	
Druckbereich	bar	5 - 10	
Min./max. Durchflussrate	m³/min	4,3 - 15,6	
Betriebsspannung, 50 Hz	400V	•	
Steuerspannung	24V	•	
Steuerung C-Master		•	
Schalldruckpegel bei 100 % Last	dB(A)	77	-
Gewicht	kg	1640	
Abmessungen [L x B x H]	mm	2104 x 1300 x 1580	
Druckluftanschluss		EN 10226 G2 "	
PREIS FÜR STANDARD KOMPRESSOR	EURO	47.380,00	
OPTIONAL			
Alternativspannungen 380V/60Hz		+5%	
5 Jahre erweiterte Gewährleistung	CC1180793	520,00 Netto	
Anti-Korrosion %		+4%	
Lebensmittelverträgliches Öl		1.167,00	*********
Satz für externe Wärmerückgewinnung (ohne Wärmerückgewinnungseinheit)		auf Anfrage	
iConn-Nachrüstsatz	ZS1185504	199,00 Netto	
Ölheizung		auf Anfrage	
KUNDENDIENST & ERSATZTEILE			
Standard-Wartungssatz KSV90	CC1154035	560,00	
Erweiterter Wartungssatz KSV90	CC1154036	962,00	
ChampLUBE Schraubenschmiermittel 20 Liter (2 x 20 Liter erforderlich)	CC1180020	214,00	
* Dis West and intervallent of the land of the land of the land	and an Databalance and a	and and by Adam frühare Zeiterunkt eilt. Deier Detrich in Umgebrungen mit hebem Cehmutzeruftenmen int des Wertungsinten all	

^{*} Die Wartungsintervalle sind nach Kalendermonaten oder Betriebsstunden angegeben (der frühere Zeitpunkt gilt). Beim Betrieb in Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen ist das Wartungsintervall zu halbieren.

KOMPRESSOR-STEUERUNGEN

DRUCKLUFT-MANAGEMENT

- C-PRO 1
- C-PRO 2
- C-MASTER



ÜBERGEORDNETE STEUERSYSTEME



ÜBERGEORDNETE KOMPRESSOR-STEUERUNGEN

Alle Champion-Steuerungen bieten zusätzliche Kommunikationsmodule an, die es mehreren Einheiten ermöglichen, miteinander zu kommunizieren und die Systemeffizienz zu optimieren. Unsere Steuerungen ermöglichen es dem System, die Effizienz wirklich zu optimieren, da sie die Leistungsparameter anderer Maschinen erkennen.

Je nach Steuerung und Maschinentyp gibt es folgende

ANZAHL DER			NUR FESTE	DREHZAHL		NUR VARIABLE
EINHEITEN	ANZAHL	1-2	1-3	1-4	1-12	DREHZAHL
Festgeschwindigkeit mit	ID Nummer	211759A	CC1094891	ZS1071505	ZS1060135	_
C-Pro 1.0 oder C-Master-	Module	2U	3U	Connect 4	Connect 12	_
Steuerung	EURO	516,00	784,00	1.528,00	5.125,00	_
	ANZAHL	_	_	_	_	1-12
Variable Geschwindigkeit	ID Nummer	_	_	_	_	ZS1060135
mit C- Master Steuerung	Module	_	_	_	_	Connect 12
	EURO	_	_	_	_	5.125,00
Variable und feste Drehzahlkompressoren	EINHEITEN/ ANZAHL		1-12 E	STE UND VARIABL	E DREHZAHL	
in einem einzigartigen	ID Nummer			ZS1060135		
System mit C-PRO 1.0	Module			Connect 12		
und/oder C-Master	EURO			5.125,00		
Kompressoren mit	EINHEITEN/ ANZAHL	1-8 FES	TE DREHZAHL OD	ER 1-7 FESTE DREI	HZAHL & 1 VARIAB	LE DREHZAHL
fester Drehzahl in einem	ID Nummer		Standa	ardmodul - in C-PRO	2.0 enthalten	
einzigartigen System mit C-PRO 2.0-FM-Serie	Module					
0 1 1 1 0 2.0 1 W 00110	EURO		KE	INE ZUSÄTZLICHEN	NKOSTEN	

Motion	
Notizen	

KOLBENKOM-PRESSOREN 1,5 bis 22 kW

- Koaxiale Ausführung, einphasig
- Riemenantrieb, Ausführung mit Kompressorhaube
- Riemenantrieb, dreiphasig
- Druckbereich 8 bis 15 bar
- Elektromotor 1,5 kW bis 22 kW
- Spannung 230 V & 400 V



BASIS-, LINE-, PRO- & ADVANCED SERIE

ZUVERLÄSSIG & STARK GEEIGNET FÜR PROFESSIO-NELLE ANWENDUNG

Auf einen Blick...



Nenndruck 8 bis 15 bar ü



Motorleistung



Volumenstrom 190 bis 3030 I/min



Schalldruckpegel 68 bis 82 dB(A)

Unser Unternehmen steht seit jeher für langlebige und hochwertige Produkte.

Diese Kolbenkompressor-Reihe beinhaltet folgende Modelle:

- Einzylindrig, einstufig, mit direkter Übertragung für geringe Energieleistungen, geeignet für semiprofessionelle Anwendung
- Zweizylindrig, einstufig, mit Keilriemengetriebe, für Anwendung in der Werkstatt
- Zweizylindrig, zweistufig, mit Keilriemengetriebe, für industrielle Anwendung

Das zweistufige Modell garantiert niedrigere Betriebstemperaturen durch einen Kühlkreisverteiler zwischen der ersten und zweiten Kompressionsstufe und folglich einer größeren Zuluft. Dies wird durch die Aufteilung des Kompressionsvorganges in zwei Stufen (zwei Zylinder mit unterschiedlichen Volumen) erzielt.

Andere wichtige Eigenschaften, die diese Kompressor-Reihe auszeichnet, sind:

- Niedrige Drehzahl des Pumpaggregats
- Geringer Schalldruckpegel
- Korrektes Verhältnis zwischen der Größe der Einheit, der Motorleistung und dem Tankvolumen





Basis Serie

Diese Serie von geschmierten
Direktantrieben ist ideal für
Hobby-und semiprofessionelle
Anwendungen. Wählen Sie aus einem
Leistungsbereich von 1,5 bis 3 PS mit
Empfangskapazitäten von 30 bis 100
Litern und Arbeitsdrücken bis zu 9 bar.

Line Serie

Dieses Sortiment von riemengetriebenen ölgeschmierten Kompressoren für den semiprofessionellen und leichten industriellen
Einsatz. Die Baureihe ist komplett in der EU
gefertigt und im Leistungsbereich 2 bis 20 PS
mit einer Tankkapazität von 25 bis 900 Litern
und einem Druck bis zu 11 barerhältlich.





Advanced Serie

PS mit einem Tank max, von 25 bis 900 Litern und

einem Druck bis zu 11 Bar.

Dieses Sortiment bietet die beste Option, um die Nachfrage nach professionellen und industriellen Anwendungen zu erfüllen. Diese Baureihe zeichnet sich durch eine solide Bauweise, innovative technische Lösungen und hohe Qualität aus. Die Leistung reicht von 2 bis 30 PS mit einer Tankkapazität von 22 bis 900 Litem und einem Druck bis zu 15bar.

Engine Serie

Ein umfassendes Sortiment an mit Honda Benzinmotoren angetriebenen ölgeschmierten Kompressoren Kompressoren mit der Gusseisenpumpeneinheit. Hergestellt in der EU mit einer Leistung von 4 bis 9 PS und Tankkapazitäten von 22 bis 270 Liter und Drücken bis 10 Bar.



Silenced Serie

Diese schallgedämmte Serie ist so konzipiert, dass sie den Anforderungen professioneller und industrieller Anwendungen gerecht werden, bei denen ein niedriger Geräuschpegel kritisch ist. Erhältlich in einem Leistungsbereich von 5,5 bis 15 PS und Arbeitsdrucken bis 11 Bar mit oder ohne Kältetrockner.



Wählen Sie die richtige Lösung

Direktangetriebene Verdichter aus Aluminium

- Einfache Bedienung
- Ölflatter-Schmierung
- Gusseisenzylinder
- Aluminiumkolben mit 3 Ringen
- Spezielle Inox-Stahlventile
- Hocheffiziente Lüftung

Riemenangetriebene Verdichter aus Aluminium

- Gehobene Volumeneffizienz
- Zylinder mit Aluminiumrippen und gusseisernen Außengehäuse
- Schnelle Wärmeableitung durch den Einsatz von Nachkühlern
- Schwungräder mit hohem Luftstrom
- Sichtglas für Ölstand

Riemenangetriebene Verdichter aus Gusseisen

- Gehobene Volumeneffizienz
- Gusseiserne Zylinder für lange Lebensdauer
- Schnelle Wärmeableitung durch den Einsatz von Nachkühlern
- Schwungräder mit hohem Luftstrom
- Sichtglas für Ölstand





BASIS-, LINE-, PRO- & ADVANCED SERIE





Grundrahmenkompressoren

Reihe auf Bodenplatte oder Grundrahmen montierter Kompressoren. Erhältlich in den Serienvarianten Line, Pro und Advanced.



Kompressoren mit Motorantrieb

Die Reihe an Kompressoren mit Motorantrieb wurde entwickelt, um fahrbare Druckluft sowohl in Benzin- als auch in Dieselvarianten anzubieten. Wenn eine absolute Mobilität benötigt wird, ist dieser Kompressor mit seiner robusten, stark belastbaren Konstruktion und seinem geringen Energieverbrauch ideal. Diese Kompressoren, die in trag- und fahrbaren Ausführungen verfügbar sind, eignen sich ideal für Betriebs-, Automobil- und landwirtschaftliche Anwendungen. Zu den Merkmalen gehört eine selbstregelnde Beschleunigungsfunktion, eine einfache Inbetriebnahme, Aggregate mit Gusseisenzylindern und für fahrbare Ausführungen Gummi-Hinterräder und Drehlager-Vorderräder.



Geschmierte Kompressoren

Aggregate mit einem Gusseisen-Zylinder bieten eine ausgezeichnete Verschleißfestigkeit und garantieren eine lange Lebensdauer und eine sehr hohe Zuverlässigkeit. Sie eignen sich für eine starke Beanspruchung und sind ein hervorragendes Arbeitsgerät für Fachleute und Handwerker. Es sind auch einige vertikale Modelle für Anwendungen, die kleine Stellfläche benötigen, verfügbar.



Geräuschreduzierte Kompressoren

Sie wurden entwickelt, um den Marktbedarf an schallgedämpften, verlässlichen, wirtschaftlichen und einfach zu wartenden Kompressoren zu decken. Diese neue Baureihe wurde entworfen, um den Benutzer mit einem höchst zuverlässigen Produkt mit einem exzellenten Preis-Leistungs-Verhältnis auszustatten. Sie sind auf Grundrahmen oder auf einem Behälter mit einem integrierten Trockner verfügbar.

Wichtigste Eigenschaften

- Große Lärmreduktion
- Zwangsbelüftung
- Integriertes Bedienfeld (bei Stern-Dreieck-Start mit elektronischer Anzeige)
- Aggregate mit Gusseisen-Zylinder für eine lange Lebensdauer
- Verteiler mit Kühlrippen zur Kühlung der Luft
- Schalldämpfer durch Sog
- Robuster Stahlschutz (Advanced Serie)
- Vollständiger Zugang zu den mechanischen Bauteilen
- Ausführungen auf Behältern mit zwei festen Hinterrädern, zwei Drehlager-Vorderrädern und einem bequemen Griff für einen einfachen Transport

Technische Daten

Kolbenkompressoren mit Direktantrieb einphasig, ölfrei

Design: Direktantrieb, einphasig

Druckbereich: 8 bar Elektromotor: 1,1 kW Spannung: 230V / 50Hz

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CB-OF-6-CF15	C-Base	DOL	230	0,12	1,1	1,5	3400	8	6	97	82	350 x 320 x 310	8	CC55906039NC	200,00

Kolbenkompressoren mit Direktantrieb einphasig, ölgeschmiert

Design: Direktantrieb, einphasig

Druckbereich:8 bis 9 barElektromotor:1,1 bis 2,2 kWSpannung:230V / 50Hz

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO	
CB-3-CF2	C-Base	DOL	230	0,19	1,5	2	2850	8	3	90	76	470 x 360 x 530	19	CC55899017NC	258,00	
CB-24-CM2	C-Base	DOL	230	0,19	1,5	2	2850	8	24	90	76	610 x 270 x 600	25	CC55898878NC	228,00	
CB-50-CM2	C-Base	DOL	230	0,19	1,5	2	2850	8	50	90	76	850 x 330 x 720	34	CC55898969NC	300,00	
CB-100-CM2	C-Base	DOL	230	0,19	1,5	2	2850	8	100	90	76	1000 x 400 x 800	44	CC55899249NC	382,00	
CB-24-CM25	C-Base	DOL	230	0,24	1,8	2,5	2850	9	24	94	79	610 x 280 x 630	28	CC55900391NC	280,00	
CB-50-CM25	C-Base	DOL	230	0,24	1,8	2,5	2850	9	50	94	79	850 x 330 x 720	37	CC55899660NC	362,00	
CB-100-CM25	C-Base	DOL	230	0,24	1,8	2,5	2850	9	100	94	79	1000 x 400 x 800	47	CC55899678NC	434,00	
CB-24-WB3	C-Base	DOL	230	0,34	2,2	3	2850	9	24	96	82	600 x 440 x 750	34	CC55900383NC	496,00	
CB-50-CM3	C-Base	DOL	230	0,34	2,2	3	2850	9	50	96	82	850 x 330 x 720	43	CC55899041NC	486,00	
CB-100-CM3	C-Base	DOL	230	0,34	2,2	3	2850	9	100	96	82	1000 x 400 x 800	52	CC55899058NC	558,00	
CB-50V-CM3	C-Base	DOL	230	0,34	2,2	3	2850	9	50V	96	82	550 x 630 x 1030	42	CC55900399NC	598.00	

BASIS-, LINE-, PRO- & ADVANCED SERIE

Einstufige, riemenangetriebene Kompressoren einphasig, ölgeschmiert

Design: Einstufig, riemengetrieben

Druckbereich:10 barElektromotor:1,5 bis 2,2 kWSpannung:230-400V / 50Hz

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CL28B-25-CM2	C-Line	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	25	91	77	770 x 350 x 690	38	CC97242549NC	516,00
CP28B-25-CM2	C-Pro	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	25	90	76	770 x 350 x 590	40	CC55895072NC	536,00
CL28-50-CM2	C-Line	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	50	91	77	850 x 380 x 730	39	CC55901999NC	516,00
CP28B-50-CM2	C-Pro	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	50	90	76	850 x 380 x 730	43	CC55894984NC	578,00
CL28-100-CM2	C-Line	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	100	91	77	1000 x 400 x 800	51	CC55902007NC	558,00
CP28-100-CM2	C-Pro	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	100	90	76	1000 x 400 x 800	53	CC55902391NC	588,00
CL28-150-CM2	C-Line	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	150	91	77	1320 x 450 x 920	69	CC55903919NC	660,00
CP28-150-CM2	C-Pro	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	150	90	76	1320 x 450 x 920	71	CC55903999NC	692,00
CP28B-50-CM3	C-Pro	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	50	90	76	850 x 380 x 730	45	CC55900015NC	640,00
CA28B-50-CM3	C-Advanced	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	50	90	76	850 x 380 x 730	47	CC55901127NC	660,00
CL28-100-CM3	C-Line	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	100	91	77	1000 x 400 x 800	54	CC55903143NC	618,00
CL28-100-CT3	C-Line	DOL	400	0,29	2,2	3	1620	10	100	91	77	1000 x 400 x 800	54	CC55903647NC	630,00
CP28B-100-CM3	C-Pro	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	100	90	76	1080 x 400 x 800	60	CC55900023NC	702,00
CA28B-100-CM3	C-Advanced	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	100	90	76	1080 x 400 x 800	62	CC55901135NC	732,00
CL28-150-CM3	C-Line	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	150	91	77	1320 x 450 x 920	72	CC55903959NC	712,00
CL28-150-CT3	C-Line	DOL	400	0,29	2,2	3	1620	10	150	91	77	1320 x 450 x 920	72	CC55903975NC	732,00
CP28B-150-CM3	C-Pro	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	150	90	76	1320 x 450 x 920	75	CC55900031NC	804,00
CA28B-150-CM3	C-Advanced	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	150	90	76	1320 x 450 x 920	77	CC55901143NC	836,00
CA28B-150-CT3	C-Advanced	DOL	400	0,29	2,2	3	1620	10	150	90	76	1320 x 450 x 920	77	CC55901175NC	876,00
CA3-150-CM3	C-Advanced	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	10	150	89	75	1320 x 450 x 920	80	CC55901207NC	908,00
CA3-150-CT3	C-Advanced	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	150	89	75	1320 x 450 x 920	80	CC55901247NC	948,00
CL28-200-CT3	C-Line	DOL	400	0,29	2,2	3	1620	10	200	91	77	1450 x 460 x 940	87	CC55903983NC	784,00
CL28B-200-FM3	C-Line	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	200	91	77	1450 x 460 x 940	88	CC55879902NC	764,00
CP28B-200-CM3	C-Pro	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	200	90	76	1450 x 460 x 940	90	CC55900039NC	856,00
CP3-200-CM3	C-Pro	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	10	200	92	78	1450 x 460 x 940	93	CC55894653NC	894,00
CP3-200-CT3	C-Pro	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	200	92	78	1450 x 460 x 940	93	CC55895213NC	934,00
CA28B-200-CM3	C-Advanced	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	200	90	76	1450 x 460 x 940	92	CC55901151NC	898,00
CA28B-200-CT3	C-Advanced	DOL	400	0,29	2,2	3	1620	10	200	90	76	1450 x 460 x 940	92	CC55901183NC	938,00
CA3-200-CM3	C-Advanced	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	10	200	89	75	1450 x 460 x 940	95	CC55901215NC	958,00
CA3-200-CT3	C-Advanced	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	200	89	75	1450 x 460 x 940	95	CC55901255NC	1.010,00
CL28B-270-CM3	C-Line	DOL	230	0,29	2,2	3	1620	10	270	91	77	1550 x 570 x 1120	106	CC55900247NC	908,00
CL3-270-CT3	C-Line	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	270	91	77	1550 x 570 x 1120	108	CC55896393NC	1.010,00
CP3-270-CM3	C-Pro	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	10	270	92	78	1550 x 570 x 1120	111	CC55896419NC	986,00
CP3-270-CT3	C-Pro	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	270	92	78	1550 x 570 x 1120	111	CC55896427NC	1.028,00
CL4-270-FM3	C-Line	DOL	230	0,42	2,2	3	1100	10	270	91	77	1550 x 570 x 1120	114	CC55904199NC	1.104,00
CP4-270-FT3	C-Pro	DOL	400	0,42	2,2	3	1100	10	270	88	74	1550 x 570 x 1120	114	CC55901975NC	1.164,00
CA4-270-FT3	C-Advanced	DOL	400	0,42	2,2	3	1100	10	270	88	74	1550 x 570 x 1120	116	CC55900887NC	1.206,00

Zweistufige, riemengetriebene Kompressoren dreiphasig, ölgeschmiert

Design: Riemengetrieben, dreiphasig

Druckbereich:10 - 11 barElektromotor:3 bis 11 kWSpannung:400V / 50Hz

												-	-		
MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CL4-200-FT4	C-Line	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	200	89	75	1450 x 500 x 1070	96	CC97242564NC	1.092,00
CP4-200-FT4	C-Pro	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	200	88	74	1450 x 500 x 1070	100	CC55895270NC	1.144,00
CA4-200-FT4	C-Advanced	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	200	88	74	1450 x 500 x 1070	102	CC55901295NC	1.196,00
CL4-270-FT4	C-Line	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	270	89	75	1550 x 570 x 1120	113	CC97239214NC	1.154,00
CP4-270-CT4	C-Pro	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	270	97	82	1550 x 570 x 1120	120	CC55895296NC	1.238,00
CL5-200-FT55	C-Line	DOL	400	0,61	4	5,5	1400	11	200	97	82	1450 x 500 x 1070	119	CC55896054NC	1.340,00
CP5-200-FT55	C-Pro	DOL	400	0,61	4	5,5	1400	11	200	96	81	1450 x 500 x 1070	124	CC55895346NC	1.402,00
CA5-200-FT55	C-Advanced	DOL	400	0,61	4	5,5	1400	11	200	96	81	1450 x 500 x 1070	126	CC55901335NC	1.464,00
CL5-500-FT55	C-Line	DOL	400	0,61	4	5,5	1400	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310	205	CC97247704NC	1.854,00
CL6-200-FT75	C-Line	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	200	97	82	1450 x 500 x 1070	126	CC55897441NC	1.526,00
CP6-200-FT75	C-Pro	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	200	96	81	1450 x 500 x 1070	131	CC55904735NC	1.598,00
CA6-200-FT75	C-Advanced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	200	96	81	1450 x 500 x 1070	132	CC55904743NC	1.670,00
CL6-270-FT75	C-Line	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	270	97	82	1550 x 570 x 1200	143	CC97239230NC	1.608,00
CP6-270-FT75	C-Pro	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	270	96	81	1550 x 570 x 1200	148	CC55895601NC	1.690,00
CP6-500-CT75	C-Pro	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310	222	CC55895627NC	2.222,00
CA6-270-CT75	C-Advanced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	270	96	81	1550 x 570 x 1200	153	CC55901375NC	1.824,00
CL5-500-FT75	C-Line	DOL	400	0,61	5,5	7,5	1400	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310	211	CC55904943NC	2.000,00
CL10-270-FT10	C-Line	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	270	97	82	1550 x 570 x 1200	166	CC55896245NC	2.328,00
CL10-270-FT10 SDS	C-Line	SDS	400	1,25	7,5	10	1320	11	270	97	82	1550 x 570 x 1200	166	CC55904223NC	3.236,00
CP10-270-FT10	C-Pro	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	270	96	81	1550 x 570 x 1200	176	CC55895700NC	2.442,00
CP10-270-FT10 SDS	C-Pro	SDS	400	1,25	7,5	10	1320	11	270	96	81	1550 x 570 x 1200	193	CC55897466NC	3.348,00
CL10-500-FT10	C-Line	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310	236	CC55880223NC	2.792,00
CA6-500-FT10	C-Advanced	DOL	400	0,80	7,5	10	1400	11	500	96	81	2030 x 680 x 1310	234	CC55905023NC	2.452,00
CL10-900-FT10	C-Line	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	900	97	82	2120 x 900 x 1580	326	CC55900407NC	3.648,00
CA15-500-FT155	C-Advanced	DOL	400	1,51	11	15	1320	11	500	96	81	2030 x 680 x 1310	258	CC55895759NC	3.296,00
CA15-500-FT155 SDS	C-Advanced	SDS	400	1,51	11	15	1320	11	500	96	81	2030 x 680 x 1310	275	CC55897821NC	4.214,00
CA15-900-FT155	C-Advanced	DOL	400	1,51	11	15	1320	11	900	96	81	2120 x 900 x 1580	348	CC55895575NC	4.244,00
CA15-900-FT155 SDS	C-Advanced	SDS	400	1,51	11	15	1320	11	900	96	81	2120 x 900 x 1580	365	CC55900735NC	5.150,00

BASIS-, LINE-, PRO- & ADVANCED SERIE

Riemengetriebene Tandem-Kompressoren ein- & dreiphasig, ölgeschmiert

Design: Riemengetrieben, ein- & dreiphasig

Druckbereich:11 barElektromotor:4,4 bis 22 kWSpannung:230-400V / 50Hz

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	(G	CODE	EURO
CL4-300-FM3 TD	C-Line	DOL	230	0,85	2,2 + 2,2	3 + 3	1100	11	300	97	82	1700 x 570 x 1120 1	50 CC	55904703NC	2.556,00
CP4-300-FM3 TD	C-Pro	DOL	230	0,85	2,2 + 2,2	3 + 3	1400	11	300	96	81	1700 x 570 x 1120 1	60 CC	55904383NC	2.678,00
CA4-300-FT4 TD	C-Advanced	DOL	400	1,08	3 + 3	4 + 4	1400	11	300	96	81	1700 x 570 x 1120 1	64 CC	55904727NC	2.884,00
CL5-500-FT55 TD	C-Line	DOL	400	1,20	4 + 4	5,5 + 5,5	1400	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310 2	70 CC	55883656NC	3.894,00
CP5-500-FT55 TD	C-Pro	DOL	400	1,20	4 + 4	5,5 + 5,5	1400	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310 2	80 CC	55895809NC	3.970,00
CA5-500-FT55 TD	C-Advanced	DOL	400	1,20	4 + 4	5,5 + 5,5	1400	11	500	96	81	2030 x 680 x 1310 2	84 CC	55901463NC	4.254,00
CL6-500-FT75 TD	C-Line	DOL	400	1,60	5,5 + 5,5	7,5 + 7,5	1400	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310 2	90 CC	55876080NC	4.358,00
CP6-500-FT75 TD	C-Pro	DOL	400	1,60	5,5 + 5,5	7,5 + 7,5	1400	11	500	97	82	2030 x 680 x 1310 3	00 CC	55895841NC	4.438,00
CA6-500-FT75 TD	C-Advanced	DOL	400	1,60	5,5 + 5,5	7,5 + 7,5	1400	11	500	96	81	2030 x 680 x 1310 3	04 CC	55890147NC	4.760,00
CL6-900-FT75 TD	C-Line	DOL	400	1,60	5,5 + 5,5	7,5 + 7,5	1400	11	900	97	82	2120 x 900 x 1580 3	80 CC	97241772NC	5.758,00
CP6-900-FT75 TD	C-Pro	DOL	400	1,60	5,5 + 5,5	7,5 + 7,5	1400	11	900	97	82	2120 x 900 x 1580 3	90 CC	55895866NC	5.864,00
CA6-900-FT75 TD	C-Advanced	DOL	400	1,60	5,5 + 5,5	7,5 + 7,5	1400	11	900	96	81	2120 x 900 x 1580 3	94 CC	55901479NC	6.284,00
CA10-500-FT10 TD	C-Advanced	DOL	400	2,49	7,5 + 7,5	10 + 10	1320	11	500	96	81	2030 x 680 x 1310 3	61 CC	55895882NC	6.048,00
CL10-900-FT10 TD	C-Line	DOL	400	2,49	7,5 + 7,5	10 + 10	1320	11	900	97	82	2120 x 900 x 1580 4	31 CC	97241780NC	7.232,00
CA10-900-FT10 TD	C-Advanced	DOL	400	2,49	7,5 + 7,5	10 + 10	1320	11	900	96	81	2120 x 900 x 1580 4	51 CC	55895890NC	7.520,00
CP15-900-FT155 TD	C-Pro	DOL	400	3,01	11 + 11	15 + 15	1320	11	900	96	81	2120 x 900 x 1580 4	75 CC	55895916NC	8.262,00

Riemengetriebene Kompressoren auf vertikalen Behältern ein- & dreiphasig, ölgeschmiert

Design: Riemengetrieben, ein- & dreiphasig

 Druckbereich:
 10 - 11 bar

 Elektromotor:
 2,2 bis 7,5 kW

 Spannung:
 230-400V / 50Hz

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CA3-150V-FM3	C-Advanced	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	10	150V	89	75	770 x 560 x 1690	90	CC55901923NC	1.176,00
CA3-150V-FT3	C-Advanced	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	150V	89	75	770 x 560 x 1690	90	CC55901431NC	1.216,00
CA4-150V-FT4	C-Advanced	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	150V	88	74	770 x 560 x 1690	99	CC55901439NC	1.382,00
CA5-270V-FT55	C-Advanced	DOL	400	0,61	4	5,5	1400	11	270V	96	81	900 x 630 x 1950	151	CC55901447NC	1.948,00
CA6-270V-FT75	C-Advanced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	270V	96	81	900 x 630 x 1950	158	CC55901455NC	2.194,00
CA10-270V-FT10 SDS	C-Advanced	SDS	400	1,25	7,5	10	1320	11	270V	96	81	900 x 630 x 1950	201	CC55900863NC	3.750,00

Riemengetriebene, grundrahmenmontierte Kompressoren ölgeschmiert, einphasig

Design: Riemengetrieben, ein- & dreiphasig

Druckbereich:10 - 11 barElektromotor:1,5 bis 11 kWSpannung:230-400V / 50Hz

and the second s													-	The state of the s	Mary Control of the C
MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CA28B-BP-FM2	C-Advanced	DOL	230	0,25	1,5	2	1400	10	Bodenplatte	90	76	700 x 360 x 400	27	CC55901487NC	434,00
CA3-BP-FM3	C-Advanced	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	10	Bodenplatte	89	75	700 x 400 x 480	32	CC55901495NC	516,00
CA3-BP-FT3	C-Advanced	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	Bodenplatte	89	75	700 x 400 x 480	32	CC55901511NC	526,00
CA4-BP-FT4	C-Advanced	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	Bodenplatte	88	74	840 x 420 x 520	40	CC55901519NC	702,00
CA5-BP-FT55	C-Advanced	DOL	400	0,61	4	5,5	1400	11	Bodenplatte	96	81	1050 x 550 x 650	70	CC55901527NC	1.052,00
CP5-BM-FT75	C-Pro	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	Grundrahmen	96	81	1050 x 550 x 650	81	CC55900439NC	1.442,00
CA6-BP-FT75	C-Advanced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	Bodenplatte	96	81	1050 x 550 x 650	78	CC55901535NC	1.330,00
CA6-BM-FT75	C-Advanced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	Grundrahmen	96	81	1050 x 550 x 650	83	CC55901543NC	1.494,00
CP10-BP-FT10	C-Pro	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	Bodenplatte	96	81	1050 x 550 x 650	104	CC55896351NC	1.958,00
CP10-BM-FT10	C-Pro	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	Grundrahmen	96	81	1050 x 550 x 650	109	CC55900447NC	2.164,00
CP15-BP-FT155	C-Pro	DOL	400	1,51	11	15	1320	11	Grundrahmen	96	81	1050 x 550 x 650	121	CC55900455NC	2.484,00
CA15-BP-FT155	C-Advanced	DOL	400	1,51	11	15	1320	11	Bodenplatte	96	81	1050 x 550 x 650	116	CC55896369NC	2.340,00

Riemengetriebene, 15 bar Kompressoren dreiphasig, ölgeschmiert

Design: Riemengetrieben, dreiphasig

Druckbereich: 15 bar **Elektromotor:** 4 bis 5,5 kW **Spannung:** 230-400V / 50Hz

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CA5-270-15-FT55	C-Advanced	DOL	400	0,43	4	5,5	1000	15	270	96	81	1550 x 570 x 1200	143	CC55904303NC	1.896,00
CA6-270-15-FT75	C-Advanced	DOL	400	0,57	5,5	7,5	1000	15	270	96	81	1550 x 570 x 1200	150	CC55903639NC	2.154,00
CA10-500-15-FT10	C-Advanced	DOL	400	0,94	7,5	10	1000	15	500	96	81	2030 x 680 x 1310	246	CC55900431NC	3.730,00
CA10-500-15-FT10 SDS	C-Advanced	SDS	400	0,94	7,5	10	1000	15	500	96	81	2030 x 680 x 1310	263	CC55900847NC	4.636,00
CA10-BM-15-FT10	C-Advanced	DOL	400	0,94	7,5	10	1400	15	Grundrahmen	96	81	1050 x 550 x 650	109	CC55901767NC	2.596,00
CA15-500-15-FT155 SDS	C-Advanced	SDS	400	1,14	11	15	1000	15	500	96	81	2030 x 680 x 1310	275	CC55900839NC	5.038,00
CS6-15-FT75	C-Silenced	DOL	400	0,57	5,5	7,5	1400	15	Floor	90	68	960 x 660 x 800	165	CC55905063NC	3.040,00
CS6-500-15-FT75 SDS	C-Silenced	SDS	400	0,57	5,5	7,5	1400	15	500	90	68	2120 x 900 x 1580	289	CC55905039NC	5.562,00

BASIS-, LINE-, PRO- & ADVANCED SERIE

Riemengetriebene Motor-Kompressoren Honda Benzinmotor

Design: Riemgetrieben, mobil einsetzbar

Druckbereich: 10 bar **Motor:** 4 bis 9 HP

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CA3-11+11-C4	C-Engine	-	Honda	0,30	3	4	1310	10	11+11	89	75	750 x 700 x 700	63	CC55900463NC	1.752,00
CA4-100-C55	C-Engine	-	Honda	0,42	4	5,5	1100	10	100	88	74	1080 x 400 x 800	82	CC55900495NC	2.060,00
CA4-150-C55	C-Engine	-	Honda	0,42	4	5,5	1100	10	150	88	74	1320 x 500 x 1030	97	CC55904207NC	2.144,00
CA4-200-C55	C-Engine	-	Honda	0,42	4	5,5	1100	10	200	88	74	1450 x 500 x 1070	107	CC55900519NC	2.278,00
CA5-270-C9	C-Engine	-	Honda	0,56	7,1	9	1300	10	270	96	81	1550 x 570 x 1200	160	CC55900503NC	3.472,00
CA6-270-C9	C-Engine	-	Honda	0,68	7,1	9	1200	10	270	96	81	1550 x 570 x 1200	165	CC55900511NC	3.606,00

Riemengetriebene, schallisolierte Kompressoren Drei Phasen ölgeschmiert

Design: Riemengetrieben, ein- und dreiphasig

Druckbereich: 10 - 11 bar Elektrikmotor: 2,2 bis 11 kW Spannung: 230-400V / 50Hz

MODEL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CS3-24-FM3	C-Silenced	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	10	24	78	62	840 x 600 x 1140	104	CC55903823NC	2.184,00
CS3-24-FT3	C-Silenced	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	10	24	78	62	840 x 600 x 1140	104	CC55903831NC	2.246,00
CS3-200-CM3	C-Silenced	DOL	230	0,31	2,2	3	1400	11	200	78	62	1550 x 750 x 1510	154	CC55904623NC	2.740,00
CS3-200-FT3	C-Silenced	DOL	400	0,31	2,2	3	1400	11	200	78	62	1550 x 750 x 1510	152	CC55904647NC	2.678,00
CS4-FT4	C-Silenced	DOL	400	0,54	3	4	1400	10	Floor	83	68	840 x 640 x 910	112	CC55901631NC	2.308,00
CS4-200-FT4	C-Silenced	DOL	400	0,54	3	4	1400	11	200	83	68	1550 x 750 x 1510	160	CC55904671NC	2.916,00
CS6-FT55	C-Silenced	DOL	400	0,66	4	5,5	1150	11	Floor	83	68	960 x 660 x 800	153	CC55903839NC	2.834,00
CS6-270-FT55	C-Silenced	DOL	400	0,66	4	5,5	1150	11	270	83	68	1550 x 750 x 1510	228	CC55903847NC	3.544,00
CS6-FT75	C-Silenced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	Floor	83	68	960 x 660 x 800	165	CC97249528NC	2.958,00
CS6-270-FT75	C-Silenced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	270	83	68	1550 x 750 x 1510	240	CC97249502NC	3.668,00
CS10-FT10	C-Silenced	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	Floor	83	68	1040 x 740 x 870	190	CC97249536NC	3.904,00
CS10-FT10 SDS	C-Silenced	SDS	400	1,25	7,5	10	1320	11	Floor	83	68	1040 x 740 x 870	194	CC97249593NC	4.554,00
CS10-500-FT10	C-Silenced	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	310	CC97249569NC	5.038,00
CS10-500-FT10 SDS	C-Silenced	SDS	400	1,25	7,5	10	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	314	CC97249627NC	5.676,00
CS15-FT155	C-Silenced	DOL	400	1,51	11	15	1320	11	Floor	83	68	1040 x 740 x 870	200	CC97249478NC	4.296,00
CS15-FT155 SDS	C-Silenced	SDS	400	1,51	11	15	1320	11	Floor	83	68	1040 x 740 x 870	204	CC97249486NC	4.934,00
CS15-500-FT155	C-Silenced	DOL	400	1,51	11	15	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	320	CC97249635NC	5.418,00
CS15-500-FT155 SDS	C-Silenced	SDS	400	1,51	11	15	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	324	CC97249494NC	6.068,00

Riemengetriebene, schallisolierte Kompressoren + Kältetrockner Drei Phasen ölgeschmiert

Design: Riemengetrieben, ein- und dreiphasig

Druckbereich: 11 bar
Elektrikmotor: 4 bis 11 kW
Spannung: 230-400V / 50Hz

MODELL	REIHE	START	VOLT	m³/min	KW	НР	RPM	BAR	TANK	LWA	dB(A)	ABMESSUNGEN	KG	CODE	EURO
CS5-270-E-FT55	C-Silenced	DOL	400	0,61	4	5,5	1400	11	270	83	68	1550 x 750 x 1510	255	CC55902263NC	5.274,00
CS6-270-E-FT75	C-Silenced	DOL	400	0,80	5,5	7,5	1400	11	270	83	68	1550 x 750 x 1510	270	CC55902367NC	5.604,00
CS10-500-E-FT10	C-Silenced	DOL	400	1,25	7,5	10	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	340	CC55880181NC	6.974,00
CS10-500-E-FT10 SDS	C-Silenced	SDS	400	1,25	7,5	10	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	344	CC97254213NC	7.612,00
CS15-500-E-FT155	C-Silenced	DOL	400	1,51	11	15	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	350	CC55880165NC	7.356,00
CS15-500-E-FT155 SDS	C-Silenced	SDS	400	1,51	11	15	1320	11	500	83	68	2120 x 900 x 1580	354	CC55880157NC	8,004,00

			ZE FÜR KO			EN		
	Bau	reihen C-Bas	se, C-Line, C-A	dvanced, C-P	ro, C-Engine			
MODELLREIHEN	DICHTUN	GSSATZ	VENTILPLA [*]	TTENSATZ	ANSAUG	FILTER	NR	V
WOOLLERLINEN	CODE	EURO	CODE	EURO	CODE	EURO	CODE	EURO
CA3; CL3; CS3	CC55886980	40,00	CC91894881	38,00	CC55875132	12,00	CC55894513	24,00
CA4; CP4; CS4	CC92060037	48,00	CC97155576	82,00	CC55875132	12,00	CC55894513	24,00
CA5 ; CL5	CC55893648	70,00	CC55893622	188,00	CC55898936	20,00	CC55894521	44,00
CA6; CP6 ; CS6	CC97241376	68,00	CC97159594	292,00	CC55898936	20,00	CC55894521	44,00
CA10; CL10; CP10; CS10	CC55893655	112,00	CC55894133	192,00	CC55898936	20,00	CC55894521	44,00
CA15 ; CP15 ; CS15	CC55894224	130,00	CC55894141	300,00	CC55898936	20,00	CC55894521	44,00
CA28 ; CL28 ; CP28	CC97251615	34,00	CC91894881	38,00	CC55875140	10,00	CC97160634	18,00
CB-100-CM2 CB-24-CM2 CB-3-CF2 CB-50-CM2	CC55899108	20,00	CC55899090	30,00	CC55899132	10,00	CC97160634	18,00
CB-100-CM3 CB-24-WB3 CB-50-CM3 CB-50V-CM3	CC55899405	40,00	CC55899090	30,00	CC55899132	10,00	CC55904375	18,00
CB-100-CM25 CB-24-CM25 CB-50-CM25			CC55899090	30,00	CC55890079	12,00	CC97160634	18,00
CB6					CC55890087	10,00		

Es dürfen nur die folgenden Schmiermittel verwendet werden.

• SAE40 - Viskosität 100

CM Mobil, einphasig

CT Mobil, dreiphasig

FM Stationär, einphasig

FT Stationär, dreiphasig

PM Tragbar, einphasig

CF Tragbar, auf Rahmen

WB Radkarre Design

BP Bodenplatte

BM Grundrahmen

SDS Stern-Dreieck-Start

TD Tandem (Schaltschrank)

E Kältetrockner

Champion hat über 420 Modelle im Sortiment. Wenden Sie sich an das Verkaufsteam für andere Varianten

Optionale SDS-Elektroplatte verfügbar

Alle gezeigten Kapazitäten sind Verdrängungszahlen

Alternative Frequenz von 60Hz-spezifisch auf Bestellung

CC55906079NC Dumper Tandem Piston Comp type80-4pz

Optionale Gummi-Schwingungsdämpfer €27,97

GUSSEISERNE KOLBENKOM-PRESSOREN

1,1 bis 7,5 kW

- Elektromotor mit hohem Wirkungsgrad,
 400 V/50 Hz, dreiphasig, IP55
- Riemenantrieb
- Grauguss-Zylinder mit Kühlrippen und speziellen Zylinderköpfen aus einer Aluminiumlegierung
- Druckbereich von 8 bis 15bar
- Elektromotor 1,5 kW bis 7,5 kW
- 80 bis 500 Liter Behälter



GRAUGUSS-HUBKOLBENKOMPRESSOREN



Auf einen Blick...



Betriebsdruck 8 - 15 bar ü



Motorleistung 1,1 - 7,5 kW



Volumenstrom 205 - 1657 l/min



Schalldruckpegel 68 - 82 dB(A)



Champion, der Spezialist für intelligente und erschwingliche Druckluftlösungen, bietet ein komplettes Sortiment von Hubkolbenkompressoren aus Grauguss. Die Maschinen zeichnen sich durch hohe Betriebssicherheit und eine lange Lebensdauer aus und eignen sich mit ein- und zweistufigen Ausführungen für den Einsatz in zahlreichen Anwendungen. Wählen Sie zwischen Grundplatten- und Behälter-Montage mit 230-Volt-Optionen bei ausgewählten Modellen.

Hauptmotor und Antriebssystem

- Elektromotor mit hohem Wirkungsgrad, 400 V/50 Hz, dreiphasig, IP55
- Spezielles lastfreies Anlaufsystem
- Automatisches Entlastungssystem für lastfreien Anlauf
- Riemenantrieb
- Speziell entwickelte Lüfter-Riemenscheiben
- Einfaches Spannen des Riemens

Kompressorblock

- Grauguss-Zylinder mit Kühlrippen und speziellen Zylinderköpfen aus einer Aluminiumlegierung
- Speziell entwickelte konzentrische Hochgeschwindigkeitsventile
- Hochfeste Kurbelgehäuse aus Grauguss
- Dynamisch ausgeglichene Kurbelwelle und Gegengewicht aus Stahlguss
- Kolben aus einer Spezial-Aluminiumlegierung und Pleuelstangen aus Stahlguss
- Speziell entwickelte Hochleistungs-Saug- und Entlastungsventile in Fingerausführung
- Saug- und Entlastungsventile aus Edelstahl, speziell auf hohe Druckfestigkeit ausgelegt

Sicherheitssysteme

- Magnetentlastungsventil für lastfreien Anlauf (bei Modellen über 4 kW)
- Druckschalter
- Rückschlagventil
- Riemenscheibenschutz
- Sicherheitsventil
- Einfaches Spannen des Riemens

Weitere Merkmale

- CE-zertifizierte Luftbehälter, konform mit der Richtlinie für einfache Druckbehälter und gemäß EN 286-1 ausgelegt
- Langlebige Lager
- Luftansaugfilter und Schalldämpfer
- Ölspritzschmierungssystem
- Anlasser-Schaltschrank (für Modelle mit 1,1 bis 4kW)

Optionen

- Automatischer Kondensatablass
- Ventil für den Luftbehälter
- Stern-Dreieck-Start (Modelle mit 5,5 bis 7,5kW)



Technische Daten

Ölgeschmierte Grauguss-Kompressoren mit Riemenantrieb, ein- und dreiphasig

Design: Riemenantrieb, ein- und dreiphasig

 Druckbereich:
 8 - 15 bar

 Behälter:
 80 - 500 Liters

 Kapazität:
 205 - 1657 L/min

MODELL	DRUCK	KAPAZITÄT		TOR- TUNG	VOLT	GAS	ABMESSUNGEN	GEWICHT	LUFTBE- HÄLTER	CODE
	BAR	L/MIN	KW	PS	V	PORT	LxBxH	KG	L	
CPI-80-FM15	8	205	1,1	1,5	230	1/2"	1202 x 426 x 894	93	80	CC1197241
CPI-80-FT15	8	205	1,1	1,5	400	1/2"	1202 x 426 x 894	93	80	CC1197240
CPI-80-FT2	8	327	1,5	2	400	1/2"	1202 x 426 x 914	106	80	CC1197242
CPI-80-FM2	8	327	1,5	2	230	1/2"	1202 x 426 x 914	106	80	CC1197243
CPI-200-FT3	8	410	2,2	3	400	1/2"	1531 x 450 x 1037	135	200	CC1197284
CPI-200-FM3	8	410	2,2	3	230	1/2"	1531 x 450 x 1037	135	200	CC1197285
CPI-250-FT55	8	607	4	5,5	400	1/2"	1830 x 466 x 1145	209	250	CC1197286
CPI-500-FT55	8	607	4	5,5	400	1/2"	1830 x 466 x 1145	209	500	CC1197287
CPI-500-FT75	8	1013	5,5	7,5	400	3/4"	1927 x 664 x 1291	308	500	CC1197288
CPI-500-FT10	8	1657	7,5	10	400	3/4"	1926 x 668 x 1413	390	500	CC1197289
CPI-200-FM2-12	12	205	1,5	2	230	1/2"	1532 x 450 x 983	145	200	CC1197291
CPI-200-FT2-12	12	205	1,5	2	400	1/2"	1532 x 450 x 983	145	200	CC1197290
CPI-250-FT55-15	15	507	4	5,5	400	3/4"	1832 x 474 x 1097	230	250	CC1197292
CPI-500-FT10-12	12	856	7,5	10	400	3/4"	1920 x 658 x 1298	374	500	CC1197293
CPI-500-FT10-15	15	828	7,5	10	400	3/4"	1925 x 669 x 1406	439	500	CC1197294

Die 12- und 15-bar-Modelle sind 2-stufige Kolbenausführungen

Die CPI-80-Modelle sind fahrbar (Räder und Griff)

Stern-Dreieck-Start bei 10-PS-Modellen als Standard

Stern-Dreieck-Start bei 5,5-kW-Modellen optional

Grundplatte und separate Pumpen erhältlich

ROTATIONSVERDICHTER

ROTATIONS- STATEMENT OF THE SECOND RESERVED IN THE SECOND RESERVED I

- Herausragende Zuverlässigkeit
- Standardgarantie von 2 Jahren
- Anspruchsvolles, einfaches Design
- Hochwertige Druckluft
- Keine Getriebe
- Geringer Schalldruckpegel
- Keine Riemen
- Direktantrieb





ROTATIONSVERDICHTER



Auf einen Blick...



Nenndruck 10 bar



Spannung 50 / 60 Hz



Volumenstrom 0.1 bis 0.6 m³/min



Zuverlässige Bauweise

Direktantrieb

Keine Getriebe. Keine Riemen. Das einfache, integrierte Design ermöglicht bis zu 100.000 Betriebsstunden und mehr.

Hochwertige Druckluft

Saubere und trockene Druckluft ohne Druckschwankungen direkt am Auslass bedeutet, dass weniger Zusatzgeräte benötigt werden.

Niedrige Drehzahl

Niedrige Drehzahlen von 1450 bis 2850 U/min sorgen für einen leisen Betrieb, reduzieren die Belastung der Komponenten und verlängern die Lebensdauer.

Gängige Ersatzteile

Schnelle, kostengünstige Wartung mit minimalen Stillstandszeiten.

Garantiert

Wir bieten Ihnen bei allen Champion-Rotations-Modellen eine Standardgarantie von 2 Jahren für eine vollständige Sorgenfreiheit.

Hochwertiger Anlasser

Ein hochwertiger Anlasser mit einer robusten Steuerschaltung und integriertem Übertemperaturschutz.



Champion Rotationsverdichter können mit Membrantrocknern und Nachkühlersätzen kombiniert werden. (Beide Lösungen sind als Erstausstattung oder Nachrüstsatz erhältlich).

Die Membrantrocknersätze lassen sich mit Champion Rotationsverdichtern perfekt zu einer kompakten und effizienten Lufttrocknungs- und Filtrationslösung kombinieren. Die Trocknersätze beinhalten folgende Komponenten: Membrantrockner, Nachkühler, manueller Wasserablass, Hahn, 0.1- und 0.01- um-Filter.

Die Nachkühlersätze sind dafür vorgesehen, die Auslassluft effizient zu kühlen und die Feuchtigkeit zu reduzieren. Die Nachkühlersätze umfassen auch einen manuellen Ablasshahn.



Design: Offen – feste Drehzahl

Druckbereich: 10 bar Elektromotor: 1,1 - 4 kW

CODE	MODELL	SPANNUNG	PHASEN	DRUCK- LUFTAUSLASS	MAX. BETRIEBSDRUCK	MOTOR- LEISTUNG	SCHALL- DRUCK- PEGEL	ABMESSUNGEN L x B x H	GEWICHT	LUFTAUS- LASS-DURCH- MESSER	PREIS
				[m³/ min]	[bar (ü)]	[kW]	[dB(A)]	[mm]	[kg]		EURO
501PUTS10- 4035D40C	CMPV01 Tripod	400V / 50Hz	3	0,12	10	1,1	62	700 x 270 x 470	41	3/8" F-BSP	2.789,00
501PUTS10- 2415D40C	CMPV01 Tripod	230V / 50Hz	1	0,12	10	1,1	62	700 x 270 x 470	41	3/8" F-BSP	2.789,00
501PURS10- 4035D40C	CMPV01 RM auf einem Tank mit 75 I	400V / 50Hz	3	0,12	10	1,1	62	1.120 x 300 x 730	77	3/8" F-BSP	2.789,00
501PURS10- 2415D40C	CMPV01 RM auf einem Tank mit 75 I	230V / 50Hz	1	0,12	10	1,1	62	1.120 x 300 x 730	77	3/8" F-BSP	2.789,00
502PUTS10- 4035D40C	CMPV02 Tripod	400V / 50Hz	3	0,23	10	2,2	69	700 x 270 x 470	41	3/8" F-BSP	3.818,00
502PUTS10- 2415D40C	CMPV02 Tripod	230V / 50Hz	1	0,23	10	2,2	69	700 x 270 x 470	41	3/8" F-BSP	3.818,00
502PURS10- 4035D40C	CMPV02 RM auf einem Tank mit 75 I	400V / 50Hz	3	0,23	10	2,2	69	1.120 x 300 x 730	77	3/8" F-BSP	3.818,00
502PURS10- 2415D40C	CMPV02 RM auf einem Tank mit 75 I	230V / 50Hz	1	0,23	10	2,2	69	1.120 x 300 x 730	77	3/8" F-BSP	3.818,00
504PURS10- 4035D20C	CMPV04 RM auf einem Tank mit 200 I		3	0,57	10	4	73	1.410 x 455 x 990	145	1/2" F-BSP	6.450,00
HR05PR07- 4035S10C	CMPR05 PR 07 SDS	400V / 50Hz	3	0,92	7	5,5	73	1.332 x 568 x 1085	215	1/2" F-BSP	6.728,00
HR05PR10- 4035S10C	CMPR05 PR 10 SDS	400V / 50Hz	3	0,77	10	5,5	73	1.332 x 568 x 1085	215	1/2" F-BSP	6.728,00
HR07PR07- 4035S10C	CMPR07 PR 07 SDS	400V / 50Hz	3	1,27	7	7,5	73	1.332 x 568 x 1085	215	1/2" F-BSP	7.188,00
HR07PR10- 4035S10C	CMPR07 PR 10 SDS	400V / 50Hz	3	1,05	10	7,5	73	1.332 x 568 x 1085	215	1/2" F-BSP	7.188,00

NACHKÜHLER UND TROCK	NER FÜR CHAMPION ROTATIONS-KOMPRESSOREN	PREIS EURO
CODE	BESCHREIBUNG	FREIS LURO
ACA-501BD-PC	Nachkühler- und Trocknersatz für 501PURS	2.131,00
ACA-502BD-PC	Nachkühler- und Trocknersatz für 502PURS	2.260,00
ACA-504BD-300C	Nachkühler- und Trocknersatz für 504PURS	2.603,00
ACA-5-BC	Nachkühler für 501PURS/502PURS	591,00
ACA-504-WEGC	Nachkühler für 504PURS	1.048,00

Hinweise: Bitte fügen Sie für einen werkseitig montierten Nachkühler- und Trocknersatz €157 netto hinzu. Bitte fügen Sie für einen werkseitig montierten Nachkühlersatz €143 netto hinzu.

WARTUNGSSÄTZE	BESCHREIBUNG	PREIS EURO
C-AK0102	Jährlicher Wartungssatz für CMPV01 / CMPV02	120,00
C-AK04	Jährlicher Wartungssatz für CMPV04	152,00
C-OK0102	Wartungssatz für alle 20.000 Stunden oder alle 5 Jahre für CMPV01 / CMPV02	208,00
C-OK04	Wartungssatz für alle 20.000 Stunden oder alle 5 Jahre für CMPV04	344,00
CC1180033	ChampLube-Schmiermittel, 1 I* (Karton mit 20 Stück CC1180033-BOX)	17,00
C-MK0507	Wartungssatz für alle 2000 CMPR05 / CMPR07	90,00
C-SK0507	Wartungssatz für alle 4000 CMPR05 / CMPR07	120,00
C-OK0507	Overhaul Service Kit CMPR05 / CMPR07	350,00

^{*} für CMPV04 werden 2 Liter benötigt. * Die Wartungsintervalle sind nach Kalendermonaten oder Betriebsstunden angegeben (der frühere Zeitpunkt gilt). Beim Betrieb in Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen ist das Wartungsintervall zu halbieren.

GARANTIERT 100% OLFREIL

HOCHWERTIGE ÖLFREIE SCROLL-KOMPRESSOREN

- 100 % ölfreie Verdichtung
- Hohe Zuverlässigkeit
- Durchgehender Betrieb,
 100 % Einschaltdauer
- Energieeffizient

- Niedriges Schwingungs- und Geräuschniveau
- Kompakte Ausführung
- Geringer Wartungsbedarf dank geringerer Anzahl beweglicher Teile



BAUREIHE S

SPEZIALISTEN FÜR ÖLFREIE TECHNOLOGIEN





Nenndruck 8 bis 10 bar ü



Motorleistung





Volumenstrom 21.2 - 106 m³/hr

Neueste Technologien

Wir haben uns der Entwicklung umweltfreundlicher Lösungen verschrieben und sorgen somit dafür, dass unsere Kunden die gesetzlichen Anforderungen zum Klimaschutz erfüllen, indem sie ihre Klimabilanz verbessern, ihre Energiekosten senken und ganz einfach effizienter arbeiten.

Frei von Verunreinigungen. Risikofrei. 100 % ölfrei

Die Reinheit von Druckluft spielt in vielen Branchen eine unverzichtbare Rolle, z. B. in Medizin, Forschung und Biotechnologie. Die neuen ölfreien Scroll-Kompressoren der Baureihe S enthalten im gesamten Kompressor absolut kein Öl und wurden nach ISO 8573-1, Klasse 0 sowie als silikonfrei zertifiziert. Damit erbringen sie die höchstmögliche Luftqualität.

Die ölfreie Scroll-Technologie erfüllt nicht nur die gesetzlichen Auflagen, sondern senkt auch die Betriebskosten, denn Ölfilterwechsel, Behandlung von Ölkondensat und der Einsatz von Energie gegen Druckverluste durch Filtration entfallen.



OIL FREE

Kompressorkonfiguration

Je nach den Anwendungsanforderungen steht die vielseitige Baureihe S von Champion in verschiedenen kW-Größen zur Verfügung. Das Sortiment an Scroll-Kompressoren reicht von

Simplex-Einheiten mit 4, 6 und 8 kW bis hin zu Duplex-Einheiten mit 7, 11 und 15 kW. Der Kompressoraufbau zeichnet sich durch ein sehr sauberes, einfaches und leicht zu wartendes Design aus.

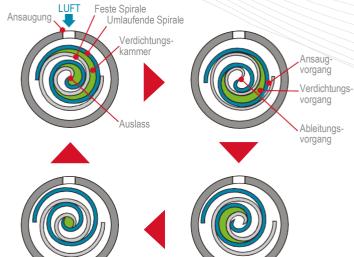
4

≤ 5





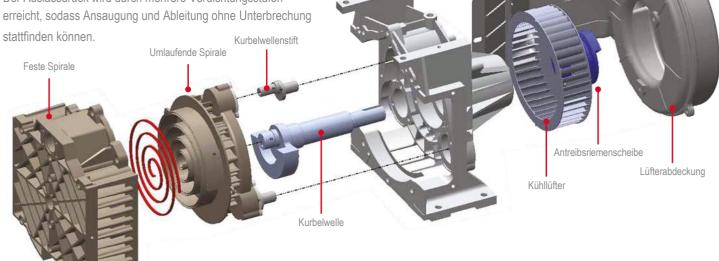
- Hybrid-LKW, Transitbusse, Schulbusse und Züge
- · Medizin/Gesundheitswesen -Instrumentenluft und Atemluft
- Biotechnologie -Laborausstattung
- Lackierung
- Lebensmittel und Getränke
- Elektronik
- Professionelle Druckereien
- Arzneimittelherstellung



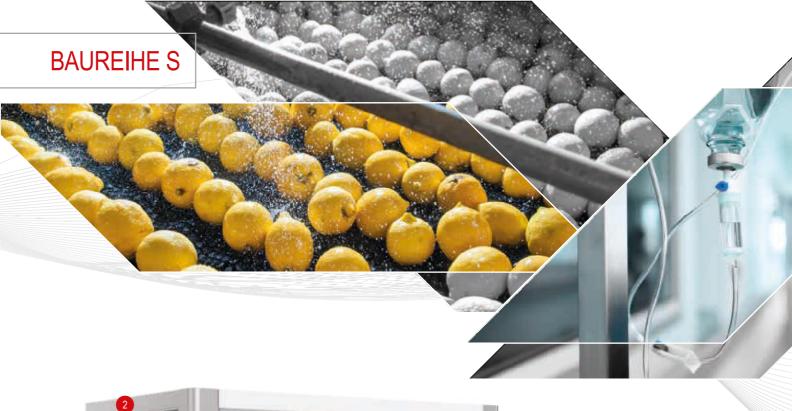
Innovatives Design

So funktionieren Scroll-Kompressoren

- Ein rotierendes und ein feststehendes Scroll-Gehäuse bilden gemeinsam die Verdichtungskammern.
- Die anhaltende Bewegung des rotierenden Gehäuses befördert Umgebungsluft in den Innenbereich des Kompressors, wo die Luft in immer engere Bereiche gedrückt wird.
- Die komprimierte Luft wird zum zentralen Auslassanschluss des Kompressors geleitet.
- Der Auslassdruck wird durch mehrere Verdichtungsstufen erreicht, sodass Ansaugung und Ableitung ohne Unterbrechung



Gehäuse





Champion S-Reihe

- 1 Automatischer Kondensatablauf
- 2 Stabiler Rahmen
- 3 5-Mikron-Einlassfilter
- 4 Einfache Handhabung durch Gabelstaplerschlitze
- 5 Einzigartiger Kammeraufbau Maximale Kühlwirkung, leicht zu warten
- 6 Große industrielle Nachkühler
- 7 Hocheffizienter TEFC-Motor
- 8 Großvolumiger Kühllüfter
- 9 Geräuschdämmendes Gehäuse
- 10 Interne Schwingungsdämpfer



Steuerung und Überwachung

Für die S-Reihe von Champion sind wahlweise unterschiedliche Steuerungen erhältlich. Die Simplex-Versionen können entweder mit einer einfachen Relaistafel oder wahlweise mit der elektronischen Deluxe HMI-Steuerung ausgestattet sein.



- NEMA 1, UL508A beschriftete Tafel
- Magnetschütz mit Überlastschutz
- 115-V-Steuerkreistransformator mit Sicherung
- An der Tür montierter TOA-Schalter
- Grüne Betriebsleuchte
- Not-Aus
- Rückstelltaste
- Betriebsstundenzähler
- Druckmesser

Die optionale Deluxe HMI-Steuerung von Champion zeichnet sich durch einfache Navigation und benutzerfreundliche Grafiken aus, mit denen interaktive und intuitiv verständliche Informationen allzeit bereitstehen.

Mit einem integrierten, über ModBus TCP Ethernet verbundenen Webserver ermöglichen diese Steuerungen von jedem Computer oder Mobilgerät mit Internetanschluss Einblick in das Scroll-Kompressorsystem.

Deluxe HMI

- Durchgehend farbiger 3,5-Zoll-Touchscreen
- SPS-Steuerung
- Lead/Lag-Steuerung mit erzwungenem Wechsel
- Systemkapazitäts- und Betriebstendenzen
- 26 Sprachoptionen
- 24 V/DC Spannungsversorgung mit Sicherungen

• Systembetriebsstundenzähler

CHAMPION

6.5 bar

- Alarm-/Fehlerprotokoll
- Systemablassdruck
- Pumpenauslasstemperatur
- Timer für die Systemwartung
- Integrierter Webserver
- Modbus TCP-Schnittstelle über Ethernet

Simplex-Reihen S4 - S8: Ölfreie Scroll-Kompressoren

Design: 100 % ölfrei, Scroll-Kompressor, Direktantrieb

Druckbereich: 8 bis 10 bar **Elektromotor:** 4 bis 7,5 kW

BAUREIHE S	EINHEIT	T S4		S	6	S	8
Maximaldruck	bar	8	10	8	10	8	10
Förderleistung ¹	m³/h	23,6	21,2	34,5	26,0	53,0	41,3
Antriebsmotor IP 55/Klasse F/IE3	kW	4	1	5,	5	7	,5
Steuerspannung	24V	•	•		•		
Schallschutzhaube		•	•		•		
Luftgekühlt		•	1		1		
RS485:1 Modul für Modbus RTU-Fernüberwachung			•		·		•

230V 50 / 60 Hz / Std. (DOL) / Einfache Relaissteuerung

	MAT. NO.	SQ4-30A03C	SQ4-30A04C	SQ4-30A07C	SQ4-30A08C	SQ4-30A48C	SQ4-30A49C
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	10.011,60	10.011,60	12.978,00	12.978,00	14.832,00	14.832,00

230 V 50 / 60 Hz / Std. (DOL) / Elektronische Deluxe HMI-Steuerung

	MAT. NO.	SQ4-30A05C	SQ4-30A06C	SQ4-30A09C	SQ4-30A10C	SQ4-30A50C	SQ4-30A51C
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	12.483,60	12.483,60	15.450,00	15.450,00	17.304,00	17.304,00

400 V 50 / 60 Hz / Std. (DOL) / Einfache Relaissteuerung

	MAT. NO.	SQ4-30A11C	SQ4-30A12C	SQ4-30A58C	SQ4-30A59C	SQ4-30A62C	SQ4-30A47C
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	10.011,60	10.011,60	12.978,00	12.978,00	14.832,00	14.832,00

400 V 50 / 60 Hz / Std. (DOL) / Elektronische Deluxe HMI-Steuerung

	MAT. NO.	SQ4-30A13C	SQ4-30A14C	SQ4-30A60C	SQ4-30A61C	SQ4-30A63C	SQ4-30A64C
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	12.483,60	12.483,60	15.450,00	15.450,00	17.304,00	17.304,00

400 V 50 / 60 Hz / Sanftanlauf / Einfache Relaissteuerung

	MAT. NO.	N/A	N/A	SQ4-30A15C	SQ4-30A16C	SQ4-30A19C	SQ4-30A20C
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	N/A	N/A	13.719,60	13.719,60	15.697,20	15.697,20

400 V 50 / 60 Hz / Sanftanlauf / Elektronische Deluxe HMI-Steuerung

	N/A	N/A	SQ4-30A17C	SQ4-30A18C	SQ4-30A21C	SQ4-30A22C	
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	N/A	N/A	16.562,40	16.562,40	18.416,40	18.416,40

¹ Messung und Angabe der Daten gemäß ISO 1217, 4. Ausgabe, Anhang C & E unter folgenden Bedingungen: Luftansaugdruck 1 bar a/14,5 psi; Luftansaugtemperatur 20 °C/68 °F; Luftfeuchtigkeit 0 % (trocken)

Duplex-Reihen S7D - S15D: Ölfreie Scroll-Kompressoren

Design: 100 % ölfrei, Scroll-Kompressor, Direktantrieb

Druckbereich: 8 bis 10 bar **Elektromotor:** 7 bis 15kW

BAUREIHE S	EINHEIT	EINHEIT S7D		S1	1D	\$15D	
Maximaldruck	bar	r 8 10		8	10	8	10
Förderleistung ¹	m³/h	1 47,2 42,5		69,0	52,0	106,0	82,6
Antriebsmotor IP 55 / Klasse F / IE3	kW 7		11		15		
Steuerspannung	24V	4V •		•		•	
Schallschutzhaube		•		•		•	
Luftgekühlt	•		•	•		•	
RS485:1 Modul für Modbus RTU-Fernüberwachung			•		•		•

400 V 50 / 60 Hz / Std. (DOL) / Elektronische Deluxe HMI-Steuerung

	MATNR.	SQ4-30A23C	SQ4-30A24C	SQ4-30A65C	SQ4-30A66C	SQ4-30A67C	SQ4-30A68C
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	19.776,00	19.776,00	26.821,20	26.821,20	30.900,00	30.900,00

400 V 50 / 60 Hz / Sanftanlauf / Elektronische Deluxe HMI-Steuerung

	MATNR.	N/A	N/A	SQ4-30A25C	SQ4-30A26C	SQ4-30A27C	SQ4-30A28C
PREIS: KOMPRESSOR	EURO	N/A	N/A	28.551,60	28.551,60	32.754,00	32.754,00

¹ Messung und Angabe der Daten gemäß ISO 1217, 4. Ausgabe, Anhang C & E unter folgenden Bedingungen: Luftansaugdruck 1 bar a/14,5 psi; Luftansaugtemperatur 20 °C/68 °F; Luftfeuchtigkeit 0 % (trocken)

WARTUNGSSÄTZE								
MATNR.	BESCHREIBUNG	PREIS IN EURO						
300SMB1445	Luftfiltersatz (4kW x1, 6 & 8kW x2)	46,00						
300SIA6003	Wartungssatz 6kW (enthält Spitzendichtung, Gleitringdichtung und Schmierfett)	968,00						
301SIA6003	Wartungssatz 7kW (enthält Spitzendichtung, Gleitringdichtung und Schmierfett)	1.984,00						
300SMB6031	Fettpresse	514,00						

Notizen	

ÖLFREIE DENTAL KOMPRESSOREN

Leistungsstark und zuverlässig

- 100% ölfrei
- viele Varianten, darunter offene und geschlossene Modelle, mit und ohne Trockner
- Hohe Zuverlässigkeit
- Niedriger Geräuschpegel
- Hohe Luftqualität





DENTAL KOMPRESSOREN AUF DIE SIE SICH VERLASSEN KONNNEN

Auf einen Blick...



Nenndruck bis zu 10 bar



Motorleistung 0.8 - 10 kW



Volumenstrom bei 5 bar 78 – 1350 L/min



Ölfreie Dental Kompressoren

Wenn Druckluft in der medizin oder Kosmetik zum Einsatz kommt, muss diese unbedingt ölfrei sein; auch dann, wenn eine Verunreinigung von Geräten vermieden werden muss.

Die ölfreien Dental Kompressoren von Champion sind in vielen verschiedenen Ausführungen erhältlich. Es gibt sie als offene Variante, schallisolierte als auch einschließlich Membrantrockner.

C-PRIME Kompressoren eignen sich für den Dauerbetrieb und sind dabei sehr leise. Das hochentwickelte Design beinhaltet ein Gelenkstangen-System sowie Messing-Innenbeschichtung des Zylinders. Die gesamte PRIME Reihe verfügt über einen Betriebsstundenzähler, einen thermischen als auch einen Überstrom-/Überspannung-Schutz. Die Versionen mit Membrantrockner (M) bieten eine Filtration von unter 0,01 Mikron und einen Drucktaupunkt von -20°C und produzieren somit ölfreie, hygienische Luft. Die schallisolierten Versionen (CS) erreichen die niedrigsten Schalldruckwerte dieser Technologie.

Das umfassende und innovative Angebot an ölfreien Kolbenkompressoren zeichnet sich aus durch:

- Leistungsbereich von 0,8 bis 10kW
- geeignet für 1-20 Behandlungsplätze
- Geräuscharme Versionen mit Schallschutzhaube
- Schalldruckpegel von 53-78 dB (A)
- Behältergrößen von 24 bis 270 Liter
- Energieeffizienter Betrieb
- Betriebsdruck bis zu 10 bar
- Doppelfiltrationssystem unter 0,01 Mikron
- Wartungsfreie Membrantrockner, -20°C Taupunkt

Darüber hinaus sind die Behälterinnenflächen mit Korrosionsschutz behandelt. Das Anschließen eines Automatischen Kondensatableiters ermöglicht, die Wartung-Frequenz zu reduzieren.

Die richtige Auswahl des Dental Kompressors ist entscheidend, um die Standards für Labore und Medizintechnik zu erfüllen. Dabei sollte sowohl der aktuelle Bedarf als auch der zukünftige Bedarf an Druckluft einbezogen werden. Die Dental Kompressor-Reihe von Champion deckt alle Bereiche ab und ist im Hinblick auf Leistung und Investitionskosten sehr interessant.



Druckbereich: bis zu 10 bar

CODE	MODELL	STÜHLE	VOLUMEN- STROM BEI 5 BAR		MOTOR- LEISTUNG	SPAN- NUNG	BEHÄL- TER	SCHALL- DRUCK- PEGEL	ABMESSUNGEN [L X B X H]	GE- WICHT	PREIS
			[L/ min]	[HP]	[kW]	[L]	[L]	[dB(A)]	[mm]	[kg]	EURO
CC1189691	C-Prime 30-7 S	1	85	1	0,8	230	24	65	430 x 400 x 600	29	1.442,00
CC1189692	C-Prime 50-15 S	3	170	2	1,5	230	40	66	600 x 410 x 770	46	1.906,00
CC1189693	C-Prime 50-25 S	4	250	3	2,2	230	90	69	600 x 410 x 810	54	2.432,00
CC1189714	C-Prime 100-30 Tandem S	6	340	4	3	230	90	69	1.100 x 600 x 810	97	4.460,00
CC1189715	C-Prime 100-50 Tandem S	8	500	6	4,4	400	90	69	1.100 x 600 x 820	113	5.100,00
CC1189716	C-Prime 200-75 Tandem S	10	750	9	6,6	400	200	72	1.550 x 1.000 x 1.030	173	7.932,00
CC1189717	C-Prime 270-100 Tandem S	15	900	13	10	400	270	75	1.560 x 1.000 x 1.030	220	11.124,00
CC1189718	C-Prime 500-150 Tandem S	20	1350	20	15	400	500	78	1.980 x 780 x 1.050	330	16.048,00

Modelle können mit 10 Bar Maximaldruck konfiguriert werden, was im Durchschnitt einen 33% geringeren Volumenstrom bei 8 Bar bedeutet.

C-Prime Schallisoliert: Ölfreie Dental Kompressoren

Design: 100% ölfrei, Kolbenkompressoren

Druckbereich: bis zu 10 bar



DENTAL KOMPRESSOREN

C-Prime Offene Ausführung mit Membrantrockner: Ölfreie Dental Kompressoren

Design: 100% ölfrei, Kolbenkompressoren

Druckbereich: bis zu 10 bar



Modelle können mit 10 Bar Maximaldruck konfiguriert werden, was im Durchschnitt einen 33% geringeren Volumenstrom bei 8 Bar bedeutet.

C-Prime Schallisolierte Ausführung mit Membrantrockner: Ölfreie Dental Kompressoren

Design: 100% ölfreie, Kolbenkompressoren

Druckbereich: bis zu 10 bar



Modelle können mit 10 Bar Maximaldruck konfiguriert werden, was im Durchschnitt einen 33% geringeren Volumenstrom bei 8 Bar bedeutet.



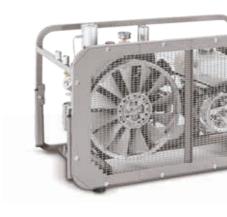
**

ATEMLUFT-KOMPRESSOREN

Vielseitig. Zuverlässig.

Flexibel.

- Sicherer Betrieb
- Verschiedene Antriebsmotoren
- Einfache Bedienung
- Hohe Zuverlässigkeit
- Schnelle Ladezeiten
- Inklusive Zubehör





ATEMLUFT-KOMPRESSOREN

ZUVERLÄSSIGE ATEMLUFT-KOMPRESSOREN



Auf einen Blick...



Nenndruck 232 - 330 bar



Motorleistung 2.2 - 11 kW



Volumenstrom 80 - 600 L/min



Das Sortiment der Atemluftkompressoren

Champion bieten eine Reihe von Atemluft- und technischen Gaskompressoren von der kleinen mobilen CBA6-Serie mit einer Durchflussrate von 100 l/min und einem Druck von 300 bar bis zu den leistungsstarken Modellen für große Nachfüllzentren wie den CBA36 mit einer Durchflussrate von 600 l/min und einem maximalen Druck von 330 bar.

Kompressoren wie der CBA36 erfüllen die Anforderungen großer Nachfüllzentren, da er einen 10-Liter-Einzylinder bei 200 Atmosphären in 3,3 Minuten mit einem Geräuschpegel von bis zu 75 dB (A) auflädt. Das Sortiment entspricht der EN 12021 CGA E.

Die Kompressoren gibt es mit 1-und 3-Phasen-Elektromotoren sowie Benzin-oder Dieselmotoren. Darüber hinaus bietet Champion eine Reihe wichtiger Zubehörteile an, wie zum Beispiel Füllpaneele, Transferschläuche, Sauerstoffkohlendioxid und Heliumanalysatoren, Druckminderer mit Sicherheitsventilen und anderes nützliches Zubehör.

LEISTUNGSBEREICH: 2,2 bis 11 kW

KAPAZITÄT: 80 bis 600 l/min

AUFLADEZEIT: 3 bis 25 Minuten (Auf der Grundlage des

Aufladetags eines 10-Liter-Zylinders)

DRUCK: 232 bis 330 bar SCHALLDRUCKPEGEL: 70 bis 96 dB(A)

STROMSPANNUNG: 230 / 1 / 50 / 60, 400 / 3 / 50, 440 / 3 / 60



CODE	MODELL	VARIANTE	VOLT	LEIS	LEISTUNG KA			LADEZEIT	ABMESSUNGEN [L X B X H]	SCHALL- DRUCK- PEGEL	GE- WICHT	PREIS
				[kW]	[kW] [HP]		[bar]		[mm]	[dB(A)]	[kg]	EURO
CC1189900	CBA 6 EM	Offen	230	2,2	3	80	232/300	25 min	650 x 350 x 390	91	39	2.874,00
CC1189901	CBA 6 ET	Offen	400	3	4	100	232/300	20 min	650 x 350 x 390	95	39	2.874,00
CC1189902	CBA 13 ET STANDARD	Offen	230	4	5,5	235	232/330	8min 30sec	880 x 480 x 640	77	117	7.696,00
CC1189903	CBA 13 ET COMPACT	Geschlossen	230	4	5,5	235	232/330	8min 30sec	920 x 610 x 880	75	153	10.548,00
CC1189904	CBA 16 ET STANDARD	Offen	400	5,5	7,5	315	232/330	6min 20sec	880 x 480 x 640	77	117	8.344,00
CC1189905	CBA 16 ET COMPACT	Geschlossen	400	5,5	7,5	315	232/330	6min 20sec	920 x 610 x 880	75	163	11.218,00
CC1189906	CBA 22 OPEN	Offen	400	7,5	10	400	232/330	5 min	790 x 1.025 x 1.545	76	415	19.994,00
CC1189907	CBA 22 SILENCED	Geschlossen	400	7,5	10	400	232/330	5 min	800 x 1.290 x 1.740	70	420	24.432,00
CC1189908	CBA 30 OPEN	Offen	400	9,2	12,5	500	232/330	4 min	790 x 1.025 x 1.545	76	415	21.960,00
CC1189909	CBA 30 SILENCED	Geschlossen	400	9,2	12,5	500	232/330	4 min	800 x 1.290 x 1.740	70	420	26.400,00
CC1189910	CBA 36 OPEN	Offen	400	11	15	600	232/330	3 min	790 x 1.025 x 1.545	76	415	23.268,00
CC1189911	CBA 36 SILENCED	Geschlossen	400	11	15	600	232/330	3 min	800 x 1.290 x 1.740	70	420	27.584,00
CC1189912	CBA 6 SH	Offen	Honda	4	5,5	100	232/300	20 min	780 x 350 x 320	101	37	3.030,00
CC1189913	CBA 13 SH MINI TECH	Offen	Honda	6,3	8,4	235	232/330	8min 30sec	1.130 x 540 x 640	96	135	9.456,00
CC1189914	CBA 16 SH MINI TECH	Offen	Honda	6,3	8,4	315	232/330	8min 30sec	1.130 x 540 x 640	96	135	10.106,00
CC1189915	CBA 13 DY MINI TECH	Offen	Yanmar	6,6	9	235	232/330	6min 20sec	1.130 x 540 x 640	96	135	9.704,00
CC1189916	CBA 16 DY MINI TECH	Offen	Yanmar	6,6	9	315	232/330	6min 20sec	1.130 x 540 x 640	96	135	10.352,00

Atemluft: Zubehör

CODE	MODELL	PREIS
		EURO
CC1189917	CBA 6 Automatischer Entleerungszeitgeber	608,00
CC1189918	CBA 6 Autostopp	608,00
CC1189919	Sicherheitsventil 330 Bar	146,00
CC1189920	Sicherheitsventil 330 Bar	146,00
CC1189921	Sicherheitsventil 225 Bar	146,00
CC1189922	CBA 6 - Luftfilterpatrone	52,00
CC1189923	CBA 13-16 Ansaugluftfilterpatrone	42,00
CC1189924	CBA 22-36 Hyper-Filter Filterkartusche	156,00
CC1189925	CBA 22-36 + 13-18 Tropische Ölfilterpatrone	42,00
CC1189926	Atemkompressor Öl1/2Lt	32,00
CC1189927	Atemkompressor Öl 1Lt	52,00

Weitere Modellvarianten und eine große Auswahl an Zubehör

EINENISCHRITT VORAUS

FAHRBARE SCHRAUBEN-KOMPRESSOREN

- Mobile Druckluftlösung
- Unabhängig von der Stromquelle
- Kompakt und leicht

- Geringe Emissionen
- Leicht zu bedienen
- Energieeffizient



CMP-REIHE

FÜR EINE LANGE LEBENSDAUER

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 6 bis 7 bar q



Motorleistung 6.3 bis 8.7 kW



Volumenstrom 0,8 bis 1,2 m³/min





Kompressor

Das Champion-Sortiment von eigenständigen Kompressoren verwendet ölgeschmierte Schrauben-Verdichterstufen mit hohem Luftstrom. Die progressive Anpassung des Luftstroms erhält konstant einen Betriebsdruck zwischen 7 und 8 bar aufrecht, sodass kein sperriger Luftbehälter benötigt wird.

Schutz

Das "ROLL BAR"-System bietet umfassenden Schutz für den Kompressor und vereinfacht die Wartung. Die Schwingungsdämpfer sorgen für ausgezeichnete Stabilität und reduzieren Schwingungen.

Fahrbare Kompressoren CMP-Reihe P6 - B9

Design: Motorgetriebene Schraubenkompressoren

Druckbereich:6 - 7 barLeistungsbereich:9 - 13 HPMobiler Kraftstofftank:5,3 - 6,1 Liter

Thermomotor

Unsere Auswahl von HONDA-Benzinmotoren, die für ihre hohe Zuverlässigkeit und ihren leisen Betrieb bekannt sind, gewährleistet die Langlebigkeit unserer Kompressoren sowie eine hohe Bedienerfreundlichkeit. Die Motordrehzahl wird automatisch reduziert, wenn der Kompressor ohne Last läuft (Regelventil + Pneumatikgruppe).

Olabscheider

Unsere Kompressoren sind mit einem verbesserten Kühlsystem ausgestattet. Die Temperaturregelung gewährleistet eine lange Lebensdauer.

MODELL	STF	UMEN- ROM ¹⁾	EINSTELL- DRUCK ³⁾ BAR	BENZIN	NDA- NMOTOR MODELL	BATTERIE FÜR E-START INKLUSIVE	PROGRESSIVE ANPASSUNG DER MOTOR- DREHZAHL U/MIN	SCHALL- LEISTUNG- SPEGEL LwA ²⁾ dB(A)	MOBILER KRAFTST- OFFTANK LITER	AB- MESSUNGEN MM	GEWICHT KG	CODE	EURO
CMP-P6R	800	0,8	6	6,3/9	GX 270	-	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	69	CC1198063	8.692,00
CMP-P6	800	0,8	7	6,3/9	GX 270	Ja	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	79	CC1198074	9.496,00
CMP-P7R	1200	1,2	7	8,7/13	GX 390	-	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	80	CC1198075	9.280,00
CMP-P7	1200	1,2	7	8,7/13	GX 390	Ja	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	90	CC1198076	10.312,00
CMP-P8R	800	0,8	6	6,3/9	GX 270	-	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	79	CC1198077	9.870,00
CMP-P8	800	0,8	7	6,3/9	GX 270	Ja	2500 - 3500	97	5,3	820x560x610	89	CC1198078	10.606,00
CMP-P9R	800	0,8	7	8,7/13	GX 390	-	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	100	CC1198079	10.458,00
CMP-P9	1200	1,2	7	8,7/13	GX 390	Ja	2400 - 3500	97	6,1	820x560x610	110	CC1198080	11.422,00
CMP-B8	800	0,8	7	6,3/9	GX 270	Ja	2500 - 3500	97	5,3	740x540x530	59	CC1198081	9.064,00
CMP-B9	1200	1,2	7	8,7/13	GX 390	Ja	2500 - 3500	97	6,1	740x540x530	65	CC1198082	9.496,00

¹⁾ Durchfluss gemäß CE-Standard 1217 Anhang C. 2) Schalldruckpegel nach Richtlinie 2000/14/EG, Anhang 8. 3) Druck von 9 bis 12 bar auf Anfrage erhältlich Option: Modelle P8–P9 – statische Version erhältlich – Satz besteht aus 4 Schwingungsdämpfern + 4 Montageblechen für Nutzfahrzeuge



Die CMP-Reihe stellt eine leistungsstarke Alternative zu Elektrowerkzeugen dar. Klein, kompakt und mit nur 165 kg extrem leicht,

Klein, kompakt und mit nur 165 kg extrem leicht, mit 1,8 m³/min bei 7 bar perfekt für eine Vielzahl an Reparatur- und Montagearbeiten.

Elektrostart als Standard

Einfach zu starten und flexibel zu handhaben.

Honda GX 630V

Luftgekühlter Benzinmotor.

Champion-Originalteile Genießen Sie absolute Zuverlässigkeit.

Die Originalteile und Schmiermittel von Champion garantieren beste Leistung und Zuverlässigkeit.

 Verlustminimierung trägt zur Energieeinsparung bei

 Lange Lebensdauer, auch unter schwierigen Bedingungen

· Hohe Zuverlässigkeit



CMP-REIHE	BAUART	CMP-P10	CMP-P12	CMP-P14						
CODE		A60141201	A60141001	A60140701						
MOTOR		HONDA GX630	HONDA GX630	HONDA GX630						
MOTORLEISTUNG	[KW]	15,5	15,5	15,5						
BETRIEBSDRUCK	[bar ü]	12	.=							
VOLUMENSTROM	[m³/min]	1,4 1,8 1,8								
DREHZAHL AUSLASTUNG	U/min		2200 - 3550							
SCHALLEISTUNG- SPEGEL ¹⁾	[LwA]	97 (dB)								
VOLUMENSTROM	[m³/min]	1,0	1,4							
MOTORGESCHWINDIG- KEI T AUS LADEN	U/min		2200 - 2900							
SCHALLEISTUNG- SPEGEL ¹⁾	[LwA]		93 (dB)							
ANSCHLUSSGRÖSSE			1" x 3/4"							
ABMESSUNGEN [L x B x	H] [mm]		890 x 635 x 670							
GEWICHT (OHNE KRAFTSTOFF)	[Kg]		150							
PREIS	EURO	12.010,00	12.010,00	12.010,00						

^{1]} Rechtliche Grenzwerte der EG-Richtlinie nach 2000/14/EG

SERVICE-KITS	BESCHREIBUNG	EURO
CC1186378	600 Stunden oder 6 Monate Kompressor-Service-Kit C10-C14	308,00
CC1186379	Jährliches Motor-Service-Kit C10-C14	338,00
SCUO2000-5GT3	Schmiermittel (Packung 3 x 5L)	128,00

Die Champion-Codes beziehen sich auf den Schallleistungspegel (LwA) von 97 Dezibel. Markieren Sie auf Ihrer Bestellung deutlich, wenn der niedrigere Geräuschpegel von 93 Dezibel erforderlich ist

DRUCKLUFTAUFBEREITUNG



DRUCKLUFTAUF-BEREITUNG

- Grundlagen
- Luftfilter
- Zyklonabscheider
- Kältetrockner
- Adsorptionstrockner
- Druckluftbehälter
- Kondensatableiter
- Öl-/Wasserabscheider
- Stickstoffgeneratoren





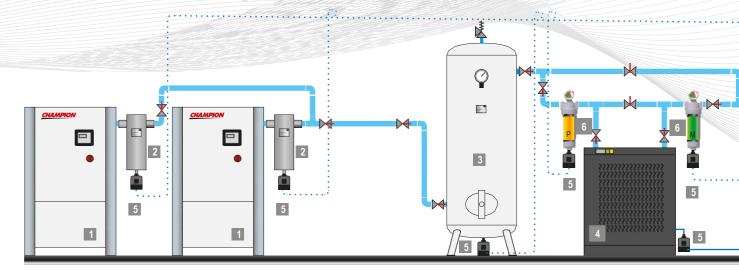
Druckluftqualitätsklassen gemäß ISO 8573-1:2010

		FESTKÖRPER		FEUCHTIGI FLÜSSIGES	KEIT UND WASSER	ÖL			
KLASSE	MAXIMALE ANZAH ALS FUNKTION	IL AN FESTKÖRPERN ON DER FESTKÖRPER	PRO KUBIKMETER Igrösse, D ^{2]}	DRUCKTA	UPUNKT	GESAMTÖLKONZENTRATION ² (FLÜSSIG, ALS AEROSOLE, ALS DAMP			
	$[0,1 \ \mu m < d \le 0,5 \ \mu m]$	[0,5 µm < d ≤ 1,0 µm]	[1,0 µm < d ≤ 5,0 µm]	[°C]	[°F]	[mg/m³]	[ppm/w/w]		
0		Gemäß Festleg	gung durch den Geräten	utzer oder Liefera	nten und streng	er als Klasse ^{1]}			
1	≤ 20.000	≤ 400	≤ 10	≤ -70	-94	≤ 0,01	≤ 0,008		
2	≤ 400.000	≤ 6.000	≤ 100	≤ -40	-40	≤ 0,1	≤ 0,08		
3	Nicht angegeben	≤ 90.000	≤ 1.000	≤ -20	-4	≤1	≤ 0,8		
4	Nicht angegeben	Nicht angegeben	≤ 10.000	≤+3	38	≤ 5	≤ 4		
5	Nicht angegeben	Nicht angegeben	≤ 100.000	≤ +7	45	Nicht angegeben	Nicht angegeben		
6				≤ ±10	50				
	MAS	SSEKONZENTRATION ²	1- C _P	FLÜSSIGWASS - C					

	MASSEKONZENTRATION ² I - C _p [mg/m³]	- C _w		
6	$0 < C_p \le 5$		Nicht angegeben	Nicht angegeben
7	5 < C _p ≤ 10	C _W ≤ 0,5	Nicht angegeben	Nicht angegeben
8	Nicht angegeben	$0.5 \le C_W \le 5$	Nicht angegeben	Nicht angegeben
9	Nicht angegeben		Nicht angegeben	Nicht angegeben
Χ	C _p > 10		> 5	> 4

¹¹ Zum Erhalt einer Klassenbezeichnung müssen jeder Größenbereich und jede Festkörperanzahl innerhalb einer Klasse erreicht werden.
²¹ Unter Referenzbedingungen: Lufttemperatur bei 20 °C, absoluter Luftdruck von 100 kPa (1 bar), 0 % relativer Wasserdampfdruck.

GRUNDLAGEN DER GANGIGSTEN DRUCKLUFT-ANWENDUNGEN



1. Kompressor: Das grundlegende Funktionsprinzip eines Luftkompressors besteht in der Verdichtung der Umgebungsluft, die dann bedarfsgemäß eingesetzt wird. Bei diesem Verfahren wird Umgebungsluft durch ein Einlassventil angesogen – mehr und mehr Luft wird mechanisch mit Kolben, Flügelrädern oder Rotationsverdichtern in einen begrenzten Raum gedrückt.

Da sich die Menge der so in den Behälter oder Lagertank verbrachten Luft erhöht, kommt es automatisch zu einer Verringerung des Volumens und zu einer Erhöhung des Drucks. Einfacher ausgedrückt: Freie Umgebungsluft wird verdichtet, nachdem ihr Volumen verringert und zugleich ihr Druck erhöht wurde.

Champion kann eine Vielzahl von Verdichtern für Ihre Anforderungen bereitstellen.

2. Zyklonkondensatabscheider: Zyklonkondensatabscheider entziehen komprimierter Luft durch eine Zentrifugalbewegung flüssiges Wasser.

Durch die Drehbewegung setzt sich das Kondensat an den Wänden des Abscheiders ab. Wenn es eine ausreichende Masse erreicht hat, fällt es hinunter und sammelt sich in der Wanne am Boden des Abscheiders, bis es über das automatische Ablassventil aus dem System gespült wird.

Diese Ventile sind hinter den Nachkühlern montiert, um die kondensierte Feuchtigkeit zu entfernen.

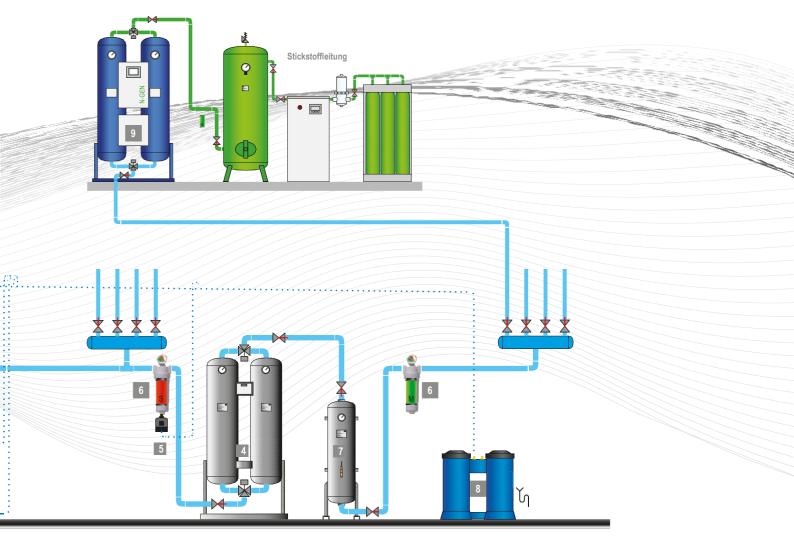
- **3. Druckbehälter:** Druckbehälter spielen in Druckluftsystemen eine sehr wichtige Rolle:
- Sie dämpfen die von Kolbenkompressoren verursachten Schwingungen.
- Sie bieten ein Reservoir für freies Wasser und Schmiermittel, das sich aus dem Strom komprimierter Luft absetzt.
- Sie decken mit gespeicherter Luft Anforderungsspitzen ab, ohne dass ein zusätzlicher Kompressor in Betrieb genommen werden muss.
- Sie verringern die Frequenz der Belastungs-/Entlastungszyklen oder der Start/Stopp-Zyklen, um Schraubenkompressoren zu effizienterem Betrieb zu verhelfen und die Anzahl der Motorstarts zu verringern.
- Sie verlangsamen Systemdruckänderungen, damit eine bessere Kompressorsteuerung und ein stabilerer Systemdruck möglich ist.
- 4. Drucklufttrockner: Aus dem Kompressornachkühler und dem Feuchtigkeitsabscheider kommende Druckluft ist in der Regel wärmer als die Umgebungsluft und komplett mit Feuchtigkeit gesättigt. Wenn sich die Luft abkühlt, kondensiert die Feuchtigkeit in den Druckluftleitungen. Übermäßige Feuchtigkeit kann zu unerwünschter Leitungskorrosion sowie zu Kontaminierungen am Anwendungspunkt kommen.

Daher wird normalerweise irgendeine Art von Lufttrockner benötigt.

Manche Endanwendungen erfordern sehr trockene Luft, so etwa Druckluft-Verteilersysteme, bei denen die Leitungen winterlichen Bedingungen ausgesetzt sind. Damit sich kein Eis bildet, muss die Luft auf Taupunkte unterhalb der Umgebungsbedingungen getrocknet werden.

Gängige Arten:

- Kältemittel
- Trockenmittel
- Membran



5. Kondensatableiter: Ableiter sind bei allen Abscheidern, Filtern, Trocknern und Behältern erforderlich, damit das Flüssigkondensat aus dem Druckluftsystem abgeführt werden kann.

Beim Ausfall eines Ableiters kann Flüssigkeit zu nachgeschalteten Komponenten fließen, den Lufttrockner überlasten und Ausrüstung am Anwendungspunkt kontaminieren.

6. Filter: Mit Druckluftfiltern werden Festkörper, Wasser, Ölaerosole, Kohlenwasserstoffe, Gerüche und Dämpfe auf hocheffiziente Weise aus Druckluftsystemen entfernt.

Zur Erreichung der erforderlichen Luftqualität müssen die passenden Filterelemente in das Filtergehäuse eingebaut werden.

7. Aktivkohleturm: Ein Aktivkohletrum beseitigt Kohlenwasserstoffdämpfe und Gerüche aus der Druckluft. Aktivkohletürme sind mit einem Aktivkohle-Adsorptionsmittel gefüllt, das Fremdstoffe an der Oberfläche seiner internen Poren anlagert. Aktivkohletürme werden bei Anwendungen eingesetzt, bei denen der Gehalt an Öldämpfen auf ein Minimum verringert werden muss.

Aktivkohletürme lassen sich in vorhandene Druckluftsysteme eingliedern und verringern das Kontaminierungsrisiko erheblich.

Sie sind in der Lage, verschlepptes Öl (flüssiges Öl ebenso wie Öldämpfe) zu absorbieren und damit in technischer Hinsicht ölfreie Druckluft bereitzustellen.

8. Öl-/Wasserabscheider: Vor Ort geltende Umweltschutzgesetze und -vorschriften besagen, dass aus Druckluftsystemen abgezogenes Kondensat nicht in die Kanalisation zurückgeführt werden darf, da es Kompressorschmieröl enthält. Für dieses Problem sind Wasser-/Ölabscheider die wirksamste und wirtschaftlich sinnvollste Lösung. Mehrstufige Trennverfahren mit ölanziehenden Filtern und Aktivkohle sorgen für hervorragende Leistung und reibungslosen Betrieb.

9. Stickstoffgenerator: Stickstoffgeneratoren trennen mithilfe von Druckwechsel-Adsorption (PSA) den verfügbaren Stickstoff in der Umgebungsluft von den anderen Gasen. Bei der PSA wird komprimierte, gereinigte Umgebungsluft zu einem Molekularsiebbett geleitet, das Stickstoff als Produktgas passieren lässt, aber andere Gase adsorbiert.

Tipps für Endbenutzer

- Ersetzen Sie ungeeignete Endgeräte durch effiziente Modelle (Wirbeldüsen, Zerstäuber).
- Bauen Sie einen Durchflussregler ein, um den Anlagendruck zu senken sowie künstlichen, von unnötig hohen Druckwerten verursachten Bedarf zu senken.
- Schalten Sie Luft verbrauchende Geräte mithilfe von Magnetventilen oder manuellen Absperrventilen aus.
- Betreiben Sie Druckluftwerkzeuge nicht ohne Last, da hierbei mehr Luft verbraucht wird als bei einem unter Last stehenden Werkzeug.
- Ersetzen Sie abgenutzte Werkzeuge, da diese oftmals mehr Druck erfordern und mehr Druckluft verbrauchen als Werkzeuge in gutem Zustand.
- Schmieren Sie Druckluftwerkzeuge gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Halten Sie sämtliche von Endanwendungen genutzte Luft kondensatfrei, um die Nutzungsdauer der Werkzeuge und die Wirksamkeit zu maximieren.
- Gruppieren Sie Endanwendungsgeräte mit ähnlichen Anforderungen an Druck und Luftqualität, sofern dies möglich und zweckmäßig ist.

DRUCKLUFTFILTER

REIHE F ALUMINUM-DRUCKLUFTFILTER

Anwendungen

- Allgemeine industrielle Anwendungen
- Automobilindustrie
- Elektronik
- · Lebensmittel- und Getränke
- Chemische Industrie
- Petrochemie
- Kunststoffe
- Lacke

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 16 bar



Volumenstrom 60 - 2760 Nm³/h



Betriebstemp. Bereich

1,5 - 65 °C



Anschlüsse 3/8" - 3"



Ölaerosole, Kohlenwasserstoffe, Gerüche und Dämpfe auf hocheffiziente Weise aus Druckluftsystemen⁽¹⁾ entfernen. Zur Erreichung der erforderlichen Luftqualität müssen die passenden Filterelemente (P, M, S, A) in das Filtergehäuse eingebaut werden.

(1) Wenden Sie sich bei anderen technischen Gasen an den Hersteller oder an Ihren Händler vor Ort.



Schwimmableiter als Standard vorgesehen





FILTERGE- HÄUSE 1)	CODE	PREIS IN EURO	MAX. BETRIEBS- DRUCK	DURCHFLUSS- RATE BEI 7 bar, 20 °C			SUNGEN m]	GEWICHT	FILTER ELEMENT	PREIS IN EURO	
			[bar]	[Nm³/h]	Α	В	С	D	[kg]		
F 005 P	223051A	92,00	16	60	187	88	20	60	0,7	223171	32,00
F 007 P	223052A	96,00	16	78	187	88	20	60	0,7	223172	38,00
F 010 P	223053A	110,00	16	120	257	88	20	80	0,8	223173	48,00
F 018 P	223054A	148,00	16	198	263	125	32	100	1,8	223174	62,00
F 030 P	223055A	168,00	16	335	363	125	32	120	2,5	223175	88,00
F 047 P	223056A	194,00	16	510	461	125	32	140	2,5	223176	106,00
F 070 P	223057A	246,00	16	780	640	125	32	160	3,2	223177	128,00
F 094 P	223058A	372,00	16	1000	684	163	43	520	5,1	223178	184,00
F 150 P	223059A	532,00	16	1500	935	163	43	770	7,1	223179	224,00
F 200 P	CC1182427	834,00	16	2160	795	240	59	630	12,9	CC1183012	270,00
F 240 P	223060A	984,00	16	2760	1,000	240	59	780	14,0	223180	314,00
QUALITÄT	S-										BETRIEBS-

QUALITATS- KLASSE - FESTKÖRPER [ISO 8573-1]			DRUCKABFALL - NEUES ELEMENT [mbar]	FILTERWECHSEL BEI DRUCKABFALL [mbar]	FILTERMATERIAL	GEFALTETE VARIANTE	GEWICKELTE VARIANTE	GESINTERTE VARIANTE	TEMPE MIN	RATUR MAX
6	-	-	10	350	Acrylfasern, Zellulose	✓	-	-	1,5	65

 $^{^{\}scriptsize 1)}$ Standardfilter mit Schraubverbindungen. Flansch Version nur auf Anfrage.



					KROFILTE									
FILTER- GEHÄUSE	CODE	PREIS EURC	DRUC	BS-	DURCHFI TE BEI 7 20	' bar(ü),		ABMES:	SUNGEI	N	GEWICHT	FILTER- ELEMENT		EIS IN JRO
			[bar]	[Nm	³/h]	A	В	C	D	[kg]			
F 005 R	CC118508	92,00	16		6	0	187	88	20	60	0,7	CC1185073	32	2,00
F 007 R	CC118508	96,00	16		7	8	187	88	20	60	0,7	CC1185074	40	0,00
F 010 R	CC118509	110,0	16		12	20	257	88	20	80	0,8	CC1185075	50	0,00
F 018 R	CC118509	148,00) 16		19	18	263	125	32	100	1,8	CC1185076	64	4,00
F 030 R	CC118509	168,00) 16		33	5	363	125	32	120	2,5	CC1185077	92	2,00
F 047 R	CC118509	194,00	16		51	0	461	125	32	140	2,5	CC1185078	11	0,00
F 070 R	CC118509	246,00	16		780		640	125	32	160	3,2	CC1185079	13	2,00
F 094 R	CC118509	372,00) 16		10	00	684	163	43	520	5,1	CC1185080	19	0,00
F 150 R	CC118509	532,00	16		15	00	935	163	43	770	7,1	CC1185081	23	2,00
F 200 R	CC118509	834,00) 16		21	60	795	240	59	630	12,9	CC1185082	28	2,00
F 240 R	CC118509	984,00	16		27	60	1.000	240	59	780	14	CC1185083	32	6,00
QUALITÄ KLASSE FESTKÖR	E- ÖLÖ	EST- CEHALT	QUALITÄTS- KLASSE - ÖLE	FALL	JCKAB- NEUES EMENT	В	VECHSEL EI ABFALL	FILT MATE		GEFAL- TETE	GE- WICKELTE			RATUR
[ISO 8573		ıg/m³]	[ISO 8573-1]		mbar]		bar]	WAIL	INIAL	VARIANTE	VARIANTE	VARIANTE	MIN	MAX
2	<	0,01	2		50	3	50	Borosi Mikrofa		✓	-	-	1,5	65

_	_	_	M	KDOEII TE	D M [0.4.		_	_	_		_		
FILTER- GEHÄUSE	CODE	PREIS I EURO	MAX.	KROFILTE DURCHF TE BEI 20 [Nm	LUSSRA- 7 bar(ü), °C		ABMES	SUNGEN nm]	N D	GEWICHT	FILTER- ELEMENT		EIS IN JRO
F 005 M	223061A	92,00	16	6	0	187	88	20	60	0,7	223181	32	2,00
F 007 M	223062A	96,00	16	7	8	187	88	20	60	0,7	223182	38	3,00
F 010 M	223063A	110,00	16	12	20	257	88	20	80	0,8	223183	48	3,00
F 018 M	223065A	148,00	16	19	98	263	125	32	100	1,8	223184	62	2,00
F 030 M	223066A	168,00	16	33	35	363	125	32	120	2,5	223185	88	3,00
F 047 M	223067A	194,00	16	5′	10	461	461 125 32 140 2,5 22318		223186	10	6,00		
F 070 M	223068A	246,00	16	78	30	640	125	32	160	3,2	223187	12	8,00
F 094 M	223069A	372,00	16	10	00	684	163	43	520	5,1	223188	18	4,00
F 150 M	223081A	532,00	16	15	00	935	163	43	770	7,1	223189	22	4,00
F 200 M	CC1182428	834,00	16	21	60	795	240	59	630	12,9	CC1183034	27	0,00
F 240 M	223064A	984,00	16	27	60	1.000	240	59	780	14,0	223190	31	4,00
QUALITÄ KLASSE FESTKÖRI [ISO 8573	E- ÖLG PER	EHALT	KLASSE FA	RUCKAB- LL - NEUES LEMENT [mbar]	B DRUCK	VECHSEL EI ABFALL bar]	FILT MATE		GEFAL- TETE VARIANTE	GE- WICKELTE VARIANTE	GESIN- TERTE VARIANTE		IEBS- RATUR MAX
2	•	<0,1	2	50	3	50	Borosi Mikrofa		✓	-	-	1,5	65

			M	IKROFILTER	S [0,01	µm]							
FILTER- GEHÄUSE	CODE				EBS- TE BEI 7 bar(ü), ABMESSUNGEN GEI					GEWICHT	FILTER- ELEMENT		EIS IN Jro
			[bar]	[Nm	³/h]	А	В	С	D	[kg]			
F 005 S	223070A	92,00	16	60)	187	88	20	60	0,7	223191	32	2,00
F 007 S	223071A	96,00	16	78	3	187	88	20	60	0,7	223192	38	3,00
F 010 S	223072A	110,00) 16	12	0	257	88	20	80	0,8	223193	48	3,00
F 018 S	223073A	148,00) 16	19	8	263	125	32	100	1,8	223194	62	2,00
F 030 S	223074A	168,00	16	33	5	363	125	32	120	2,5	223195	88	3,00
F 047 S	223075A	194,00) 16	51	0	461	125	32	140	2,5	223196	10	6,00
F 070 S	223076A	246,00	16	78	0	640	125	32	160	3,2	223197	12	8,00
F 094 S	223077A	372,00) 16	100	00	684	163	43	520	5,1	223198	18	4,00
F 150 S	223078A	532,00	16	150	00	935	163	43	770	7,1	223199	22	4,00
F 200 S	CC1182429	834,00) 16	216	60	795	240	59	630	12,9	CC1183035	27	0,00
F 240 S	223079A	984,00) 16	276	60	1.000	240	59	780	14,0	223200	31	4,00
QUALITÄT KLASSE	- ÖLG	EST- Q	KLASSE FA	ALL - NEUES	В	/ECHSEL EI	FILTI		GEFAL- TETE	GE- WICKELTE	GESIN- TERTE	BETR TEMPE	IEBS- RATUR
	FESTKÖRPER - ÖLE [ISO 8573-1] [mg/m³] [ISO 8573-1]			ELEMENT [mbar]		ABFALL par]	MATE	RIAL	VARIANTE	VARIANTE	VARIANTE	MIN	MAX
1	<(),01	1	80	35	50	Borosil Mikrofa		✓	-	-	1,5	65

	1		MAX.	AKTIVKOHLE DURCHFLUSSF								
FILTER- GEHÄUSE	CODE	PREIS IN				ABMESS [m	SUNGEN im]	N 	GEWICHT	FILTER- ELEMENT		EIS IN JRO
			[bar]	[Nm³/h]	A	В	C	D	[kg]			
F 005 A	005 A 223090A 92,00 16		16	60	187	88	20	60	0,7	223211	32	2,00
F 007 A	F 007 A 223091A		16	78	187	88	20	60	0,7	223212	38	3,00
F 010 A	223092A	110,00	16	120	257	88	20	80	0,8	223213	48	3,00
F 018 A	223093A	148,00	16	198	263	125	32	100	1,8	223214	62	2,00
F 030 A	F 030 A 223094A		16	335	363	125	32	120	2,5	223215	88	3,00
F 047 A	047 A 223095A 194,00		16	510	461	125	32	140	2,5	223216	10	6,00
F 070 A	223096A	246,00	16	780	640	125	32	160	3,2	223217	12	28,00
F 094 A	223097A	372,00	16	1000	684	163	43	520	5,1	223218	18	4,00
F 150 A	223098A	532,00	16	1500	935	163	43	770	7,1	223219	22	4,00
F 200 A	CC118243	834,00	16	2160	795	240	59	630	12,9	CC1183036	27	0,00
F 240 A	223099A	984,00	16	2760	1.000	240	59	780	14,0	223220	31	4,00
QUALITÄ KLASSE FESTKÖR	Ē- ÖLG		(LASSE - FAL	L - NEUES	RWECHSEL BEI CKABFALL	FILTI MATE		GEFAL- TETE	GE- WICKELTE	GESIN- TERTE		RATUR
[ISO 8573	100	g/m³] [[[mbar]	WAIE	KIAL	VARIANTE	VARIANTE	VARIANTE	MIN	MAX
1 2]	<(0,005	1	60 6	Monate ^{1]}	Borosi Mikrofa Aktivko	asern,	-	✓	-	1,5	65

	KORREKTURFAKTOREN														
BETRIEBSDRUCK [bar]	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR	0,38	0,50	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,00	2,13

^{1]} Die Filterelemente "A" müssen gemäß Anwendungsbedarf periodisch ausgetauscht werden, mindestens jedoch alle 6 Monate. Aktivkohlefilter dürfen nicht in ölgesättigter Umgebung eingesetzt werden. ^{2]} Zutreffend, wenn eine Filterkassette "S" vorgeschaltet ist.

REIHE F-W ALUMINIUM-ZYKLONKONDENSAT-ABSCHEIDER

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 16 bar



Volumenstrom 60 - 2160 Nm³/h



Anschlüsse 3/8" - 3"



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 65 °C

Kondensatabscheider der Reihe F-W sind darauf ausgelegt, Restflüssigkeit aus Druckluft und Vakuumsystemen zu entfernen. Im Innern des Gehäuses befindet sich ein Einsatz mit Flügelrädern, die eine kontrollierte Rotation der Luft hervorrufen.

Als Folge der Fliehkraft setzen sich Flüssigkeiten (Wasser, Öl) und größere Festkörper an der Gehäusewand ab, verlangsamen sich und sammeln sich als Kondensat am Boden des Abscheidergehäuses. Der mit Turbulenzen durchsetzte Freiraum im unteren Bereich des Filtergehäuses verhindert, dass Kondensat aufgenommen und in den Luftstrom "verschleppt" wird.

Zur Ableitung von Kondensat aus Zyklonabscheidern der Reihe F-W müssen unbedingt automatische oder elektronische Kondensatableiter eingebaut werden.



FILTER- GEHÄU-	EHÄU- CODE IN TRIEBSDRU		MAX. BE- TRIEBSDRUCK	DURCHFLUSSRATE BETRIEBSTEMPE- BEI 7 bar(g), 20 °C RATURBEREICH			BMESS [m		EN	GEWICHT	FILTER- ELEMENT	PREIS IN EURO
SE		EURO	[bar]	[Nm³/h]	[°C]	Α	В	С	D	[kg]	LLLIVILIVI	LUICO
F 05 W	CC1177720	98,00	16	60	1,5 - 65	187	88	20	60	0,7	CC1188141	34,00
F 07 W	CC1177721	108,00	16	78	1,5 - 65	187	88	20	60	0,7	CC1188142	34,00
F 010 W	223101A	124,00	16	120	1,5 - 65	257	88	20	80	0,8	CC1183037	26,00
F 030 W	223102A	168,00	16	198	1,5 - 65	263	125	32	100	1,8	CC1183038	38,00
F 070 W	223103A	210,00	16	510	1,5 - 65	461	125	32	140	2,5	CC1183039	44,00
F 094 W	CC1181853	456,00	16	1000	1,5 - 65	684	163	43	520	5,1	CC1183040	92,00
F 150 W	223104A	534,00	16	1500	1,5 - 65	684	163	43	520	5,1	CC1183041	92,00
F 200 W	CC1182432	1.098,00	16	2160	1,5 - 65	795	240	59	630	12,9	CC1183042	194,00
F 070 W F 094 W F 150 W	223103A CC1181853 223104A	210,00 456,00 534,00	16 16 16	510 1000 1500	1,5 - 65 1,5 - 65 1,5 - 65	461 684 684 795	125 163 163 240	32 43 43 59	140 520 520 630	2,5 5,1 5,1 12,9	CC1183039 CC1183040 CC1183041	92 92



				, -		,
QUALITÄTS- KL	ASSE - FEST	[KÖRPI	ER [IS	O 8573-1]	-	
QUALITÄ	TSKLASSE -	WASS	ER [IS	O 8573-1]	8	
QUAI	LITÄTSKLAS	SSE - Ö	LE [IS	O 8573-1]	-	
			E	FFIZIENZ	>98'	%

KORREKTURFAKTOREN															
BETRIEBSDRUCK [bar] 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16															
KORREKTURFAKTOR	0,38	0,50	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,00	2,13

Differenzdruckanzeiger und Zubehör

MDA60 DIFFERENZDRUCKANZEIGER



BETRIEBSDRUCKBEREICH	0 - 20 bar
BETRIEBSTEMP.BEREICH	1,5 - 65°C
MASSE	0,36 kg
MESSBEREICH	2 bar
ABMESSUNGEN [LxBxH]	84 x ø80 x 78 mm
CODE	CC1032412
PREIS IN EURO	116,00

SG SCHAUGLAS



BAUART	SG
BETRIEBSDRUCK	0 - 16 bar
BETRIEBSTEMPERATUR	1,5 - +65°C
BETRIEBSFLÜSSIGKEIT	Luft, Wasser, Öl
MATERIAL	PA12
MASSE [mm]	59,0 x 20,5 x 11,0
CODE	CC1183816
PREIS IN EURO	26,00

EPG 60 DIFFERENZDRUCK- ANZEIGER



	EPG
KUNDENDIENSTNETZ- VERBINDUNG	Nein
SYSTEMDRUCK-BEREICH	0 - 16 bar
DIFFERENZDRUCK- BE- REICH	0,07 - 1,00 bar
MAX. DIFFERENZDRUCK	1 bar
RAUM-BETRIEBS- TEMP.	1,5°C - 40°C
DRUCK- LUFT BETR. TEMP.	1,5°C - 65°C
MASSE	130 g (ohne Batterie)
ABMESSUNGEN [LxBxH]	61,5 x 81 x 62 mm
CODE	CC1183799
PREIS IN EURO	202,00

WS/WM WANDMONTAGESATZ FÜR FILTER



BAUART	WS	WS
PASST IN FILTERGEHÄUSE	F005 – F010	F018 – F070
BETRIEBSTEMP.	-20	+120°C
MAX. LAST/KONSOLE	6 kg	15 kg
MASSE [kg]	0,35	0,6
MATERIAL	Ede	Istahl
CODE	CC1183818	CC1183820
PREIS IN EURO	60,00	76,00

MDM 60 DIFFERENZDRUCK- ANZEIGER



BETREIBSDRUCKBEREICH	0 - 16 bar
BETRIEBSTEMP. BEREICH	1,5 - 65°C
MASSE	0,15 kg
MESSBEREICH	0,9 bar
ABMESSUNGEN [L x B x H]	72 x 64 x 68 mm
CODE	CC1032412
PREIS IN EURO	88,00

AK MONTAGESATZ FÜR FILTER



	BAUART	VER- BINDG.	BETRIEBS- TEMP.	BETRIEBS- DRUCK	MAX. LAST/ KONSOLE	CODE	PREIS IN EURO
l	AK 3/8"	3/8"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1183821	118,00
į	AK 1/2"	1/2"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1169902	118,00
	AK 3/4"	3/4"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1151673	118,00
	AK 1"	1"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1166431	136,00
	AK 1 1/2"	1 1/2"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1183822	136,00
	AK 2"	2"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1166432	352,00
	AK 2 1/2"	2 1/2"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1183824	352,00
	AK 3"	3"	1,5 - 65°C	0 - 20 bar	0,47	CC1166433	352,00

PDI 16 DIFFERENZDRUCKANZEIGER



BETRIEBSDRUCKBEREICH	0 - 16 bar
BETRIEBSTEMP.BEREICH	1,5 - 65°C
MASSE	0,33 kg
MESSBEREICH	0 - 0,9 bar
ABMESSUNGEN [L x B x H]	φ40 x 35 mm
CODE	CC1183801
PREIS IN EURO	28,00

2S, 3S, 2M, 3M MONTAGESATZ FÜR FILTER



KONSO- LENTYP	FÜR FILTERTYP	CODE	PREIS IN EURO
2S	2 x F005 für F010	CC1183802	34,00
3S	3 x F005 für F010	CC1183803	38,00
2M	2 x F018 für F070	CC1183814	40,00
3M	3 x F018 für F070	CC1183815	38,00

KÄLTE-DRUCKLUFTTROCKNER

REIHE CT KALTETROCKNER





Trockner der Reihe CT überzeugen auch bei hohen Umgebungs- und hohen Einlasstemperaturen mit ausgezeichneten Leistungen. Der hocheffiziente und ultrakompakte Wärmetauscher ist in der Lage, bei Umgebungstemperaturen bis 45 °C und Einlasstemperaturen bis 55 °C effektiv zu arbeiten, und gewährleistet damit einen geringeren Luftdruckabfall.

Leistungsmerkmale

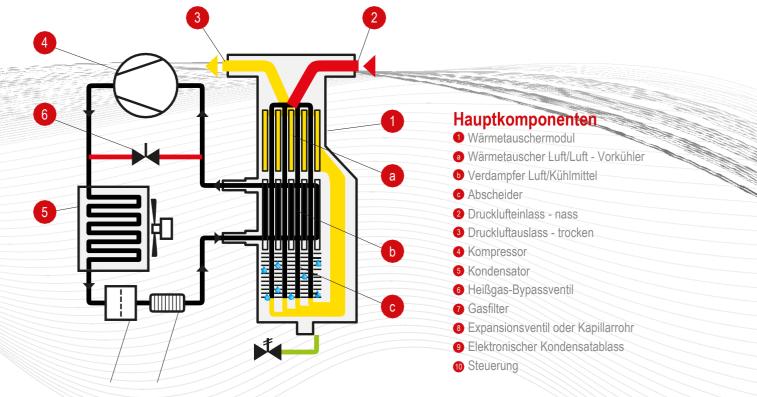
Der Betrieb der CT-Trockner wird von der elektronischen Steuerung DMC15 überwacht, die die Taupunkttemperatur digital anzeigt, das Kondensatablassventil über einen Timer steuert und den Kondensatorlüfter über eine Sonde regelt. Ab Modell CT 43 wird der Lüfter von einem Druckschalter aktiviert.



Ein Heißgas-Bypassventil ermöglicht den Trocknerbetrieb auch bei Teillast und verhindert, dass der Verdampfer einfriert. Das Aluminiummodul ALU-DRY hat ein Design mit vertikalem Durchfluss, der sicherstellt, dass die nasse Druckluft nach unten zum automatischen Ablass strömt.

Hocheffiziente Kolben und Rotationskältemittelverdichter, die dank ihrer neuartigen Bauweise weniger Energie verbrauchen und hochgradig zuverlässig sind, sorgen für die Zirkulation des Kühlmittels im System.





BAUART	CODE	LUFTS	TROM	DRUCKLUFTAN-	STROM-	AB	MESSUNG	EN	GEWICHT	PREIS IN
DAVAINI	OODL	[l/min]	[m³/h]	SCHLÜSSE EIN/AUS	VERSORGUNG	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]	EURO
CT 3	CMP1162865	318	19	3/8"	230V / 1f / 50-60Hz	310	345	435	21	868,00
CT 6	CMP1162867	546	33	1/2"	230V / 1f / 50-60Hz	370	515	475	25	946,00
CT 9	CMP1162868	864	52	1/2"	230V / 1f / 50-60Hz	370	515	475	26	1.022,00
CT 12	CMP1162869	1,100	66	1/2"	230V / 1f / 50-60Hz	370	515	475	28	1.144,00
CT 18	CMP1177081	1,633	98	1/2"	230V / 1f / 50-60Hz	370	515	475	32	1.244,00
CT 25	CMP1177082	2,283	137	1"	230V / 1f / 50-60Hz	345	420	740	34	1.412,00
CT 32	CMP1177083	2,917	175	1 1/4"	230V / 1f / 50Hz	345	445	740	39	1.714,00
CT 43	CMP1162872	3,917	235	1 1/4"	230V / 1f / 50Hz	345	445	740	40	2,006,00
CT 52	CMP1162873	4,733	284	1 1/4"	230V / 1f / 50Hz	485	455	825	49	2.328,00
CT 61	CMP1162874	5,550	333	1 1/2"	230V / 1f / 50Hz	555	580	885	54	2.936,00
CT 75	CMP1162875	6,833	410	1 1/2"	230V / 1f / 50Hz	555	580	885	56	3.084,00
CT 105	CMP1162876	9,555	573	2"	230V / 1f / 50Hz	555	625	975	94	4.668,00
CT 130	CMP1162877	11,833	710	2"	230V / 1f / 50Hz	555	625	975	96	5,006,00
CT 168	CMP1162878	15,283	917	2 1/2"	230V / 1f / 50Hz	665	725	1,105	144	6.350,00
CT 190	CMP1162879	17,283	1,037	2 1/2"	400V / 3f / 50Hz	646	920	1,100	189	8.118,00
CT 220	CMP1162880	20,020	1,201	2 1/2"	400V / 3f / 50Hz	645	920	1,100	212	8.600,00

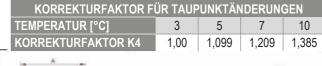
KORREKTURFAKTOR FÜR BETRIEBSDRUCK									
BETRIEBSDRUCK [bar(ü)] 4 5 6 7 8 10 12 14								14	
KORREKTURFAKTOR K1	0,77	0,86	0,93	1,00	1,05	1,14	1,21	1,27	

KORREKTURFAKTOR FÜR Ä	NDERUN	GEN DER L	JMGEBUN	IGSTEMPE	RATUR
TEMPERATUR [°C]	25	30	35	40	45
KORREKTURFAKTOR K3	1,09	0,95	0,88	0,79	0,68

KORREKTURFAKTOR FÜR Ä	NDERU	NGEN DE	EREINLA	SSLUFT	TEMPER	RATUR
BETRIEBSDRUCK [bar(ü)]	30	35	40	45	50	55
KORREKTURFAKTOR K2	1,11	1,00	0,81	0,67	0,55	0,45

Die Daten beziehen sich auf die folgenden nominalen Bedingungen: Umgebungstemperatur von 25 °C, Einlassluft bei 7 bar(ü) und 35 °C sowie Drucktaupunkt von 5 °C (atmosphärischer Drucktaupunkt -20,5 °C).

Max. Betriebsbedingungen: Umgebungstemperatur 45 °C, Einlasslufttemperatur 55 °C und Einlassluftdruck 14 bar(ü) (16 bar(ü) für





ADSORPTIONSTROCKNER

REIHE CHA-DRY KALTREGENERIERENDE ADSORPTIONSTROCKNER

Anwendungen

• Druckluftsysteme

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 4 - 16 bar



Durchflussrate 6 - 600 Nm³/h



Drucktaupunkte -40 °C (-25 °C/-70 °C)



Betriebstemp. Bereich



Die Trockenmittel-Adsorptionstrockner der Reihe CHA-DRY sind darauf ausgelegt, von Wasser verursachte Feuchtigkeit aus Druckluft zu extrahieren und damit den Taupunkt im System zu verringern.

CHA-DRY ist eine Produktpalette, die unseren Kunden eine große Auswahlan Trockenluftlösungen bietet, wobei die volumetrische Durchflussrate zwischen 6 und 600 Nm³/h liegt.

Das innovative neue Design der CHA-DRY-Adsorptionstrockner ermöglicht schnelle und zuverlässige Installation, Nutzung und Wartung. Für ein hohes Maß an Kundenfreundlichkeit ist also gesorgt. Dank unserer sofort einsetzbaren Steuerung ist die Installation problemlos. Da für Montage und Demontage nur eine Mindestmenge an Teilen und Arbeitsabläufen erforderlich ist, lassen sich Wartungsarbeiten schnell und zuverlässig durchführen.



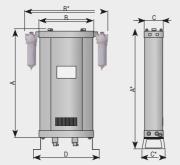






BAUART CODE ANSCHLUSS EIN/AUS NOMINALER VOLUMENSTROM EINLASS AUSLASS AUSLASS IN IN IN IN IN IN IN	
CHA-DRY 06 CC1148763 G3/8" 6 4,7 339 520 280 480 100 130 354 10,5 1.586,00 CHA-DRY 12 CC1148765 G3/8" 12 9,5 573 715 280 480 100 130 354 13,5 1.748,00	
CHA-DRY 12 CC1148765 G3/8" 12 9,5 573 715 280 480 100 130 354 13,5 1.748,00	
5,3,4,5,4,5,4,5,4,5,4,5,4,5,4,5,4,5,4,5,	
CHA-DRY 24 CC1148766 G3/8" 24 19.0 1.041 1.105 280 480 100 130 354 19.0 2.100.00	
CHA-DRY 36 CC1148767 G3/8" 36 28,4 1.509 1.495 280 480 100 130 354 27,5 2.498,00	-
CHA-DRY 60 CC1148768 G3/4" 60 47,4 972 1.105 370 570 148 170 434 45,0 2.834,00	
CHA-DRY 75 CC1148769 G3/4" 75 59,3 1.167 1.300 370 570 148 170 434 53,0 3.114,00	1
CHA-DRY 105 CC1148770 G3/4" 117 83 1.567 1.700 370 570 148 170 434 70,0 3.566,00	
CHA-DRY 150 CC1148771 G1" 150 118 1.345 1.440 440 725 198 240 570 170,5 5.052,00	-
CHA-DRY 200 CC1148772 G1" 200 158 1.538 1.655 440 725 198 240 570 182,2 5.408,00	1

BETRIEBSDRUCKBEREICH	4 bis 16 bar[ü] [CHA-DRY 06-200]; 4 bis 10 bar[ü] [CHA-DRY 250-600]
BETRIEBSTEMP.BEREICH	+1,5 °C bis +50 °C
DRUCKTAUPUNKTE	-25 °C / -40 °C / -70 °C
SPANNUNG, FREQUENZ	230 V, 50 / 60 Hz
STROMVERBRAUCH	<35 W
SCHUTZART	IP 65
FILTER (EINLASS)	Superfein; 0,01 µm
FILTER (AUSLASS)	Staubfilter; 1 µm



KORREKTURFAKTOREN - F1													
BETRIEBSDRUCK [bar]	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,00	2,13

KORREKTURFAKTOREN - F2									
EINLASSTEMPERATUR [°C]	25	30	35	40	45	50			
KORREKTURFAKTOR	1,00	1,00	1,00	0,97	0,87	0.80			

	TAUPUNKT							
[°C]	-25	-40	-70					
C _D	1,1	1	0,7					

^{1]}Bezieht sich auf 1 bar(a) und 20 °C bei 7 bar Betriebsdruck, Einlasstemperatur 35 °C und Drucktaupunkt am Auslass -40 °C.

²| Der Volumenstrom am Auslass bezieht sich auf gängige Voraussetzungen während der Regenerationsphase für den Betrieb bei nominalen Bedingungen des Volumenstroms am Einlass. Der Volumenstrom am Auslass umfasst durchschnittliche Luftverluste von ca. 17,3 %.

^{*} Wird der Trockner ohne Einlassfilter geliefert, sollte am Trocknereinlass Druckluft der Klasse 1 (ISO 8753-1) in Bezug auf Festkörper und Öl bereitgestellt werden.

REIHE CHB-DRY KALTREGENERIERENDE ADSORPTIONSTROCKNER

Anwendungen

• Druckluftsysteme

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 4 - 16 bar



Durchflussrate 110 - 1000 Nm³/h



Drucktaupunkte -40 °C [-25 °C/-70 °C]



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 60 °C

Adsorptionstrockner der Reihe CHB-DRY sind auf dauerhafte Wasserdampfabscheidung aus Druckluft und damit auf Senkung des Drucktaupunkts ausgelegt. Trockner der Reihe CHB-DRY umfassen zwei Säulen mit Trockenmittelbetten, eine Steuerung mit LCD-Anzeige, Ventile, Manometer, Stützkonstruktion und passende Filtergehäuse für die erforderlichen Filterelemente. Die Adsorption erfolgt unter Druck in der ersten Säule, während in der zweite Säule die Regeneration mit einem Teil bereits getrockneter Druckluft bei Umgebungstemperatur stattfindet.

Wenn die erste Säule bis zu einem bestimmten Grad gesättigt ist, erfolgt eine Umschaltung zwischen den Säulen, und der Adsorptionsvorgang setzt sich in der zweiten Säule fort, und zwar ohne Druckabfall am Trocknerauslass. Die Regenerierung gesättigten Trockenmittels ist möglich, da ein kleiner Teil bereits getrockneter Druckluft dekomprimiert wird und bei seiner Ausdehnung einen extrem hohen Trocknungsgrad erreicht.

Vor- und Nachfiltration im Standardlieferumfang enthalten





BAUART	CODE	ANSCHLUSS EIN/AUS	EINLASS ^{1]}	OLUMENSTROM AUSLASS ²		ABMESSUNGEN			PREIS IN EURO
			[Nm³/h]	[Nm³/h]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]	
CHB-DRY 110	CC1148781	G 1"	110	86,0	719 ±5	422	1.647	140	6.032,00
CHB-DRY 150	CC1148782	G 1"	150	117,5	707 ±5	422	1.897	156	6.442,00
CHB-DRY 200	CC1148783	G 1"	200	157,0	707 ±5	471	1.664	196	6.814,00
CHB-DRY 250	CC1148784	G 1"	260	204,0	707 ±5	471	1.914	236	8.820,00
CHB-DRY 300	CC1148785	G 1 1/2"	320	251,0	860 ±5	535	1.742	274	9.696,00
CHB-DRY 400	CC1148786	G 1 1/2"	410	321,5	854 ±5	535	1.989	295	10.616,00
CHB-DRY 600	CC1148787	G 1 1/2"	590	462,5	854 ±5	671	2.051	392	12.934,00
CHB-DRY 800	CC1148788	G 2"	770	603,5	1051 ±10	701	2.080	507	14.784,00
CHB-DRY 1000	CC1148789	G 2"	1000	784,0	1051 ±10	701	2.140	597	17.218,00

SPANNUNG, FREQUENZ	230 V, 50	/60 Hz								7			
STROMVERBRAUCH	<60 W												
SCHUTZART	IP 65												
FILTER (EINLASS)*	Superfein	; 0,01 µm											
FILTER (AUSLASS)	Staubfilte	r; 1 µm		TAUPUNKT	- KORR	EKTUR	FAKT	OREN	I - C _D				
DPD-STEUERUNG	Optional		В	ETRIEBSTE	EMP. [°C]	-25	-40	-70	O			
EINGANG FÜR STAND-BY	Standard		В	ETRIEBSTE	EMP. [F]		-13	-40	-94				H
FILTER (AUSLASS)	Staubfilte	r; 1 µm	K	ORREKTUR	RFAKTO	R C _D	1,1	1	0,7			HA I	
BETRIE	BSTEMPE	RATUR -	KORF	REKTURFA	KTORE	V - С _{от}							
BETRIEBSTEMP. [°C]	25	30	35	40	45	50	55	5	60	7			
KORREKTURFAKTOR C _{OT}	1	1	1	0,97	0,87	0,80	0,6	4	0,51		—	A >	≪ B

	OPERATING PRESSURE - KORREKTURFAKTOREN - C _{OP}														
BETRIEBSDRUCK [bar]	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR C _{OP} 0,38 0,5 0,63 0,75 0,88 1 1,13 1,25 1,38 1,50 1,63 1,75 1,88 2,00 2,13															

^{1]}Bezieht sich auf 1 bar(a) und 20 °C bei 7 bar Betriebsdruck, Einlasstemperatur 35 °C und Drucktaupunkt am Auslass -40 °C.

²| Der Volumenstrom am Auslass bezieht sich auf gängige Voraussetzungen während der Regenerationsphase für den Betrieb bei nominalen Bedingungen des Volumenstroms am Einlass. Der Volumenstrom am Auslass umfasst durchschnittliche Luftverluste von ca. 17,3 %.

^{*} Wird der Trockner ohne Einlassfilter geliefert, sollte am Trocknereinlass Druckluft der Klasse 1 (ISO 8753-1) in Bezug auf Festkörper und Öl bereitgestellt werden.

REIHE CHX-DRY KALTREGENERIERENDE MODULARE ADSORPTIONSTROCKNER

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 4 - 16 bar



Durchflussrate 300 - 1050 Nm³/h



Drucktaupunkte -40 °C [-25 °C/-70 °C]



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 60 °C

Adsorptionstrockner der Reihe CHX-DRY 300-1050 sind auf dauerhafte Wasserdampfabscheidung aus Druckluft und damit auf Senkung des Taupunkts ausgelegt. Der Trocknerbetrieb erfordert den Wechselbetrieb von zwei Säulen.

Die Adsorption erfolgt unter Druck in der ersten Säule, während in der zweite Säule die Regeneration mit einem Teil bereits getrockneter Druckluft bei Umgebungstemperatur stattfindet.

Ein Trockner umfasst zwei Säulen mit Trockenmittelperlen, eine Steuerung mit LCD-Anzeige, Ventile, Manometer, Stützkonstruktion und passende Filtergehäuse für die erforderlichen Filterelemente. Effizienter und zuverlässiger Betrieb, schnelle Installation und einfache Wartung dank bewährten, widerstandsfähigen Designs.

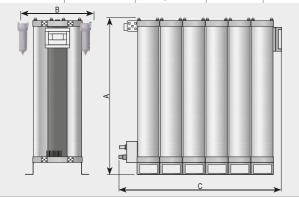


BAUART	CODE	ANSCHLUSS EIN/AUS ^{3]}	NOMINALER VO	VOLUMENSTROM ABMESSUNGEN AUSLASS ²					PREIS IN EURO
			[Nm³/h]	[Nm³/h]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]	LOIGO
CHX-DRY 300	CC1148774	G 2"	300	237	1.515	674	686	350	13.762,00
CHX-DRY 450	CC1148775	G 2"	450	255,5	1.515	674	886	520	18.082,00
CHX-DRY 600	CC1148776	G 2"	600	474	1.515	674	1,086	690	22.400,00
CHX-DRY 750	CC1148778	G 2"	750	592,5	1.515	674	1,286	860	26.774,00
CHX-DRY 900	CC1148779	G 2"	900	711	1.515	674	1,486	1030	31.032,00
CHX-DRY1050	CC1148780	G 2"	1,050	829,5	1.515	674	1,686	1200	35.346,00

BETRIEBSDRUCKBEREICH	4 bis 16 bar
BETRIEBSTEMP.BEREICH	+1.5°C to +60°C
DRUCKTAUPUNKTE	-40°C [-25°C / -70°C]
SPANNUNG, FREQUENZ	230V, 50/60 Hz
STROMVERBRAUCH	<60 W
SCHUTZART	IP 65
FILTER (EINLASS)	Superfein - 0.01 µm
FILTER (AUSLASS)	Staubfilter; 1 µm

^{1]} Bezieht sich auf 1 bar(a) und 20 °C bei 7 bar Betriebsdruck, Einlasstemperatur 35 °C und Drucktaupunkt am Auslass -40 °C.

^{3]} Bezieht sich auf Einlass- und Auslassfiltergehäuse.



KORREKTURFAKTOREN - F1															
BETRIEBSDRUCK [bar]	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR	0,38	0,5	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,00	2,13

KORREKTURFAKTOREN - F2										
EINLASSTEMPERATUR [°C]	25	30	35	40	45	50	55	60		
KORREKTURFAKTOR	1,00	1,00	1,00	0,97	0,87	0,80	0,64	0,51		

	TAUP	UNKT	
[°C]	-25	-40	-70
C _D	1,1	1	0,7

² Der Volumenstrom am Auslass bezieht sich auf gängige Voraussetzungen während der Regenerationsphase für den Betrieb bei nominalen Bedingungen des Volumenstroms am Einlass. Der Volumenstrom am Auslass umfasst durchschnittliche Luftverluste vor ca. 17,3 %.

CHM-DRY SERIE WEWBRANTROCKN

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 12 bar



Durchflussrate 0.05 - 3 m³/min



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 60°C

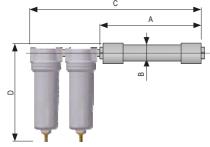


Anwendungen^{[1}

- Automobil-Lackierung
- Industrielle Trocknung am Einsatzort
- · Instrumentluft mit niedrigen Taupunkt
- Pneumatik



- Analytische Geräte
- Druck elektrischer Schränke



ür die hocheffiziente Entfernunç Vasserdämpfen aus Druckluft w CHM-DRY-Membrantrockner en	rurden	Q		
	ANSCHLUSS-	BETRIEBS-	FLIESSGE-	

BAUART	CODE	ANSCHLUSS- GRÖSSE	BETRIEBS- DRUCK	FLIESSGE- SCHWINDIGKEIT *		ABMESS	SUNGEN		PREIS IN EURO
		[ZOLL]	[bar]	[m³/min]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	LUKU
CHM-DRY 3	CC1189577	1/4	12	0,05	224	43,7	325	175	1.218,00
CHM-DRY 6	CC1189578	1/4	12	0,1	325	43,7	453	175	1.304,00
CHM-DRY 9	CC1189579	1/4	12	0,15	427	43,7	555	175	1.432,00
CHM-DRY 12	CC1189580	1/4	12	0,2	503	43,7	611	175	1.560,00
CHM-DRY 18	CC1189581	1/2	12	0,3	312	61	476	208	1.756,00
CHM-DRY 24	CC1189582	1/2	12	0,4	376	61	540	208	1.912,00
CHM-DRY 32	CC1189583	1/2	12	0,6	465	61	661	208	2.360,00
CHM-DRY 44	CC1189584	1/2	12	0,8	592	61	788	208	2.462,00
CHM-DRY 63	CC1189585	1/2	12	1,05	411	89	607	208	2.724,00
CHM-DRY 90	CC1189586	1/2	12	1,5	551	89	755	284	4.152,00
CHM-DRY 123	CC1189587	1/2	12	2,05	551	89	577	284	4.600,00
CHM-DRY 180	CC1189588	1	12	3	607	114	1.805	290	5.456,00

^{*} Bei 7 bar, Einlasstaupunkt 35 ° C, Auslauftaupunkt 15.° C. Die Preise beinhalten den kompletten Bausatz

BETRIEBSDRUCK KORREKTURFAKTORE-C									
BETRIEBSDRUCK [bar]	4	5	6	7	8	9	10	11	12
KORREKTURFAKTOR	0,41	0,56	0,76	1	1,22	1,48	1,76	1,86	2,22

LUFTGEKÜHLTE NACHKÜHLER

LUFTGEKÜHLTE NACHKÜHLER DER CHACA-SERIE

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 7 - 15 bar



Durchflussrate 1.1 - 75 m³/min

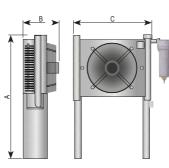


Betriebstemp. Bereich 25 - 120°C



Röhrgröße 1 - 2½"

Luftgekühlte Nachkühler der Serie CHACA wurden zur Reduzierung der Drucklufttemperatur und des Wasserdampftaupunkts im Druckluftsystem entwickelt. Ein Axialventilator mit hohem Wirkungsgrad zwingt die Umgebungsluft über die Kupferrohre des Wärmetauschers, die von Aluminiumlamellen getragen werden, was für die erforderliche Kühlwirkung sorgt. Die Druckluft wird auf ca. 10 ° C über Umgebungstemperatur abgekühlt. CHACA-Nachkühler gewährleisten die maximale Leistung und den Schutz aller Geräte wie Kältetrockner, Adsorptionstrockner und Filter, die stromabwärts dieses Geräts positioniert sind.





BAUART	CODE	DURCHFLUSS- RATE	ANSCHLUSS- GRÖSSE	STROM- VERSORGUNG	VENTILATOR	ABI	MESSUN	GEN	GEWICHT	PREIS IN EURO
		[m³/min]	[ZOLL]	[ph/V/Hz]	[ø mm/ W]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]	EURU
CHACA 3	CC1189498	1,1	G 1"	1/230/50	ø250-45W	850	300	715	19	660,00
CHACA 7	CC1189499	2,1	G 1"	1/230/50	ø250-45W	850	300	715	20	750,00
CHACA 10	CC1189500	3,7	G 1 1/2"	3/400/50	ø350-110W	990	310	845	27	970,00
CHACA 18	CC1189501	4,9	G 1 1/2"	3/400/50	ø400-130W	990	310	845	29	1.324,00
CHACA 30	CC1189504	6,5	G 2"	3/400/50	ø500-750W	1175	440	980	44	1.454,00
CHACA 47	CC1189505	8,7	G 2"	3/400/50	ø500-750W	1175	440	980	48	1.684,00
CHACA 70	CC1189506	12,9	G 2"	3/400/50	ø600-370W	1325	490	1130	61	2.498,00
CHACA 94	CC1189507	16,5	G 2 1/2"	3/400/50	ø600-370W	1325	490	1130	66	2.802,00
CHACA 150	CC1189508	21	DN100	3/400/50	ø800-1470W	1800	660	1590	127	4.028,00
CHACA 175	CC1189509	26	DN100	3/400/50	ø800-1470W	1800	660	1590	143	4.490,00
CHACA 240	CC1189510	31,5	DN100	3/400/50	ø800-1470W	1800	790	1560	148	4.832,00
CHACA 300	CC1189511	42	DN100	3/400/50	ø800-1470W	2000	795	1740	166	5.904,00
CHACA 450	CC1189512	51,5	DN125	3/400/50	2x ø800-1470W	2090	830	1850	212	8.970,00
CHACA 600	CC1189513	75	DN125	3/400/50	2x ø800-1470W	2300	850	2010	315	9.730,00

CHACW SERIE WASSERGEKÜHLE

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 0 - 16 bar

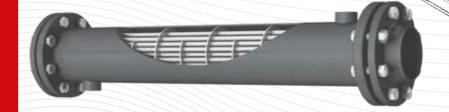


Durchflussrate 2.2 - 759.5 m³/min



Betriebstemp. Bereich 1,5 - 200°C





Anwednungen:

Automobil

Petrochemie

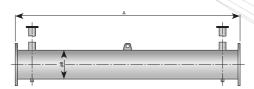
Elektronik

- Kunststoffe
- Lebensmittel & Getränke
- Farben

Chemie

• Allgemeine industrielle Anwendung

Wassergekühlte Nachkühler der Serie CHACW wurden entwickelt, um die Drucklufttemperatur und damit den Wasserdampfgehalt im Druckluftsystem zu senken. Heiße komprimierte Luft / Gas strömt durch die Rohre. Kühlwasser strömt im Gegenstrom um die Rohre. Der CHACW-Nachkühler gewährleistet die maximale Leistung und den Schutz aller Geräte wie Kältetrockner, Adsorptionstrockner und Filter, die stromabwärts dieses Geräts positioniert sind.



BAUART CODE		VERBINI	DUNGEN	BETRIEBSDRUCK	DURCHFLUSSRATE	ABMESSUNGEN		PREIS IN
		[Luft]	[Wasser]	[bar]	[m³/min]	A [mm]	B [mm]	EURO
CHACW 10	CC1189520	DN50	DN20	0 - 16	2,2	806	60,3	2.054,00
CHACW 18	CC1189521	DN50	DN20	0 - 16	3,92	816	60,3	2.104,00
CHACW 30	CC1189522	DN50	DN20	0 - 16	6,12	816	60,3	2.134,00
CHACW 47	CC1189523	DN50	DN20	0 - 16	11,02	870	60,3	2.194,00
CHACW 70	CC1189534	DN50	DN20	0 - 16	15,92	870	60,3	2.240,00
CHACW 94	CC1189535	DN80	DN20	0 - 16	22,05	1500	88,9	3.144,00
CHACW 150	CC1189536	DN80	DN20	0 - 16	36,75	1510	88,9	3.196,00
CHACW 200	CC1189537	DN100	DN40	0 - 16	44,17	1500	114,3	3.878,00
CHACW 240	CC1189538	DN125	DN32	0 - 16	51,45	1300	139,7	5.570,00
CHACW 300	CC1189539	DN125	DN32	0 - 16	66,15	1300	139,7	5.772,00
CHACW 375	CC1189540	DN150	DN65	0 - 16	86,67	1300	168,3	6.068,00
CHACW 450	CC1189541	DN200	DN50	0 - 16	117,6	1300	219	6.580,00
CHACW 600	CC1189542	DN200	DN65	0 - 16	149,45	1300	219	6.672,00
CHACW 900	CC1189543	DN250	DN80	0 - 10	183,75	1300	273	10.674,00
CHACW 1200	CC1189544	DN300	DN80	0 - 10	269,5	1300	323,9	13.834,00
CHACW 1500	CC1189545	DN400	DN100	0 - 10	367,5	1300	406	22.326,00
CHACW 1800	CC1189546	DN400	DN150	0 - 10	441	1300	406	22.988,00
CHACW 2500	CC1189547	DN450	DN200	0 - 10	563,5	1300	457	28.678,00
CHACW 3000	CC1189548	DN500	DN200	0 - 10	759,5	1300	508	32.332,00

AKTIVKOHLE-TÜRME CH-TAC SERIES

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 16 bar



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 45°C



Durchflussrate 0,1 - 108,33 m³/min



Rohrgröße

- Elektronik
- Lebensmittel und Trinken

Anwendungen

- Petrochemie
- Plastik

- Farbe
- Allgemeine industrielle
- Anwendung

CH-TAC Aktivkohle-Türme wurden entwickelt, um Öldampf von Druckluft zu trennen (Trockentrotttrennung).

CH-TAC wird aus hochwertigem Carbon-Stahl hergestellt. Die CH-TACm-Serie ist aus Aluminium gefertigt. Strömungsverteiler sorgen für eine gleichmäßige Verteilung des Luftstroms durch Aktivkohlebett. Öldämpfe sowie einige andere Kohlenwasserstoffe werden durch Adsorptionsprozess getrennt.

Es wird ein sehr feiner Koaleszenzfilter im vorgelagerten TAC benötigt und ein 1 µm Staubfilter wird nachgeschaltet empfohlen, um Aktivkohlestaub abzufangen. Hochdruckversion ist auf Anfrage erhältlich.

Edelstahlversion auf Anfrage.

Hochdruckversion ist auf Anfrage erhältlich.

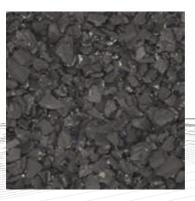
QUALITÄTSKLASSE - FESTE (ISO 8573-1)	-
QUALITÄTSKLASSE - WASSER (ISO 8573-1)	-
QUALITÄTSKLASSE ÖLE (ISO 8573-1)	0/1
DRUCKTROPFEN - NEUER ELEMENTTROCKEN [MBAR]	20
FILTERMEDIEN	act. carbon
RESTÖLDAMPFERGEHALT (NOMINAL) [MG / M³]	<0,003





TACm

TAC

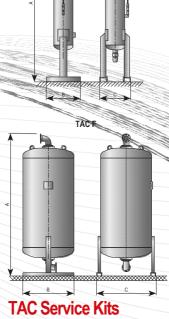












TAC

TAC SERIE										
BAUART	CODE	ROHR GRÖSSE	BETRIEBS- DRUCK	DURCHFL BEI 7 BAR			MESSUNG	GEN	GEWICHT	PREIS IN EURO
		[ZOLL]	[bar]	[m³/min]	[cfm]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]	EURU
CH-TACm 6	CC1189549	3/8"	16	0,1	3,5	404	188	100	3,5	436,00
CH-TACm 12	CC1189550	3/8"	16	0,2	7,0	638	188	100	5,3	524,00
CH-TACm 23	CC1189551	3/8"	16	0,4	14,1	1106	188	100	6,5	708,00
CH-TACm 35	CC1189552	3/8"	16	0,6	21,1	1574	188	100	12	892,00
CH-TACm 56	CC1189553	1/2"	16	1	35,3	1106	270	148	15	1.362,00
CH-TACm 70	CC1189554	1/2"	16	1,25	44,1	1340	270	148	18	1.554,00
CH-TACm 105	CC1189555	1/2"	16	1,75	61,8	1808	270	148	22	1.938,00
CH-TAC 110	CC1189556	1"	16	1,83	86	1522	350	252	45	2.220,00
CH-TAC 150	CC1189557	1"	16	2,5	117	1766	350	252	52	2.376,00
CH-TAC 200	CC1189558	1"	16	3,33	157	1532	400	303	71	2.562,00
CH-TAC 250	CC1189559	1"	16	4,33	204	1784	400	303	83	2.718,00
CH-TAC 300	CC1189560	1 1/2"	16	5,33	251	1551	450	357	97	3.128,00
CH-TAC 400	CC1189561	1 1/2"	16	6,83	321	1798	450	357	114	3.550,00
CH-TAC 600	CC1189562	1 1/2"	16	9,83	462	1893	650	424	160	4.178,00
CH-TAC 800	CC1189563	2"	16	12,83	603	1877	650	468	201	5.086,00
CH-TAC 1000	CC1189564	2"	16	16,67	784	1961	650	506	242	5.968,00
CH-TAC 1200	CC1189565	DN50	16	20	936	2170	550	550	280	9.310,00
CH-TAC 1500	CC1189566	DN65	16	25	1170	2210	620	620	355	10.478,00
CH-TAC 2000	CC1189567	DN65	16	33,33	1560	2330	700	700	420	11.756,00
CH-TAC 2500	CC1189568	DN80	16	41,67	1950	2260	760	760	510	13.344,00
CH-TAC 3000	CC1189569	DN80	16	50	2340	2400	800	800	595	14.676,00
CH-TAC 3750	CC1189570	DN100	16	62,5	2925	2490	920	920	745	17.238,00
CH-TAC 5000	CC1189571	DN100	16	83,33	3900	2600	1050	1050	960	18.296,00
CH-TAC 6500	CC1189572	DN125	16	108,33	5070	2730	1150	1150	1300	21.286,00

BAUART	CODE	PREIS IN EURO
CH-TACm 6	CC1189474	104,00
CH-TACm 12	CC1189475	190,00
CH-TACm 23	CC1189476	362,00
CH-TACm 35	CC1189477	530,00
CH-TACm 56	CC1189478	558,00
CH-TACm 70	CC1189479	684,00
CH-TACm 105	CC1189480	956,00
CH-TAC 110	CC1189481	206,00
CH-TAC 150	CC1189482	256,00
CH-TAC 200	CC1189483	262,00
CH-TAC 250	CC1189484	370,00
CH-TAC 300	CC1189485	382,00
CH-TAC 400	CC1189486	496,00
CH-TAC 600	CC1189487	722,00
CH-TAC 800	CC1189488	948,00
CH-TAC 1000	CC1189489	1.176,00
CH-TAC 1200	CC1189490	1.396,00
CH-TAC 1500	CC1189491	1.622,00
CH-TAC 2000	CC1189492	2.182,00
CH-TAC 2500	CC1189493	2.756,00
CH-TAC 3000	CC1189494	2.982,00
CH-TAC 3750	CC1189495	4.132,00
CH-TAC 5000	CC1189496	4.720,00
CH-TAC 6500	CC1189497	6.870,00

KORREKTURFAKTOREN															
BETRIEBSDRUCK [BAR]	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR	0,38	0,5	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,0	2,13

KORREKTURFAKTOREN						
BETRIEBSTEMPERATUR [°C]	20	25	30	35	40	45
KORREKTURFAKTOR	1	0,98	0,97	0,92	0,86	0,75

Erneuern Sie die Aktivkohle alle 12 Monate oder bei Bedarf früher. Überprüfen Sie monatlich den Restölgehalt mit dem Ölindikator.

DRUCKLUFTGERÄTE

CH-PP SERIE LACKIERUNG — LUFTFILTERUNG

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 16 bar



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 65°C



Durchflussrate 0,1 - 108,33 m³/min



Rohrgröße

Anwendungen

- Chemie
- Petrochemie
- Farben

- Allgemeine industrielle Anwendungen
- Atemluft



Das CH-PP Pro-Lacksystem ist speziell für die Reinigung von Druckluft aus festen, flüssigen und teilweise gasförmigen Komponenten konzipiert. Schutz der Luftausrüstung zusätzlich zur Bereitstellung sauberer Luft zum Schutz der Gesundheit der Arbeitnehmer. Das PP Pro-Lacksystem eignet sich für die Wandmontage.

Verfügbare modulare Kombinationen:

- 1. Comp. Luftfür geringere Qualitätsanforderungen (bis 15 µm)
- 2. Comp. Luft für grundlegende Qualitätsanforderungen (bis 0,1 µm)
- 3. Comp. Luft für hohe Qualitätsansprüche (bis 0,01 µm)
- 4. Technische absolut saubere Luft (bis 0,1 µm, Aktivkohle)
- 5. Technische -und Atemluft
- 6. Druckluft für höchste Ansprüche (alles in einem Gerät)









	BAUART	CODE	ROHR GRÖßE [ZOLL]	DURCHFLUSS RATE BEI 7 BAR(Ü), 20 °			SSUNG	GEN C [mm]	ABSCHEIDER CKL-PP	MIKROFILTER M 0,1MM	MIKROFILTER S 0,01MM	AKTIVKOHLE	STERILFILTER MIT AKTIVKOHLE SFA	ADSORPTIONTROCKNER- A-DRY 105	DRUCK-REGLER	SCHNELLKUPPLUNG NR.	PREIS IN EURO
	CH-PP-107	CC1189591	1/2"	1,3	270)	135	276	✓						✓	2	520,00
	CH-PP-110	CC1189592	1/2"	2	270)	135	345	✓						✓	2	538,00
	CH-PP-207	CC1189593	1/2"	1,3	380)	135	276	✓	✓					✓	2	730,00
	CH-PP-210	CC1189594	1/2"	2	380)	135	345	✓	✓					✓	2	754,00
	CH-PP-307	CC1189595	1/2"	1,3	490)	135	276	✓	✓	✓				✓	2	948,00
	CH-PP-310	CC1189596	1/2"	2	490)	135	345	✓	✓	✓				✓	2	972,00
	CH-PP-407	CC1189597	1/2"	1,3	580)	135	276		✓	✓	✓			✓	4	1.030,00
	CH-PP-410	CC1189598	1/2"	2	580)	135	345		✓	✓	✓			✓	4	1.038,00
	CH-PP-507	CC1189599	1/2"	1,3	612	2	135	370		✓	✓		✓		✓	4	3.254,00
	CH-PP-510	CC1189600	1/2"	2	612	2	135	440		✓	✓		✓		✓	4	3.260,00
	CH-PP-607	CC1189601	1/2"	1,3	115	0	335	917		✓	✓		✓	✓	✓	4	12.662,00
	CH-PP-610	CC1189602	1/2"	2	115	0	335	917		✓	\checkmark		✓	✓	✓	4	12.668,00
- 1	KORREKTURFA BETRIEBSDRUC		2	3 4	5	6	7	8	9	10	1	1	12	13	14	1:	5 16
- 1	KORREKTURFA		0,38	0,50 0,63		0,88	1	1,13	1,25	1,38		-	1,63	1,75	1,88	2,0	

KORREKTURFAKTOREN															
BETRIEBSDRUCK [bar]	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR	0,38	0,50	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,00	2,13

0,1 MIKRON MIKROFILTER	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO
	Filter Patrone F007M	223182	38,00
	Filter Patrone F010M	223183	48,00

0,1 MIKRON FEIN-FILTER	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO
	Filter Patrone F007S	223192	38,00
	Filter Patrone F010S	223193	48,00

0,1 MIKRON A AKTIV- KOHLE	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO
	Filter Patrone F007A	223212	38,00
	Filter Patrone F010A	223213	48,00

CKL-PP ABSCHEIDER	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO
	Filter Patrone F007-CKL-PP	CC1189457	128,00
	Filter Patrone F010-CKL-PP	CC1189458	168,00

ATEMLUFTFILTER

CHB-AIR ATEMLUFTFILTER

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 16 bar



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 45°C



Durchflussrate 1,3 - 13 m³/min



Rohrgröße ½ - 1½"

Anwendungen

Atemluft

Das CHB-AIR-Filterset wurde speziell für die hochwirksame Aufbereitung von Atemluft höchster Qualität entwickelt. Auf Anfrage kann das CHBAIR Filterset mit Wandhalterungen, Druckregler und Schnellkupplungen geliefert werden.

WARNUNG!

Das Atemluftfilterset CHB-AIR ist nicht als CO₂- und CO-Entfernungsfilter deklariert. Trotzdem umfasst CHB-AIR FILTERELEMENT, das den CO-Gehalt reduzieren kann.



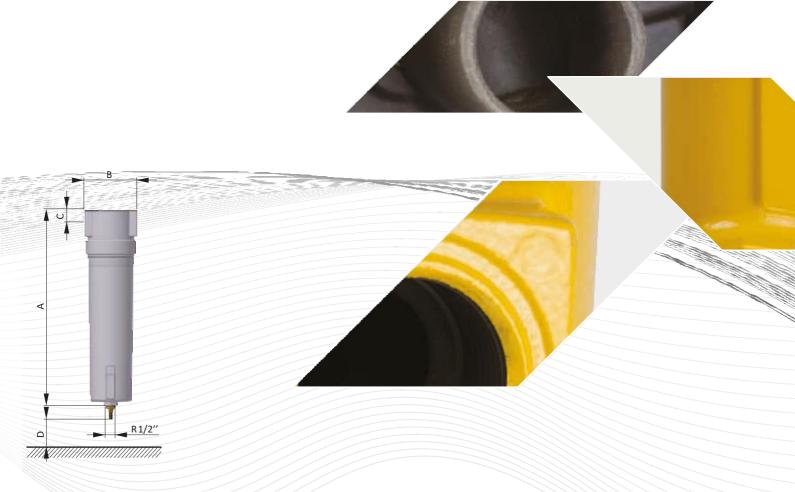












BAUART	CODE	ROHR GRÖSSE	DURCHFLUSSRATE AT 7 BAR(G), 20 °C		ABMES	SUNGEN		GEWICHT	FILTERELEMENT BAUART	PREIS IN EURO
		[ZOLL]	[m³/min]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	[kg]		
CHB-AIR 76	CC1189704	1/2"	1,3	187	88	20	60	1,41	F007 M/H2/A2	544,00
CHB-AIR 106	CC1189705	3/4"	2	257	88	20	80	1,8	F010 M/H2/A2	570,00
CHB-AIR 186	CC1189706	1"	3,3	263	125	32	100	4,71	F018 M/H2/A2	836,00
CHB-AIR 306	CC1189707	1"	5,58	363	125	32	120	6,6	F030 M/H2/A2	964,00
CHB-AIR 476	CC1189708	1 1/2"	8,5	461	125	32	140	8,4	F047 M/H2/A2	1.148,00
CHB-AIR 706	CC1189709	1 1/2"	13	640	125	32	160	11,7	F070 M/H2/A2	1.496,00

KORREKTURFAKTOREN															
BETRIEBSDRUCK [bar]	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR	0,38	0,50	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,00	2,13

Die Preise verstehen sich für das komplette Set.

⁻ Das Set enthält 3 Filtergehäuse, 3 Filterelemente, 2 AOK16B-Kondensatableiter, 1 MCD-Drain und 1 PDI 16-Differenzdruckanzeige.

FM	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO	
	Filter Patrone F007M	38,00		
	Filter Patrone F010M	48,00		
	Filter Patrone F018M	223184	62,00	
	Filter Patrone F030M	223185	88,00	
	Filter Patrone F047M	223186	106,00	
	Filter Patrone F070M	223187	128,00	

FH²	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO
	Filter Patrone F007H2	CC1189441	102,00
	Filter Patrone F010H2	134,00	
	Filter Patrone F018H2	CC1189443	166,00
	Filter Patrone F030H2	CC1189454	262,00
	Filter Patrone F047H2	CC1189455	364,00
	Filter Patrone F070H2	CC1189456	580,00

FA²	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO
	Filter Patrone F007A2	92,00	
	Filter Patrone F010A2	100,00	
	Filter Patrone F018A2	CC1189435	126,00
	Filter Patrone F030A2	CC1189437	142,00
	Filter Patrone F047A2	CC1189438	154,00
	Filter Patrone F070A2	CC1189439	176,00

ATEMLUFTFILTER PLUS

CHB-AIR PLUS ATEMLUFTFILTER

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 16 bar



Betriebstemp. Bereich 1.5 - 45°C



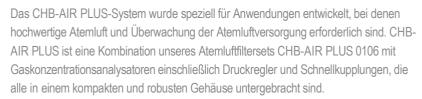
Durchflussrate 1,3 - 13 m³/min



Rohrgröße



Atemluft



Gaskonzentrationsanalysatoren überwachen ständig die CO-, CO₂- und O₂-Konzentrationen und lösen einen Alarm aus, wenn die Konzentrationen die Norm EN12021 und BS4275: 1997 überschreiten. Auf diese Weise kann CHB-AIR PLUS sicher Atemluft mit hoher Qualität für bis zu 5 Personen bereitstellen. Kleine Abmessungen und geringes Gewicht ermöglichen den Einsatz von CHB-AIR PLUS in vielen Anwendungen, da es leicht transportiert und aufgestellt werden kann.

Vorteile:

- Qualitativ hochwertige Atemluft für bis zu 5 Personen
- Luftqualitätsüberwachung (EN 12021, BS 4275: 1997)
- · Kompakt und geringes Gewicht







BAUART	CODE	ROHR- GRÖSSE	DURCH- FLUSSRATE BEI 7 BAR(Ü), 20°C		BMESSUNGE	ΞN	GEWICHT	FILTER ELEMENT TYP	PREIS IN EURO
		[ZOLL]	[m³/min]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]		
CHB-AIR PLUS	CC1189710	1/2"	2	508	460	160	12		6.894,00

KORREKTURFAKTOREN															
BETRIEBSDRUCK [bar]	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
KORREKTURFAKTOR	0,38	0,50	0,63	0,75	0,88	1	1,13	1,25	1,38	1,50	1,63	1,75	1,88	2,00	2,13

Die Preise verstehen sich für das komplette Set.

FM	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO	FH ²	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO	FA²	FILTER ELEMENT TYP	CODE	PREIS IN EURO
	Filter Patrone F007M	223182	38,00		Filter Patrone F007H2	CC1189441	102,00	Î	Filter Patrone F007A2	CC1189354	92,00

WÄRMERÜCKGEWINNUNG

WÄRMERÜCKGEWINNUNG DER CH-AIRWATT SERIE

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 1 - 16 bar



Durchflussrate 1,3 - 13 m³/min



Betriebstemp. Bereich 5 - 120°C



Umgebungslufttemperatur 5 - 45°C

Anwendungen

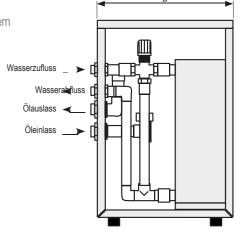
• Wärmerückgewinnung in ölgeschmierten Schraubenkompressoren

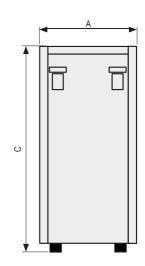
Externe Wärmerückgewinnungseinheit - CH-AIRWATT nutzt die Abwärme, die bei der Verdichtung von Luft in Schraubenkompressoren entsteht.

Manchmal macht dies mehr als 70% des Energieverbrauchs des Schraubenkompressors aus. Diese Wärme kann dann fast ohne zusätzliche Kosten zum Heizen von Brauchwasser oder zum Heizen verwendet werden. Dies hilft nicht nur Geld zu sparen, sondern ist auch umweltfreundlich. Das Gerät verfügt über zwei separate Rohrleitungssysteme mit Gegenstrom. Der Energieaustausch vom Verdichter zum Sanitärwasser erfolgt im Plattenwärmetauscher, wo sich Verdichteröl und Sanitärwasser treffen. Die Einheit wird durch ein Thermostatventil gesteuert, das verhindert, dass das Kompressorsystem kalt wird und den Kompressor beschädigt.

BETRIEBSDRUCK (ÖL)	1 - 16 bar
MAXIMALER WASSERDRUCK	10 bar
BETRIEBSTEMPERATUR	5°C - 120°C
MAX. WASSERAUSLASS-TEMP	70°C
DRUCKABFALL (ÖL)	~ 100 mbar
UMGEBUNGSTEMPERATUR	5°C - 45°C
WASSERTEMPERATURANZEIGE	Analog mechanisch







BAUART	CODE	MOTOR LEISTUNG	HITZE KAPAZITÄT	ANSCHLUSS ÖL	ANSCHLUSS WASSER	ABMESSUNGEN		GEWICHT	PREIS IN EURO	
		[kW]	[kW]	[G]	[G]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]	EURU
CH-LUFTWATT 22	CC1189573	15 - 22	12 - 17,6	1 1/4"	1"	360	500	760	33	4.106,00
CH-LUFTWATT 37	CC1189574	26 - 37	20,8 - 29,6	1 1/4"	1"	360	500	760	35	4.490,00
CH-LUFTWATT 75	CC1189575	45 - 75	36 - 60	1 1/4"	1"	360	500	760	42	6.018,00
CH-LUFTWATT 100	CC1189576	90 - 132	72 - 100	2"	2"	450	600	860	58	10.742,00

VERTIKALE DRUGKEUTBEHÄLTER

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 11 - 15 bar



Fassungsvermögen 270 - 3000l

Druckluftbehälter sind ein wichtiger Bestandteil eines Druckluftsystems: Sie gleichen Hoch- und Tiefphasen beim Druckluftbedarf aus, minimieren Schwingungen von Kolbenkompressoren und schützen Ihre Luftverdichter vor übermäßig häufigen Belastungs-/Entlastungszyklen bzw. Start/Stopp-Zyklen.

Vertikale Behälter ^{1]}	ØXH [mm]	GEWICHT [kg]	EIN/AUS	MAXIMAL- DRUCK [bar]	REG.	VERPACKUNG	CODE	PREIS IN EURO
TANK 270 L	490 x 1,664	70	1" / 1"	11	CE 87 / 404	+ 2 %	220662K	564,00
TANK 500 L	600 x 2,055	125	1" / 1"	11	CE 87 / 404	+ 2 %	220663K	864,00
TANK 500 L 15 BAR	600 x 2,055	145	1" / 1"	15	CE 87 / 404	+ 2 %	220749K	1.366,00
TANK 720 L	750 x 2,030	195	1"/ 1"	11	CE 87 / 404	+ 2 %	220713K	1.324,00
TANK 1000 L	800 x 2,335	270	2" / 2"	12	CE 97 / 23	+ 1,5 %	220664K	1.598,00
TANK 2000 L	1,100 x 2,485	360	2" / 2"	12	CE 97 / 23	+ 1,5 %	220665CK	2.980,00
TANK 3000 L	1,200 x 2,980	530	2" / 2"	12	CE 97 / 23	+ 1,5 %	220668CK	4.732,00

^{1]} Einschließlich Lackierung, Stützbeinen, Druckmesser, Sicherheitsventil sowie Einlass- und Auslassdüsen. Weitere Behältertypen erhältlich auf Anfrage.

KONDENSATABLEITER

REIHE IED ELEKTRONISCHER KONDENSATABLEITER



TECHNISCHE DATEN	le le	D		
SPANNUNG	230 VAC	115 VAC		
FREQUENZ	50-60 Hz	50-60 Hz		
INTERNE SICHERUNG	5 x 20) 1A T		
LEISTUNG	10	VA		
BETRIEBSDRUCKBEREICH	0-16	6 bar		
ABLAUFKAPAZITÄT	8 l/h bei 7 bar			
BETRIEBSTEMPERATURBEREICH	1,5 - 65 °C			
EINLASSANSCHLUSS	G 1/2" Para	allelgewinde		
SCHUTZART	IP	54		
GEWICHT [kg]	0	,3		
BETRIEBSTEMPERATURBEREICH	1,5 bis	65 °C		
ABMESSUNGEN L x B x H [mm]	61 x 60 x	(161 mm		
CODE	CC1182025			
PREIS IN EURO	108.00			

REIHE EMD ELEKTRONISCHER KONDENSATABLEITER



TECHNISCHE DATEN	EMD12 230 V
SPANNUNG	230 VAC, 50-60 Hz
INTERNE SICHERUNG	5 x 20 1A T
LEISTUNG	10 VA
BETRIEBSDRUCKBEREICH	0-16 bar
ABLAUFKAPAZITÄT [BEI 7 bar]	12 l/h
BETRIEBSTEMP.BEREICH	1,5 - 65 °C
EINLASSANSCHLUSS	G 1/2"
AUSLASSANSCHLUSS	Einsteckverbindung für Schlauch ø8
SCHUTZART	IP54
GEWICHT [kg]	0,55
ABMESSUNGEN L x B x H [mm]	133 x 76 x 147
CODE	CC1112242
PREIS IN EURO	156,00

REIHE ECD-B ELEKTRONISCHER KONDENSATABLEITER



TECHNISCHE DATEN		ECD 15B	ECD 40B	ECD 90B	ECD 150B			
SPANNUNG	115 VAC	115 V ± 10 %						
SPANNUNG	230 VAC	230 V ± 10 %						
LEISTUNG	115 VAC	24 VA	24 VA	24 VA	24 VA			
LEISTUNG	230 VAC	24 VA	24 VA	24 VA	24 VA			
FREQUENZ		50-60 Hz						
BETRIEBSDRU(CK		0 - 10	6 bar				
ABLAUFKAPAZ	ITÄT [BEI 7 bar]	15 l/h	40 l/h	90 l/h	150 l/h			
BETRIEBSTEMI	PERATURBEREICH		1,5 - (65 °C				
EINLASSANSCI	HLUSS	R 1/2"	R 1/2"	R 1/2"	R 1/2"			
AUSLASSANSO	CHLUSS	R 1/8"	R 1/8"	R 1/8"	R 1/8"			
ENERGIESCHN	ITTSTELLE	3 x 0,75 mm ²						
SCHUTZART		IP54	IP54	IP54	IP54			
GEWICHT [kg]		0,9	0,9	1,05	1,15			
ABMESSUNGEN L x B x H [mm]		120 x 82 x 125	120 x 82 x 125	120 x 82 x 135	120 x 82 x 150			
CODE		CC1150763	CC1164401	CC1183827	CC1183828			
PREIS IN EURO		240,00	244,00	248,00	308,00			

REIHE SAC 160 ZEITGESTEUERTER

KONDENSATABLEITER



TECHNISCHE DATEN	SAC	: 160	SAC	160 cr	
VERSORGUNGSSPANNUNG	115 V	230 V	115 V	230 V	
BETRIEBSTEMP.BEREICH	1,5 -	65 °C	1,5 - 65 °C		
BETRIEBSDRUCK	16	bar	16 bar		
SCHUTZART		65		65	
SPULENLEISTUNG	18 VA (Ha 36 VA (Eins	altestrom), schaltstrom)	18 VA (Haltestrom), 36 VA (Einschaltstrom)		
GEWICHT [Kabel + Ventil]	0,3	5 kg	0,35 kg		
ZEIT EIN	0,5 s - 10 s		0,5 s - 10 s		
ZEIT AUS	0,5 min - 45 min		0,5 min - 45 min		
ABLAUFKAPAZITÄT [BEI 7 bar]	95	l/h	95 l/h		
DURCHFLUSSRATE Kvs	2,4	l/min	3,4 l/min		
EINLASSANSCHLUSS	R 1	1/2"	R 1/2"		
AUSLASSANSCHLUSS	R 1	1/4"	R ′	1/4"	
ABMESSUNGEN L x B x H [mm]	77 x 79 x 93	87,5 x 90,5 x 123	77 x 79 x 93	87,5 x 90,5 x 123	
MEDIUM	Luft, Wasser, Öl		Aggressive I	Flüssigkeiten	
OPTIONALER ABSCHEIDER	Ja		Ne	ein	
CODE	CC1032411		CC1183829		
PREIS IN EURO	82,00		158,00		

SAC 120 AUTOMATISCHE KONDENSATABLÄUFE



TECHNISCH	E DATEN
BETRIEBSTEMP.BEREICH	1,5 - 65 °C
BETRIEBSDRUCK	20 bar
GEWICHT	0,6 kg
ABGABEKAPAZITÄT [BEI 7 bar]	167 l/h
EINLASSANSCHLUSS	G 1/2" (NPT optional)
AUSLASSANSCHLUSS	G 1/2" (NPT optional)
ABMESSUNGEN L x B x H [mm]	135 x 110 x 130 mm
MEDIUM	Kondensat (Luft, Wasser, Öl)
CODE	222394
PREIS IN EURO	56,00

Empfehlungen

Kugelhahn zwischen Druckbehälter und Einlassanschluss einbauen.
Abscheiderelement zwischen Druckbehälter und Einlassanschluss einbauen. Nippel mit Entlüftungsschlauch einbauen, damit keine Luftblasen entstehen. Nippel

ist auf Einlassanschluss aufgeschraubt.

SAC 70 AUTOMATISCHER KONDENSATABLAUF



TECHNISC	HE DATEN
BETRIEBSTEMP.BEREICH	1,5 - 65 °C
BETRIEBSDRUCK	0 - 16 bar
GEWICHT	0,04 kg
ANSCHLUSS	G 1/2"
AUSLASSANSCHLUSS	ø8
ABMESSUNGEN H x D	90 x ø 38,5 mm
MEDIUM	Kondensat (Luft, Wasser, Öl)
CODE	223120
PREIS IN EURO	46,00

MCD MANUELLER KONDENSATABLAUF



TECHNISCHE DATEN					
BETRIEBSTEMP.	BEREICH	1,5 - 65 °C			
BETRIEBSDRUCK		0-20 bar			
GEWICHT		0,06 kg			
ANSCHLUSS		G 1/2"			
ABMESSUNGEN	Н	38,2 mm			
ADIVIESSUNGEN	E	24,0 mm			
MEDIUM		Kondensat [Luft, Wasser, Öl]			
MATERIAL		Messing			
CODE		CC1183830			
PREIS IN EURO		20,00			

ÖL-WASSER-TRENNUNGSANLAGE



REIHE CHWOSM WASSER-/ÖLABSCHEIDER

	TECHNISCHE DATEN
BETRIEBSTEMPERATUR	1,5 - 45 °C [max. 65 °C] ^{1]}
BETRIEBSMEDIEN	Kondensat (Luft, Wasser, Öl); nicht aggressiv; nicht für Emulsionen geeignet
RESTÖLGEHALT	< 20 ppm
WARTUNGSINTERVALLE	Wenn einer der folgenden Parameter eintritt:
	- 4000 Betriebsstunden Kompressors ²]
	- 12 Monate unabhängig von den Betriebsstunden Kompressors
	- wenn sich das gesamte weiße Polypropylen-Medium gelb verfärbt

		KALTES KLIMA 15 °C 60 % RH	MILDES KLIMA 25°C 60 % RH	HEISSES KLIMA 40°C 100 % RH	MASSE H	E [mm] φ	CODE	PREIS IN EURO
	MAX. ÖLADSORPTION [g]	740	650	370				
CHWOSm1	MAX. FAD [Nm³/min]	1,23	1,08	0,62	483	33 106	CC1148194	166,00
	MAX. KONDENSATDURCHFLUSS [I/h]	0,57	0,90	1,91				
	MAX. ÖLADSORPTION [g]	1520	1340	770				
CHWOSm2	MAX. FAD [Nm³/min]	2,54	2,23	1,28	816	106	CC1148195	196,00
	MAX. KONDENSATDURCHFLUSS [I/h]	1,19	1,87	3,96				



 $^{^{\}rm 1]}$ Max. Betriebstemperatur ist 65 °C, aber bei über 45 °C kann sich die Leistung verringern.

²I Bei Ölübertrag des Kompressor von 2,5 mg/m³. Geringerer/höherer Ölübertrag bedeutet proportional längere/kürzere Nutzungsdauer (z. B. verkürzt sich die Nutzungsdauer bei einem Ölübertrag von 5 mg/m³ auf 2000 Betriebsstunden).



REIHE CHWOS WASSER-/ÖLABSCHEIDER

Т	ECHNISCHE DATEN
BETRIEBSTEMPERATUR	1,5 - 45 °C [max. 65 °C]
BETRIEBSMEDIEN	Kondensat (Luft, Wasser, Öl); nicht aggressiv; nicht für Emulsionen geeignet
RESTÖLGEHALT	< 10 ppm
WARTUNGSINTERVALLE	Wenn einer der folgenden Parameter eintritt:
	- 4000 Betriebsstunden Kompressors
	- 12 Monate unabhängig von den Betriebsstunden Kompressors
	- Ölkonzentration am Auslass erreicht die anhand von lokalen Richtlinien bestimmte Konzentration





									40	
	TECHNISCHE DATEN	KALTES KLIMA 15 °C 60 % RH	MILDES KLIMA 25 °C 60 % RH	HEISSES KLIMA 40 °C 100 % RH	MA A	SSE [n B	nm] C	CODE	PREIS IN EURO	
	MAX. ÖLADSORPTION [kg]	2,89	2,43	1,23						
CHWOS4	MAX. FAD [Nm³/min]	4,82	4,04	2,05	416	243	411	CC1148196	486,00	
	MAX. KONDENSATDURCHFLUSS [I/h]	2,3	3,4	6,3						
	MAX. ÖLADSORPTION [kg]	6,01	5,04	2,55						
CHWOS8	MAX. FAD [Nm³/min]	10,0	8,4	4,25	730	343	680	CC1148197	744,00	
	MAX. KONDENSATDURCHFLUSS [I/h]	4,7	7,1	13,1						
	MAX. ÖLADSORPTION [kg]	14,64	12,28	6,22						
CHWOS20	MAX. FAD [Nm³/min]	24,4	20,5	10,37	820	366	940	CC1148198	1.064,00	
	MAX. KONDENSATDURCHFLUSS [I/h]	11,4	17,2	32,0						
	MAX. ÖLADSORPTION [kg]	25,4	21,31	10,79	960	960				
CHWOS35	MAX. FAD [Nm³/min]	42,3	35,5	17,99			386	1.137	CC1148199	1.548,00
	MAX. KONDENSATDURCHFLUSS [I/h]	19,8	29,8	55,6						

GENERATOREN

REIHE CHNP STICKSTOFF-GENERATOREN

Auf einen Blick...



Betriebsdruck 6 - 10 bar



Umgebungstemp. Bereich bis 40 °C



Förderleistung 3 - 442,5 Nm³/h



Betriebstemp. Bereich 5 - 35°C

Die Stickstoffgeneratoren der Reihe CHNP trennen mithilfe von Druckwechsel-Adsorption (PSA) den verfügbaren Stickstoff in der Umgebungsluft von den anderen Gasen.

Bei der PSA wird komprimierte, gereinigte Umgebungsluft zu einem Molekularsiebbett geleitet, das Stickstoff als Produktgas passieren lässt, aber andere Gase adsorbiert. Das Sieb lässt die adsorbierten Gase in die Atmosphäre entweichen, wenn das Auslassventil geschlossen ist und der Bettdruck sich dem Umgebungsdruck angleicht.

Anschließend wird das Bett mit Stickstoff gereinigt, bevor frische Druckluft für einen neuen Produktionszyklus eintritt. Um einen anhaltenden Produktfluss zu gewährleisten, nutzen NP-Stickstoffgeneratoren zwei Molekularsiebbetten, die im Wechsel zwischen der Adsorptions- und der Regenerationsphase hinund herschalten.



BAUART	CODE	DURCHFLUSSRATE BEI 7 BAR(Ü), 20 °C	ABMESSUNGEN		GEWICHT	PREIS IN EURO	
		[m³/min]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	[kg]	
CHNP 03	CC1182437		635	530	1650	110	20.874,00
CHNP 05	CC1182024		635	530	1650	130	21.460,00
CHNP 10	CC1182307		685	530	1650	190	23.300,00
CHNP 15	CC1182438		795	545	1650	230	26.266,00
CHNP 20	CC1182439		795	585	1920	295	32.036,00
CHNP 25	CC1182440		845	660	1975	410	37.922,00
CHNP 35	CC1182441	.,	1040	780	2005	585	50.032,00
CHNP 50	CC1182442	Variabel / abhängig von der Reinheit	1040	795	2250	740	58.118,00
CHNP 65	CC1182443	voir dei remineit	1150	795	2335	835	65.590,00
CHNP 100	CC1182444		1425	945	2480	1,260	86.038,00
CHNP 150	CC1182445		1650	1100	2550	1,590	110.944,00
CHNP 200	CC1182446		1805	1160	2615	1,905	131.320,00
CHNP 250	CC1182447		2020	1190	2780	2,430	166.378,00
CHNP 300	CC1182448		2255	1280	2780	2,810	197.930,00
CHNP 400	CC1182449		2720	1470	2880	3,640	236.642,00



KUNDENDIENST& ERSATZTEILE

- Standardgarantie & erweitere Gewährleistung
- Wartungsplan
- Ersatzteil-Kits





GARANTIEDAUER UND OPTIONEN

• Übersicht über die Garantie nach Modell - Baureihe

MODELL – BAUREIHE	GARANTIEDAUER	ERWEITERE GEWÄHRLEISTUNG
Schraubenkompressoren der Baureihe FM 7-75	24 Monate ^{1]}	✓
Schraubenkompressoren der Baureihe KA 2-7	24 Monate ^{1]}	×
Schraubenkompressoren der Baureihe KSB/KBV 15-22	24 Monate ^{1]}	✓
Schraubenkompressoren der Baureihe KSA/KSV 11, 30-75	24 Monate ^{1]}	✓
Champion Rotations-Kompressoren CMPV01-V04	24 Monate ^{1]}	×
Champion fahrbare Schraubenkompressoren	12 Monate	×
Champion Kolbenkompressorender C-Serie	12 Monate	✓
Champion Atemluftkompressoren	12 Monate	×
Champion Dental-Kompressoren	12 Monate	×
Champion Scroll-Kompressoren der S-Reihe	12 Monate	×
Champion Trockner (CHA-DRY, CHB DRY, CHX DRY, CT)	24 Monate ^{1]}	✓
Champion Stickstoffgeneratoren CHNP03-400	24 Monate ^{1]}	✓
Champion Filter, Wasserabscheider & Zubehör	12 Monate	×
Ersatzteile	12 Monate	×

^{1]}- Die Garantiezeit für die gesamte Anlage wie oben angegeben beginnt mit dem Datum der Inbetriebnahme oder 6 Monate nach dem Datum des Versands durch Champion (der frühere Zeitpunkt gilt).

Champion empfiehlt, nur Originalteile oder von Champion zugelassene Teile zu verwenden und Arbeiten an der Anlage von einem durch Champion geschulten und autorisierten Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

Ersatzteile

Die Garantiezeit für Ersatzteile (mit Ausnahme von Verdichtungsstufen, Motoren und Verbrauchsmaterial) beträgt 12 Monate ab Versand durch Champion. Diese umfasst nur Ersatzteile.

Champion übernimmt keine Garantie für die Nebenkomponenten des Ersatzteils.

Sollte ein Mangel an einem Ersatzteil vor dem Einbau in die Anlage festgestellt werden, ist dieses direkt an die zuständige Abteilung von Champion zu senden und nicht als Garantiefall geltend zu machen.

• Erweiterte Garantie

CODE	BESCHREIBUNG	PREIS IN EURO (NETT)
CC1180791	Erweiterte Fünfjahresgarantie für Schraubenkompressoren 7,5 - 22 kW	360,00
CC1180793	Erweiterte Garantie für Schraubenkompressoren 30 – 75 kW	520,00
CC1180791	Erweiterte Garantie für Trockner	360,00
CC1180793	Erweiterte Garantie für Stickstofferzeuger	520,00

Champion bietet ein erweitertes Garantieprogramm für bestimmte Modelle an. Es kommen zusätzliche Gebühren und gesonderte Geschäftsbedingungen zur Anwendung.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen für die erweiterten Garantieprogramme.

Die Preise der erweiterten Garantie sind jeweils in Netto angegeben und es kann kein zusätzlicher Rabatt angewendet werden.

Weitere Informationen erhalten Sie in folgendem Dokument: "Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Standardgarantie und die erweiterte Garantie"

		,							
		Wartungsplan für KA02 – KA5							
			TÄGLICH ² 1	ALLE 500 STUNDEN¹	ALLE 2000 STUNDEN ODER 12 MONATE ¹⁾	ALLE 4000 STUNDEN ODER 12 MONATE ¹⁾	ALLE 8000 STUNDEN Oder 24 MONATE ¹⁾	ALLE 12000 STUNDEN ODER 72 MONATE ¹⁾	ALLE 16000 STUNDEN ODER 72 MONATE ¹
¥ S	Steuerung	Fehleranzeigen und Alarme prüfen	•	•	•	•	•	•	•
NO.	Kondensatableiter und Sieb	Automatischen Kondensatableiter überprüfen	•	•	•	•	•	•	•
WARTUNG A	Luftbehälter	Ölabscheiderkondensat ablassen	•	•	•	•	•	•	•
3	Ölsystem	Ölstand überpüfen	•	•	•	•	•	•	•
	Ölsystem	Auf Ölleckagen prüfen		•	•	•	•	•	•
NG D	Allgemeines	Kompressor von innen reinigen		•	•	•	•	•	•
I DI	Luftfilter	Luftfilter reinigen		•	•	•	•	•	• _
WARTUNG C	Antriebsriemen	Riemenspannung überprüfen		•	•	•	•	•	•
	Elektrische Verdrahtung	Anschlüsse und Zustand prüfen		•	•	•	•	•	•
	Ölfilter	Ölfilterelement erneuern			•	•	•	•	•
	Luftfilter	Luftfilterelement erneuern			•	•	•	•	•
	Abscheiderfilter	Ölabscheiderkassetten ersetzen			•	•	•	•	•
Ş	Ölsystem	Öl erneuern (ChampLUBE)			•	•	•	•	•
WARTUNG D	Sicherheitsventil	Funktion des Druckentlastungsventils prüfen			•	•	•	•	•
NA N	Nachkühler/Ölkühler	Kühler von außen reinigen			•	•	•	•	•
	Ölsystem	Ölrücklaufleitung reinigen			•	•	•	•	•
	Ventile	Sicherheitsventil austauschen			•	•	•	•	•
	Allgemeines	Rückgewinnungsdüse reinigen			•	•	•	•	•
Щ	Ventile	Thermostatventil-Satz				•	•	•	•
N S	Ventile	Rückschlagventil				•	•	•	•
WARTUNG E	Dichtungen	Behälterdeckeldichtung				•	•	•	•
S	Filter	Steuerschrankfilterwechsel				•	•	•	•
	Antriebsriemen	Riemen austauschen und Antriebsscheiben prüfen, bei Verschleiß austauschen				•	•	•	•
	Einlassventil	Dichtungssätze des Einlassventils ersetzen				•	•	•	•
흐	Ventile	Ansaugventil-Satz				•	•	•	•
ÄTZI	Ventile	Minimumdruckventil-Satz				•	•	•	•
ZUSÄTZLICH	Ölschläuche	Ölschläuche ersetzen				•	•	•	•
	Antriebsmotor	Hauptmotorkabel überprüfen und nachziehen				•	•	•	•
	Verdichterstufe	Wellendichtungssatz ersetzen				•	•	•	•
	Verdichterstufe	Verdichterstufe ersetzen			Prädiktiv –	nur falls e	erforderlich	1	

 $^{^{1]}\}mathrm{Je}$ nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

Wenn der Kompressor Teil einer integrierten Einheit ist, lesen Sie wegen Wartungsmaßnahmen für den Trockner in der separaten Betriebsanleitung zum Trockner nach. Für die Zertifizierung des Luftbehälters über den Anfangszeitraum hinaus ist der Kunde zuständig.

Bitte sehen Sie im Benutzerhandbuch nach, ob es in Ihrem Gebiet spezifische lokale Wartungsanforderungen gibt (z. B. Öl- und Filterwechselintervalle, die von den oben genannten abweichen). Die Wartungsintervalle können je nach den Umgebungsbedingungen (Wärme, Feuchtigkeit, Schmutz usw.), die sich auf Schmiermittel, Filter, Abscheider usw. auswirken, kürzer sein.

 $^{^{\}rm 2l}$ Wird üblicherweise via Sichtüberprüfung durch den Endbenutzer vorgenommen

[#] Überprüfung des Druckbehälters gemäß lokalen Vorschriften

	·	WARTINGERI AN FÜR EMZ. EMZ	2					
		WARTUNGSPLAN FÜR FM7 - FM2	.Z					
			TÄGLICH²	WÖCHENTLICH²	ALLE 4000 STUNDEN ODER 12 MONATE'	ALLE 8000 STUNDEN ODER 24 MONATE¹	ALLE 20000 STUNDEN ODER 60 MONATE'	ALLE 24000 STUNDEN ODER 12 MONATE
	Steuerung	Sumpfdruck messen und erfassen	•	•	•	•	•	•
WARTUNGA	Steuerung	Förderdruck messen und erfassen	•	•	•	•	•	•
E S	Steuerung	Auslasstemperatur messen und erfassen	•	•	•	•	•	•
MAR	Gehäusefilter	Zustand prüfen, ggf. reinigen	•	•	•	•	•	•
	Rücklauf Ölsystem	Funktion prüfen	•	•	•	•	•	•
ш	Steuerung	Fehlerverlauf überprüfen		•	•	•	•	•
SK.	Steuerung	Auf Wartungsbedarf prüfen		•	•	•	•	•
WARTUNG	Ölsystem	Ölstand überprüfen und Öl nachfüllen, falls erforderlich		•	•	•	•	•
⋛	Nachkühler/Ölkühler	Zustand prüfen, ggf. reinigen		•	•	•	•	•
	Ölfilter	Ölfilterelement erneuern			•	•	•	•
	Luftfilter	Luftfilterelement erneuern			•	•	•	•
	Ölsystem	Öl erneuern (ChampLUBE)			•	•	•	•
	Einlassfilter für Trocknerkühlluft³	Einlassfilter für Kühlluft erneuern			•	•	•	•
ပ	Steuerung	Funktion prüfen			•	•	•	•
)NG	Abblas-System	Funktion prüfen			•	•	•	•
WARTUNG C	Elektrische Verdrahtung	Anschlüsse und Zustand prüfen			•	•	•	•
3	Steuerung	Anschlüsse und Steckverbinder prüfen			•	•	•	•
	Abscheiderfilter	Abscheiderfilter erneuern			•	•	•	•
	Ölrücklaufsystem	Reinigen und Funktion prüfen			•	•	•	•
	Sicherheitsventil	Funktion prüfen.			•	•	•	•
	Antriebsriemen ³	Zustand der Riemen prüfen und ggf. erneuern			•	•	•	•
۵	Minimumdruckventil	Minimumdruckventil erneuern					•	•
WARTUNG D	Ansaugventil	Ansaugventil überholen				•	•	•
ARTI	Notstopptaste	Not-Aus-Taster testen				•	•	•
⋛	VSD-Antrieb/Anlasser	Zustand der Kontakte prüfen und ggf. erneuern				•	•	•
	Verdichterstufe	Verdichterstufen-Wellendichtung erneuern						•
	Wellendichtung des Ölrücklaufrohrs	Wellendichtung des Ölrücklaufrohrs erneuern						•
	Ölschläuche	Zustand prüfen und ggf. erneuern					•	•
돐	Regelmagnetventile	Regelmagnetventile erneuern					•	•
ZLIC	Antriebsriemen	Antriebsriemen erneuern					•	•
ZUSÄTZLICH	Antriebsmotorlager	Antriebsmotorlager erneuern						•
Z	Antriebsmotor-Schwingungsdämpfer	Antriebsmotor-Schwingungsdämpfer prüfen						•
	Verdichterstufen-Auslasstemperatursensor	Temperatursensor erneuern						•
	Ölbypass-Element	Ölbypass-Element erneuern						•
	Verdichterstufen-Schwingungsdämpfer	Verdichterstufen-Schwingungsdämpfer prüfen						•

^{1]} Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

Bitte sehen Sie im Benutzerhandbuch nach, ob es in Ihrem Gebiet spezifische lokale Wartungsanforderungen gibt (z. B. Öl- und Filterwechselintervalle, die von den oben genannten abweichen). Die Wartungsintervalle können je nach den Umgebungsbedingungen (Wärme, Feuchtigkeit, Schmutz usw.), die sich auf Schmiermittel, Filter, Abscheider usw. auswirken, kürzer sein.

 $^{^{\}rm 2l}\mbox{Wird}$ üblicherweise via Sichtüberprüfung durch den Endbenutzer vorgenommen

^{3]} Falls anwendbar

[#] Überprüfung des Druckbehälters gemäß lokalen Vorschriften

Wenn der Kompressor Teil einer integrierten Einheit ist, lesen Sie wegen Wartungsmaßnahmen für den Trockner in der separaten Betriebsanleitung zum Trockner nach. Für die Zertifizierung des Luftbehälters über den Anfangszeitraum hinaus ist der Kunde zuständig.

WARTUNGA	Steuerung Steuerung	WARTUNGSPLAN FÜR FM 30 - 75 Sumpfdruck messen und erfassen	TÄGLICH²	WÖCHENTLICH ²	ALLE 4000 STUNDEN ODER 12 MONATE¹	TUNDEN NATE¹	ATE'	VIE'
IGA	-	Sumpfdruck messen und erfassen	GLICH2	:NTLICH ²	STUNDE!	TUNDE	ATE1	ŢĒ.
IG A	-	Sumpfdruck messen und erfassen	ΤÄ	WÖCHE	ALLE 4000 ODER 12 N	ALLE 8000 STUNDEN ODER 24 MONATE¹	ALLE 20000 STUNDEN ODER 60 MONATE	ALLE 24000 STUNDEN ODER 12 MONATE
Ğ	Steuerung		•	•	•	•	•	•
		Förderdruck messen und erfassen	•	•	•	•	•	•
RTU	Steuerung	Auslasstemperatur messen und erfassen	•	•	•	•	•	•
WA	Gehäusefilter	Zustand prüfen, ggf. reinigen	•	•	•	•	•	•
	Rücklauf Ölsystem	Funktion prüfen	•	•	•	•	•	•
<u>m</u>	Steuerung	Fehlerverlauf überprüfen		•	•	•	•	•
	Steuerung	Auf Wartungsbedarf prüfen		•	•	•	•	•
WARTUNGB	Ölsystem	Ölstand überprüfen und Öl nachfüllen, falls erforderlich		•	•	•	•	•
3	Nachkühler/Ölkühler	Zustand prüfen, ggf. reinigen		•	•	•	•	•
	Ölfilter	Ölfilterelement erneuern			•	•	•	•
	Luftfilter	Luftfilterelement erneuern			•	•	•	•
	Ölsystem	Öl wechseln (Mineralöl oder lebensmitteltaugliches Öl)			•	•	•	•
	Ölsystem ⁵	Öl wechseln (synthetisches Öl) AEON9000				•	•	•
	Einlassfilter für Trocknerkühlluft³	Einlassfilter für Kühlluft erneuern			•	•	•	•
ပ	Einlassfilter für Kühlluft erneuern	Funktion prüfen			•	•	•	•
WARTUNGC	Abblas-System	Funktion prüfen			•	•	•	•
ARTI	Elektrische Verdrahtung	Anschlüsse und Zustand prüfen			•	•	•	•
8	Steuerung	Anschlüsse und Steckverbinder prüfen			•	•	•	•
	Einlass-Wassersieb ⁴	Zustand prüfen, ggf. reinigen			•	•	•	•
	Abscheiderfilter	Abscheiderfilter erneuern			•	•	•	•
	Rohrarbeiten	Ersatz der Vitaulic-Kupplung			•	•	•	•
	Ölrücklaufsystem	Reinigen und Funktion prüfen			•	•	•	•
	Sicherheitsventil	Funktion prüfen.			•	•	•	•
	Ölrücklaufsystem	Reinigen und Funktion prüfen				•		•
	Minimumdruckventil	Minimumdruckventil erneuern				•		•
WARTUNGD	Ansaugventil	Ansaugventil überholen				•		•
FF	Notstopptaste	Not-Aus-Taster testen				•		•
*	Einsätze für Motorantriebskupplung	Zustand prüfen und gegebenenfalls erneuern				•		•
	VSD-Antrieb/Anlasser	Zustand der Kontakte prüfen und ggf. erneuern				•		•
	Verdichterstufe	Verdichterstufen-Wellendichtung erneuern						•
	Wellendichtung des Ölrücklaufrohrs	Wellendichtung des Ölrücklaufrohrs erneuern						•
	Ölschläuche	Zustand prüfen und ggf. erneuern					•	•
Ŧ	Regelmagnetventile	Regelmagnetventile erneuern					•	•
ZUSÄTZLICH	Antriebsriemen ³	Antriebsriemen erneuern					•	•
SÄT.	Antriebsmotorlager	Antriebsmotorlager erneuern						•
Ž,	Antriebsmotor-Schwingungsdämpfer	Antriebsmotor-Schwingungsdämpfer prüfen						•
	Verdichterstufen-Auslasstemperatursensor	Temperatursensor erneuern						•
	Ölbypass-Element	Ölbypass-Element erneuern						•
	Verdichterstufen-Schwingungsdämpfer	Verdichterstufen-Schwingungsdämpfer prüfen						•
	Verdichterstufe	Verdichterstufe erneuern		Prä	diktiv – nur	falls erforde	rlich	

^{1]} Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

Wenn der Kompressor Teil einer integrierten Einheit ist, lesen Sie wegen Wartungsmaßnahmen für den Trockner in der separaten Betriebsanleitung zum Trockner nach. Für die Zertifizierung des Luftbehälters über den Anfangszeitraum hinaus ist der Kunde zuständig.

Bitte sehen Sie im Benutzerhandbuch nach, ob es in Ihrem Gebiet spezifische lokale Wartungsanforderungen gibt (z. B. Öl- und Filterwechselintervalle, die von den oben genannten abweichen). Die Wartungsintervalle können je nach den Umgebungsbedingungen (Wärme, Feuchtigkeit, Schmutz usw.), die sich auf Schmiermittel, Filter, Abscheider usw. auswirken, kürzer sein.

 $^{^{2]}\}mbox{Wird}$ üblicherweise via Sichtüberprüfung durch den Endbenutzer vorgenommen

^{3]} Falls anwendbar

[#] Überprüfung des Druckbehälters gemäß lokalen Vorschriften

Value Valu		WARTUNGSPLAN FÜR ROTATIONSVERI	DICHT	ER CI	IDV01	-04 KV	V
Standort - angemessene Lüftung		WARTUNGSPLAN FOR ROTATIONSVERI		er Gii	/IF V U I	-U4 KV	
Standort - zulässige Umgebungstemperatur			TÄGLICH ^ℤ	WÖCHENTLICH ^{2]}	ALLE 2000 STUNDEN ODER 12 MONATE ⁽⁾	ALLE 4000 STUNDEN	ALLE 24000 STUNDEN
Auf Lufflecks prüfen	⋖	Standort – angemessene Lüftung	•	•	•	•	•
Auf Lufflecks prüfen	NG N	Standort – zulässige Umgebungstemperatur	•	•	•	•	•
Auf Lufflecks prüfen	RTL	Standort – staubfreie Umgebung	•	•	•	•	•
Auf Öllecks prüfen	*	Ölstand an Einfüllschraube/Schauglas prüfen	•	•	•	•	•
Luftansaugfliter überprüfen und gegebenenfalls reinigen		Auf Luftlecks prüfen		•	•	•	•
Außeren Schmutz vom Kompressor entfernen		Auf Öllecks prüfen		•	•	•	•
Außeren Schmutz vom Kompressor entfernen	G B	Luftansaugfilter überprüfen und gegebenenfalls reinigen		•	•	•	•
Außeren Schmutz vom Kompressor entfernen		Öltemperatur überprüfen		•	•	•	•
Außeren Schmutz vom Kompressor entfernen	VAR	RSU-Temperatur überprüfen		•	•	•	•
Abscheiderkassette wechseln	>	Äußeren Schmutz vom Kompressor entfernen		•	•	•	•
1900 Stunden Öl auswechseln		Äußeren Schmutz vom Motor entfernen		•	•	•	•
Table Tabl		Abscheiderkassette wechseln			•	•	•
Elektrische Anschlüsse prüfen/nachziehen		2000 Stunden Öl auswechseln			•	•	•
Stromversorgung unter Last prüfen		Luftansaugfilter wechseln			•	•	•
Stromversorgung ohne Last prüfen		Elektrische Anschlüsse prüfen/nachziehen			•	•	•
Motor auf Schaden prüfen		Stromversorgung unter Last prüfen			•	•	•
Motor auf Schaden prüfen	O DI	Stromversorgung ohne Last prüfen			•	•	•
Motor auf Schaden prüfen	Ę	Servodruck ohne Last prüfen			•	•	•
Motor auf Schaden prüfen	MAR	Festen Sitz der Motor-Stopfbüchse/-Kabel überprüfen			•	•	•
Motor Auf Vibration prüfen Diddichtung auf Leck prüfen Motor auf Vibration prüfen Motorlager schmieren Anlasserschütze prüfen Druckreglerdichtungen wechseln MPV-Dichtungen wechseln Vakuumröhrendichtungen wechseln Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Druckmesser wechseln Oldichtung wechseln Druckmesser wechseln Motorlager wechseln Servofilter reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen		Motor auf Schaden prüfen			•	•	•
Motor auf Vibration prüfen Öldichtung auf Leck prüfen Motorlager schmieren Anlasserschütze prüfen Druckreglerdichtungen wechseln MPV-Dichtungen wechseln Vakuumröhrendichtungen wechseln Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Öldichtung wechseln Druckmesser wechseln Wotorlager wechseln Ouckmesser wechseln Foruckmesser wechseln Wotorlager reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen		Motor/Anlasser auf lose Anschlüsse prüfen			•	•	•
Öldichtung auf Leck prüfen • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		Motorkabel und -Erdung überprüfen			•	•	•
Motorlager schmieren Anlasserschütze prüfen Druckreglerdichtungen wechseln MPV-Dichtungen wechseln Vakuumröhrendichtungen wechseln Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Öldichtung wechseln Druckmesser wechseln Wotorlager wechseln Motorlager wechseln Foruckmesser wechseln Motorlager reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen		Motor auf Vibration prüfen			•	•	•
Anlasserschütze prüfen Druckreglerdichtungen wechseln MPV-Dichtungen wechseln Vakuumröhrendichtungen wechseln Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Öldichtung wechseln Druckmesser wechseln Motorlager wechseln Vollständige Prüfung der Verdichterstufe (intern) Servofilter reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen		Öldichtung auf Leck prüfen			•	•	•
Druckreglerdichtungen wechseln MPV-Dichtungen wechseln Vakuumröhrendichtungen wechseln Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Öldichtung wechseln Druckmesser wechseln Motorlager wechseln Vollständige Prüfung der Verdichterstufe (intern) Servofilter reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen	RA	Motorlager schmieren				•	•
MPV-Dichtungen wechseln Vakuumröhrendichtungen wechseln Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Öldichtung wechseln Druckmesser wechseln Motorlager wechseln Vollständige Prüfung der Verdichterstufe (intern) Servofilter reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen	<u> </u>	Anlasserschütze prüfen				•	•
Vakuumröhrendichtungen wechseln Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Öldichtung wechseln Druckmesser wechseln Motorlager wechseln Vollständige Prüfung der Verdichterstufe (intern) Servofilter reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen		Druckreglerdichtungen wechseln					•
Thermischen Motor wechseln Antriebsmittel/-schlüssel wechseln Oldichtung wechseln Druckmesser wechseln Motorlager wechseln Vollständige Prüfung der Verdichterstufe (intern) Servofilter reinigen Korrekte Drehzahl überprüfen		MPV-Dichtungen wechseln					•
Servofilter reinigen • Korrekte Drehzahl überprüfen •		Vakuumröhrendichtungen wechseln					•
Servofilter reinigen • Korrekte Drehzahl überprüfen •	NST	Thermischen Motor wechseln					•
Servofilter reinigen • Korrekte Drehzahl überprüfen •	띓	Antriebsmittel/-schlüssel wechseln					•
Servofilter reinigen • Korrekte Drehzahl überprüfen •	NGS	Öldichtung wechseln					•
Servofilter reinigen • Korrekte Drehzahl überprüfen •	OLU						•
Servofilter reinigen • Korrekte Drehzahl überprüfen •	ER	Motorlager wechseln					•
Korrekte Drehzahl überprüfen •	ÜBI	Vollständige Prüfung der Verdichterstufe (intern)					•
		Servofilter reinigen					•
Isolationswiderstand des Motors prüfen		Korrekte Drehzahl überprüfen					•
		Isolationswiderstand des Motors prüfen					•

 $^{^{\}rm 1]}{\rm Je}$ nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

Bitte sehen Sie im Benutzerhandbuch nach, ob es in Ihrem Gebiet spezifische lokale Wartungsanforderungen gibt (z. B. Öl- und Filterwechselintervalle, die von den oben genannten abweichen).

Die Wartungsintervalle können je nach den Umgebungsbedingungen (Wärme, Feuchtigkeit, Schmutz usw.), die sich auf Schmiermittel, Filter, Abscheider usw. auswirken, kürzer sein.

 $^{^{\}rm 2l}\mbox{Wird}$ üblicherweise via Sichtüberprüfung durch den Endbenutzer vorgenommen

[#] Überprüfung des Druckbehälters gemäß lokalen Vorschriften

WARTI	UNGSPLAN FÜR SCROLL S04 & S	807D				
		TÄGLICH ^ℤ	ALLE 500 STUNDEN ODER 2 MONATE ¹⁾	ALLE 2000 STUNDEN ODER 6 MONATE ⁽¹	ত ALLE 5000 STUNDEN ত্র ODER 12 MONATE¹া	© ALLE 10000 STUNDEN № ODER 24 MONATE¹
Vollständige Scroll-Verdichterstufe	Auf übermäßigen Lärm und Schwingungen prüfen	•				
Vollständige Scroll	Auf Luftlecks prüfen	•				
Lufteinlassfilter	Reinigen und untersuchen		•			
Keilriemen	Überprüfen Sie die V-Riemen und ziehen Sie diese an		•			
Lufteinlassfilter	Lufteinlassfilter ersetzen			•	•	•
Kühlung	Überprüfen und reinigen Sie den Kühler			•	•	•
Sirocco-Gebläse	Reinigen und untersuchen			•	•	•
Verdichterstufen-Rippe	Reinigen und untersuchen				•	•
Scroll-Lager	Lager nachschmieren				•	•
Spitzendichtungen und Gleitringdichtungen	Dichtungen ersetzen				•	•

Die Zeitintervalle basieren auf den Betriebsstunden oder dem Kalenderdatum, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. Wenn der Motor bei vollem Druck und im Dauerbetrieb läuft, müssen die Serviceintervalle um 25 % reduziert werden

WARTI	JNGSPLAN FÜR SCROLL S06, S0	8, S1 ⁻	1D & S	\$15D				
		TÄGLICH²≀	ALLE 500 STUNDEN ODER 2 MONATE ⁽¹⁾	ALLE 2000 STUNDEN ODER 12 MONATE¹I	ALLE 5000 STUNDEN ODER 24 MONATE¹I	ALLE 10000 STUNDEN ODER 48 MONATE ¹	ALLE 20000 STUNDEN ODER 8 JAHRE ⁽¹⁾	
					10 bar		8 bar	
Vollständige Scroll	Auf übermäßigen Lärm und Schwingungen prüfen	•						
Vollständige Scroll	Auf Luftlecks prüfen	•						
Lufteinlassfilter	Reinigen und untersuchen		•					
Keilriemen	Überprüfen Sie die V-Riemen und ziehen Sie diese an		•					
Lufteinlassfilter	Lufteinlassfilter ersetzen			•	•	•		
Kühlung	Überprüfen und reinigen Sie den Kühler			•	•	•		Г
Kühlgebläse und Scroll-Rippe	Reinigen und untersuchen			•	•	•		
Scroll-Lager Lager nachschmieren					•	•		Г
Spitzendichtungen und Gleitringdichtungen	Dichtungen ersetzen				•	•		
Bürsten (nur 7,5 kW)	Trommel ersetzen				•	•		
Scroll-Verdichterstufe	Scroll-Verdichterstufe ersetzen						•	

¹Die Zeitintervalle basieren auf den Betriebsstunden oder dem Kalenderdatum (der frühere Zeitpunkt gilt). Wenn der Kompressor mit vollem Druck arbeitet und ständig läuft, reduzieren Sie die Wartungsintervalle um 25 %. Für Betriebsumgebungen mit Umgebungstemperatur über 25 °C reduzieren sich die Wartungsintervalle deutlich. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung

²Durchgeführt durch den Endbenutzer

[#] Überprüfung des Druckbehälters gemäß lokalen Vorschriften

^{2]} Durchgeführt durch den Endbenutzer

[#] Überprüfung des Druckbehälters gemäß lokalen Vorschriften

WARTUNGSPLAN F	ÜR FAHRBARE KOMPRESSOREN CMP-P10), CN	/IP-P1	2, CM	P-P14	
		BEI JEDEM START	ERSTE 120 BETRIEBSSTUNDEN	ALLE 100 STUNDEN ODER 6 MONATE¹	ALLE 300 STUNDEN ODER 12 MONATE ⁽¹⁾	ALLE 24 MONATE ¹⁾
Kompressor	Sicherheitsventil überprüfen	•	•	•	•	•
Kompressor	Haltebolzen und -muttern überprüfen (falls nötig nachregeln)		•	•	•	•
Kompressor	Ölfilter überprüfen & reinigen		•	•	•	•
Kompressor	Luftfilter überprüfen & reinigen			•	•	•
Kompressor	Ölkühler reinigen			•	•	•
Kompressor	Spannung der 2 Riemen überprüfen (falls nötig nachregeln)			•	•	•
Kompressor	Kompressoröl ableiten und wechseln		•	•	•	•
Kompressor	Abscheiderkassetten ersetzen				•	•
Kompressor	Luftfilter austauschen				•	•
Kompressor	Riemen ersetzen					•
Motor	Motoröl ableiten und wechseln		•	•	•	•
Motor	Ölfilter des Motors ersetzen			•	•	•
Motor	Dichtungen der Öleinfüllstutzen ersetzen				•	•
Motor	Luftfilter des Motors ersetzen				•	•
Motor	Kraftstofffilter des Motors ersetzen				•	•
Motor	Zündkerzen des Motors ersetzen				•	•

 $^{^{\}eta}$ Die Zeitintervalle basieren auf den Betriebsstunden oder dem Kalenderdatum (der frühere Zeitpunkt gilt). Empfohlene Schmieröle –

Das Motoröl (2 Liter) ist in den Wartungssätzen enthalten. Champion empfiehlt nur dieses Öl.
Das empfohlene Kompressoröl ist SCUO2000-5GT. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler
Kraftstoff – Verwendung von Autobenzin (bleifrei)

WARTUNGSPLAN FÜR ÖLGESCHMIERTE KOLBENKOMPRESSOREN							
C-BASIS, C-LINE, C-ADVANCED, C-PRO, C-MOTO	OR SE	RIE			-		
	ALLE 50 STUNDEN	ALLE 100 STUNDEN	WÖCHENTLICH	VOLLSTÄNDIGE WARTUNG / SERVICE			
Saugfilter reinigen	•	•					
Öl in Ölpumpe wechseln		•					
Kondensat aus Behälter ableiten			•	•			
Ölstand überprüfen – bei Bedarf nachfüllen			•	•			
Filterelement ersetzen				•			

WARTUNGSPLAN FÜR GERÄUSCHARME KOLBENKOMPRESSOREN										
BAUREIHE CS3, CS4, CS6, CS10, CS15										
	ALLE 100 STUNDEN	ALLE 500 STUNDEN	WÖCHEN- TLICH	MONATLICH	JÄHRLICH					
Kondensat aus Behälter ableiten			•	•	•					
Kondensat ablassen – Druckschalter			•	•	•					
Saugfilter reinigen			•	•	•					
Ölstand überprüfen – bei Bedarf nachfüllen	•									
Öl in Ölpumpe wechseln		•								
Filterelement ersetzen					•					

WARTUNGSPLAN FÜR C-SILENCED KÄLTETROCKNER							
	TÄGLICH²≀	WÖCHENTLICH	ALLE 4 MONATE	ALLE 12 MONATE			
Steuerung	•						
Steuerung	•						
Kondensatableiter		•	•	•			
Rippen			•	•			
Elektrisch			•	•			
Kältemittel				•			
Ableiter				•			
Filtration				•			

KOMPRESSOR-SERVICE-KITS

WARTUNGSSÄTZE FÜR ÖLGESCHMIERTE SCHRAUBENKOMPRESSOREN									
		ALLE 2000 STUNDEN ODER 12 MONATE ¹	ALLE 4000 STUNDEN ODER 12 MONATE¹I	ALLE 8000 STUNDEN ODER 24 MONATE¹I	ÜBERHOLUNGS. SATZ ALLE 5 JAHRE ODER 20.000 STUNDEN	SCHLAUCH-KITS JEDER 12.000 STUNDEN			
KA2-KA5	Feste Drehzahl	CC1089648	CC1089649	CC1089650		CC109304			
FM7-11	Feste Drehzahl		CC1180671	CC1180677	CC1180682	CC118066			
FM7-11	Drehzahlregelung		CC1180672	CC1180678	CC1180682	CC118066			
FM15-22	Feste Drehzahl		CC1180685	CC1180689	CC1180695	CC118069			
FM15-22`	Drehzahlregelung		CC1180686	CC1180690	CC1180695	CC118069			
KSA - KSV30			CC1121434	CC1121435	ZS1091974	CC112143			
KSA - KSV 37-45			CC1121437	CC1121438	ZS1091974	CC112143			
KSA 55 - 75	Feste Drehzahl		CC1154033	CC1154034	A11929174				
KSV 55 - 75	Drehzahlregelung		CC1154035	CC1154036	A11929174				

Nur die folgenden Schmiermittel dürfen zur Einhaltung der 5-Jahres-Garantie von Champion verwendet werden:
• Mineralisches Schmiermittel ChampLUBE CC1180019 (5L) - CC1180020 (20L)

WARTUNGSSÄTZE FÜR ROTATIONSVERDICHTER-KOMPRESSOREN									
		ALLE 2000 STUNDEN ODER 12 MONATE ¹	ALLE 24000 STUNDEN						
CMPV01, CMPV02	Feste Drehzahl	C-AK0102	C-OK0102						
CMPV04	Feste Drehzahl	C-AK04	C-OK04						

Es dürfen nur folgende Schmiermittel verwendet werden: Mineralisches Schmiermittel ChampLUBE Vane Lubricant CC1180033 (1L)

Champion übernimmt vor der Aktualisierung dieses Dokuments keine Verantwortung für Änderungen an den Service-Kit-Nummern.

Für Riemen, Schläuche, Wellendichtungssätze und alle anderen Ersatzteile für Reparaturen konsultieren Sie bitte die entsprechenden Teilelisten

WARTUNGSSÄTZE FÜR FAHRBARE SCHRAUBENKOMPRESSOREN									
	Luftende KIT ALLE 300 STUNDEN ODER 12 MONATE 1	MOTORSATZ ALLE 300 STUNDEN ODER 12 MONATE¹							
CMP-P10, CMP-P12, CMP-P18	CC1186378	CC1186379							

Es dürfen nur folgende Schmierstoffe verwendet werden: Mineralischer Schmierstoff SCUO2000-5GT

Kit-Nummern. Für Riemen und alle anderen Ersatzteile für Reparaturen konsultieren Sie bitte die entsprechenden Teilelisten

¹Wartungszeitintervalle basieren auf Betriebsstunden oder Kalenderdatum, je nachdem, was zuerst eintritt.

¹ Wartungszeitintervalle basieren auf Betriebsstunden oder Kalenderdatum, je nachdem, was zuerst eintritt. Champion übernimmt vor der Aktualisierung dieses Dokuments keine Verantwortung für Änderungen an den Service-

WARTUNGSSÄTZE FÜR ÖLFREIE SCROLL-KOMPRESSOREN										
		804, 806, 808	S07D, S11D, S15D							
300SMB1445	Luftfilter (4 kW x 1, 6 & 8 kW x 2)	x 1	x 2							
300SMB6029	Spitzendichtungssatz 2 & 4 kW	x 1	x 2							
300SMB6022	Schmierfett 80 g	Hinweise Mengen finde Bedienungs	n Sie in der							
302SIA6003	Satz 6 KW Buchse & Feder	x 1	x 2							
300SIA6003	Wartungssatz 6 kW (enthält Spitzendichtung, Gleitringdichtung und Schmierfett)	x 1	x 2							
301SIA6003	Wartungssatz 7kW (enthält Spitzendichtung, Gleitringdichtung und Schmierfett)	x 1	x 2							
300SMB6031	Fettpresse									

WARTUNGSSÄTZE FÜR KOLBENKOMPRESSOREN											
C-BASIS, C-LINE, C-ADVANCED, C-PRO, C-MOTOR SERIE											
MODELLBEREICHE	MODELLBEREICHE DICHTUNGSSATZ VENTILPLATTENSATZ EINLASSFILTER										
CA3; CL3; CS3	CC55886980	CC91894881	CC55875132	CC55894513							
CA4 ; CP4 ; CS4	CC92060037	CC97155576	CC55875132	CC55894513							
CA5 ; CL5	CC55893648	CC55893622	CC55898936	CC55894521							
CA6; CP6 ; CS6	CC97241376	CC97159594	CC55898936	CC55894521							
CA10; CL10; CP10; CS10	CC55893655	CC55894133	CC55898936	CC55894521							
CA15; CP15; CS15	CC55894224	CC55894141	CC55898936	CC55894521							
CA28 ; CL28 ; CP28	CC97251615	CC91894881	CC55875140	CC97160634							
CB-100-CM2 CB-24-CM2 CB-3-CF2 CB-50-CM2	CC55899108	CC55899090	CC55899132	CC97160634							
CB-100-CM3 CB-24-WB3 CB-50-CM3 CB-50V-CM3	CC55899405	CC55899090	CC55899132	CC55904375							
CB-100-CM25 CB-24-CM25 CB-50-CM25		CC55899090	CC55890079	CC97160634							
CB6			CC55890087								

Es dürfen nur die folgenden Schmierstoffe verwendet werden

[•] SAE40 - Viskosität 100

-						
	WARTUNGSPLA	N FÜR CHAMPION CT3-220 KÄLT	ETROC	KNER		
			TÄGLICH ²	WÖCHENTLICH	ALLE 4 MONATE	ALLE 12 MONATE
	Steuerung	Überprüfen, ob POWER ON-Anzeige leuchtet	•			
	Steuerung	Anzeigen an Bedienfeld prüfen.	•			
	Kondensatableiter	Kondensatableiter überprüfen		•	•	•
	Rippen	Kondensatorrippen reinigen			•	•
	Elektrisch	Elektrische Absorption überprüfen			•	•
	Kältemittel	Auf Kältemittelleckagen prüfen.				
	Ableiter	Druck vom Trockner ablassen. Elektronische Ableitereinheit ersetzen				•
	Filtration	Druck vom Trockner ablassen. Vor- und Nachfilterelemente ersetzen				•

WARTUNGSSÄTZE FÜR CT-TROCKNER								
SATZ TEILNUMMER								
CC2210BEK057	Wartungseinheit für elektronischen Ableiter	CT3-CT105						
CC2210BEK058	Wartungseinheit für elektronischen Ableiter	CT130-CT220						

WARTUNGSPLAN FÜR ADSORPTIONSTROCKNER CHA-DRY Trockner Prüfen, dass Netzkontrolllampe leuchtet. STATUS/FEHLER-Anzeigen an der Steuerung prüfen. Trockner Auf Luftlecks prüfen Trockner Zustand der elektrischen Speisekabel und Leitungen prüfen. • • Auf zyklischen Betrieb prüfen. Trockner Ablauffunktion überprüfen • Filtration Trockner Aktive Abluftschalldämpfer ersetzen. Empfohlene Wartung A † Ein- und Auslassfilter ersetzen und Abläufe warten. Empfohlene Wartung B Trockner Ventile ersetzen Empfohlene Wartung C † † Trockenmittel ersetzen Empfohlene Wartung E Trockner

Die Zeitintervalle basieren auf den Betriebsstunden oder dem Kalenderdatum (der frühere Zeitpunkt gilt). Wird durch den Benutzer ausgeführt † Grundlegende Wartung – nur für Wartungspersonal

		SÄTZE	FÜR CHA-DRY 6 – 200
	CC1182876	1 Jahr Schalldämpfer Austauschsatz 06-36	2 x Abgasschalldämpfer
⋖	CC1182877	1 Jahr Schalldämpfer Austauschsatz 75-105	2 x Abgasschalldämpfer
	CC1182878	1 Jahr Schalldämpfer Austauschsatz 150-200	2 x Abgasschalldämpfer
	CC1182832	2 Jahre Austauschsatz 06	4 x Austausch-Steuerventile
	CC1182835	2 Jahre Austauschsatz 12	2 x Austausch-Rückschlagventile
	CC1182818	2 Jahre Austauschsatz 24	4x Dichtungs-O-Ring
	CC1182820	2 Jahre Austauschsatz 36	2 x Düse
			2 x Abgasschalldämpfer
	CC1182821	2 Jahre Austauschsatz 60	4 x Austausch-Steuerventile
	CC1182822	2 Jahre Austauschsatz 75	2 x Austausch-Rückschlagventile
_	CC1182823	2 Jahre Austauschsatz 105	4x Dichtungs-O-Ring
			2 x Düse
			2 x Abgasschalldämpfer
	CC1182854	2 Jahre Austauschsatz 150	4 x Austausch-Steuerventile
	CC1182855	2 Jahre Austauschsatz 200	4 x Austausch-Rückschlagventile
			4x Dichtungs-O-Ring
			2 x Düse
			2 x Abgasschalldämpfer
	CC1182857	Wartungssatz CHA-DRY 06/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 06-36
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 06
	CC1182858	Wartungssatz CHA-DRY 12/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 06-36
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 12
	CC1182859	Wartungssatz CHA-DRY 24/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 06-36
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 24
	CC1182860	Wartungssatz CHA-DRY 36/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 06-36
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 32
	CC1182861	Wartungssatz CHA-DRY 60/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 60-105
Ш		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 60
	CC1182862	Wartungssatz CHA-DRY 75/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 60-105
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 75
	CC1182863	Wartungssatz CHA-DRY 105/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 60-105
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 105
	CC1182874	Wartungssatz CHA-DRY 150/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 150-200
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 150
	CC1182875	Wartungssatz CHA-DRY 200/48	1 x 2 Jahre Austauschsatz 150-200
		48 Monate Austauschsatz	2 x Turmrohre einschließlich Molekularsieb für A-DRY 200

	W	ARTUNGSPLAN FÜR ADSORPTIONSLUFTTROCKNER CHAMPION	N CHE	3-DRY				
			TÄGLICH²≀	ALLE 2000 STUNDEN ODER 3 MONATE ¹¹	Alle 8000 Stunden oder 12 Monate¹l	ALLE 16000 STUNDEN ODER 24 MONATE®	Alle 56000 Stunden oder 48 Monate¹i	
	Trockner	Prüfen, dass Netzkontrolllampe leuchtet.	•					
	Trockner	STATUS/FEHLER-Anzeigen an der Steuerung prüfen.	•					
	Trockner	Auf Luftlecks prüfen	•					
	Trockner	Zustand der elektrischen Speisekabel und Leitungen prüfen.		•	•	•	•	
	Trockner	Auf zyklischen Betrieb prüfen.			•	•	•	
	Filtration	Ablauffunktion überprüfen		•	•	•	•	
⋖	Trockner	Aktive Abluftschalldämpfer ersetzen. Empfohlene Wartung A			†	†	†	
В	Filtration	Ein- und Auslassfilter ersetzen und Abläufe warten. Empfohlene Wartung B			†	†	†	
Q	Trockner	Ventile ersetzen Empfohlene Wartung C				†	†	
	Trockner	Trockenmittel ersetzen Empfohlene Wartung E					†	
ш	Trockner	Sieb reinigen/wechseln					†	
	Trockner	Taupunktsensor kalibrieren (optional)			†			

¹ Die Zeitintervalle basieren auf den Betriebsstunden oder dem Kalenderdatum, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. • Wird durch den Benutzer ausgeführt † Grundlegende Wartung – nur für Wartungspersonal

	SÄTZE FÜR CHB-DRY 110 – 1000									
	SATZ TEILNUMMER									
	CC1182775	Schalldämpfersatz CHB-DRY 110-250	Schalldämpfer-Wartungssatz für CHB-DRY 110/150/200/250							
⋖	CC1182776	Schalldämpfersatz CHB-DRY 300-600	Schalldämpfer-Wartungssatz für CHB-DRY 300/400/600							
	CC1182777	Schalldämpfersatz CHB-DRY 800-1000	Schalldämpfer-Wartungssatz für CHB-DRY 800/1000							
	CC1182893	Wartungssatz CHB-DRY 110-250/24	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		24 Monate Austauschsatz								
	CC1182894	Wartungssatz CHB-DRY 300-600/24	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen							
О		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182895	Wartungssatz CHB-DRY 800-1000/24	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen							
		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182746	Wartungssatz CHB-DRY 110/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182747	Wartungssatz CHB-DRY 150/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182748	Wartungssatz CHB-DRY 200/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182749	Wartungssatz CHB-DRY 250/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
ш	CC1182750	Wartungssatz CHB-DRY 300/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182751	Wartungssatz CHB-DRY 400/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182752	Wartungssatz CHB-DRY 600/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182753	Wartungssatz CHB-DRY 800/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182774	Wartungssatz CHB-DRY 1000/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern							
		48 Monate Austauschsatz	Ersatzkomponenten des Ventils überprüfen Schalldämpfer-Wartungssatz							

WARTUNGSPLAN FÜR ADSORPTIONSTROCKNER CHAMPION CHX-DRY Trockner Prüfen, dass Netzkontrolllampe leuchtet. Trockner STATUS/FEHLER-Anzeigen an der Steuerung prüfen. Trockner Auf Luftlecks prüfen Trockner Zustand der elektrischen Speisekabel und Leitungen prüfen. Auf zyklischen Betrieb prüfen. Trockner Filtration Ablauffunktion überprüfen Trockner Aktive Abluftschalldämpfer ersetzen. Empfohlene Wartung A † † † Ein- und Auslassfilter ersetzen und Abläufe warten. Empfohlene Wartung B † Filtration † † Trockner Ventile ersetzen Empfohlene Wartung C † † Trockner Trockenmittel ersetzen Empfohlene Wartung E † Trockner Sieb reinigen/wechseln † Trockner Taupunktsensor kalibrieren (optional)

^{1]} Die Zeitintervalle basieren auf den Betriebsstunden oder dem Kalenderdatum (der frühere Zeitpunkt gilt). • Wird durch den Benutzer ausgeführt † Grundlegende Wartung – nur für Wartungspersonal

TUI VV	SÄTZE FÜR CHX-DRY 350 – 1050									
	SATZ TEILNUMMER									
<	CC1182891	Schalldämpfer CHX-DRY 300-1050	Schalldämpferwartung CHX-DRY 300-1050							
	CC1182879	Wartungssatz CHX-DRY 300/24	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182880	Wartungssatz CHX-DRY 450/24	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182881	Wartungssatz CHX-DRY 600/24	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182882	Wartungssatz CHX-DRY 750/24	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182883	Wartungssatz CHX-DRY 900/24	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182884	Wartungssatz CHX-DRY 1050/24	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		24 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz							
	CC1182885	Wartungssatz CHX-DRY 300/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		48 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz Adsorber							
	CC1182886	Wartungssatz CHX-DRY 450/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		48 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz Adsorber							
	CC1182887	Wartungssatz CHX-DRY 600/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
ш		48 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz Adsorber							
	CC1182888	Wartungssatz CHX-DRY 750/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		48 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz Adsorber							
	CC1182889	Wartungssatz CHX-DRY 900/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		48 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz Adsorber							
	CC1182890	Wartungssatz CHX-DRY 1050/48	Ersatzkomponenten des Ventils steuern und überprüfen							
		48 Monate Austauschsatz	Schalldämpfer-Wartungssatz Adsorber							

	KITS FÜR CH-TAC AKT	IVKOHLE-TÜRME
KIT-TEILNUMMER		
CH-TACm 6	CC1189474	Service Kit CH-TACm 6
CH-TACm 12	CC1189475	Service Kit CH-TACm 12
CH-TACm 23	CC1189476	Service Kit CH-TACm 23
CH-TACm 35	CC1189477	Service Kit CH-TACm 35
CH-TACm 56	CC1189478	Service Kit CH-TACm 56
CH-TACm 70	CC1189479	Service Kit CH-TACm 70
CH-TACm 105	CC1189480	Service Kit CH-TACm 105
CH-TAC 110	CC1189481	Service Kit CH-TAC 110
CH-TAC 150	CC1189482	Service Kit CH-TAC 150
CH-TAC 200	CC1189483	Service Kit CH-TAC 200
CH-TAC 250	CC1189484	Service Kit CH-TAC 250
CH-TAC 300	CC1189485	Service Kit CH-TAC 300
CH-TAC 400	CC1189486	Service Kit CH-TAC 400
CH-TAC 600	CC1189487	Service Kit CH-TAC 600
CH-TAC 800	CC1189488	Service Kit CH-TAC 800
CH-TAC 1000	CC1189489	Service Kit CH-TAC 1000
CH-TAC 1200	CC1189490	Service Kit CH-TAC 1200
CH-TAC 1500	CC1189491	Service Kit CH-TAC 1500
CH-TAC 2000	CC1189492	Service Kit CH-TAC 2000
CH-TAC 2500	CC1189493	Service Kit CH-TAC 2500
CH-TAC 3000	CC1189494	Service Kit CH-TAC 3000
CH-TAC 3750	CC1189495	Service Kit CH-TAC 3750
CH-TAC 5000	CC1189496	Service Kit CH-TAC 5000
CH-TAC 6500	CC1189497	Service Kit CH-TAC 6500

		FILTER/	ANLEITUNG			99/31
FILTERTYP	M³/MIN	GRÖSSE	FILTER ID-NUMMER	FILTERELEMENT	ELEMENTNUMMER	
KERAMISCHE VORFILTER	3 MIKRON					r
F 005 P	1	3/8"	223051A	Filterelement F005P	223171	L
F 007 P	1,3	1/2"	223052A	Filterelement F007P	223172	_
F 010 P	2	3/4"	223053A	Filterelement F010P	223173	L
F 018 P	3,3	1"	223054A	Filterelement F018P	223174	_
F 030 P	5,5	1"	223055A	Filterelement F030P	223175	H
F 047 P	8,5	1 1/2"	223056A	Filterelement F047P	223176	_
F 070 P	13	1 1/2"	223057A	Filterelement F070P	223177	Н
F 094 P	16,6	2"	223058A	Filterelement F094P	223178	-
F 150 P	25	2"	223059A	Filterelement F150P	223179	Г
F 200 P	36	3"	CC1182427	Filterelement F200P	CC1183012	
F 240 P	46	3"	223060A	Filterelement F240P	223180	
KOALESZENZFILTER 0,1 M	IKRON					H
F 005 R	1	3/8"	CC1185088	Filterelement F005R	CC1185073	ŀ
F 007 R	1,3	1/2"	CC1185089	Filterelement F007R	CC1185074	
F 010 R	2	3/4"	CC1185090	Filterelement F010R	CC1185075	-
F 018 R	3,3	1"	CC1185091	Filterelement F018R	CC1185076	-
F 030 R	5,5	1"	CC1185092	Filterelement F030R	CC1185077	
F 047 R	8,5	1 1/2"	CC1185093	Filterelement F047R	CC1185078	
F 070 R	13	1 1/2"	CC1185094	Filterelement F070R	CC1185079	
F 094 R	16,6	2"	CC1185095	Filterelement F094R	CC1185080	
F 150 R	25	2"	CC1185096	Filterelement F150R	CC1185081	
F 200 R	36	3"	CC1185097	Filterelement F200R	CC1185082	
F 240 R	46	3"	CC1185098	Filterelement F240R	CC1185083	
KOALESZENZFILTER 0,1 M						١.
F 005 M	1	3/8"	223061A	Filterelement F005M	223181	1
F 007 M	1,3	1/2"	223062A	Filterelement F007M	223182	
F 010 M	2	3/4"	223063A	Filterelement F010M	223183	
F 018 M	3,3	1"	223065A	Filterelement F018M	223184	
F 030 M	5,5	1"	223066A	Filterelement F030M	223185	
F 047 M	8,5	1 1/2"	223067A	Filterelement F047M	223186	
F 070 M	13	1 1/2"	223068A	Filterelement F070M	223187	
F 094 M	16,6	2"	223069A	Filterelement F094M	223188	
F 150 M	25	2"	223081A	Filterelement F150M	223189	
F 200 M	36	3"	CC1182428	Filterelement F200M	CC1183034	
F 240 M	46	3"	223064A	Filterelement F240M	223190	
KOALESZENZFILTER 0.01	-					١.
F 005 S	1	3/8"	223070A	Filterelement F005S	223191	1
F 007 S	1,3	1/2"	223071A	Filterelement F007S	223192	
F 010 S	2	3/4"	223072A	Filterelement F010S	223193	
F 018 S	3,3	1"	223073A	Filterelement F018S	223194	
F 030 S	5,5	1"	223074A	Filterelement F030S	223195	
F 047 S	8,5	1 1/2"	223075A	Filterelement F047S	223196	
F 070 S	13	1 1/2"	223076A	Filterelement F070S	223197	
F 094 S	16,6	2"	223077A	Filterelement F094S	223198	
F 150 S	25	2"	223078A	Filterelement F150S	223199	
F 200 S	36	2 1/2"	CC1182429	Filterelement F200S	CC1183035	
F 240 S	46	3"	223079A	Filterelement F240S	223200	
AKTIVKOHLEFILTER 0,005		,	220010/1	T III.O. O.		١.
F 005 A	1	3/8"	223090A	Filterelement F005A	223211	1
F 007 A	1,3	1/2"	223091A	Filterelement F007A	223212	
F 010 A	2	3/4"	223092A	Filterelement F010A	223213	
F 018 A	3,3	1"	223093A	Filterelement F018A	223213	
F 030 A	5,5	1"	223094A	Filterelement F030A	223215	
F 047 A	8,5	1 1/2"	223094A 223095A	Filterelement F047A	223215	
F 070 A	13	1 1/2"	223095A 223096A	Filterelement F070A	223217	
F 070 A	16,6	2"	223096A 223097A	Filterelement F094A	223217	
	25	2"				
F 150 A F 200 A	36	3"	223098A	Filterelement F150A	223219 CC1183036	
	46	3"	CC1182430	Filterelement F200A		
F 240 A	40	3	223099A	Filterelement F240A	223220	

Filterelemente müssen mindestens alle 12 Monate ersetzt werden

FILTERANLEITUNG										
FILTERTYP	FILTERTYP M³/MIN		M ³ /MIN GRÖSSE FILTER ID-NUMMER		ELEMENTNUMMER					
KONDENSATABSCHEIDER	FILTER									
F 005 W	1	3/8"	CC1177720	Filterelement F 005W	CC1188141					
F 007 W	1,3	1/2"	CC1177721	Filterelement F 007W	CC1188142					
F 010 W	2	3/4"	223101A	Filterelement F 010W	CC1183037					
F 030 W	3,3	1"	223102A	Filterelement F 030W	CC1183038					
F 070 W	8,5	1 1/2"	223103A	Filterelement F 070W	CC1183039					
F 094 W	16,6	2"	CC1181853	Filterelement F 094W	CC1183040					
F 150 W	25	2"	223104A	Filterelement F 150W	CC1183041					
F 200 W	36	2 1/2"	CC1182432	Filterelement F 200W	CC1183042					
CH-MDRY MEMBRANFILTE	R									
CHM-DRY 3	0,05	1/4"	CC1189577	Membrane CHM-DRY 3	CC1189462					
CHM-DRY 6	0,1	1/4"	CC1189578	Membrane CHM-DRY 6	CC1189463					
CHM-DRY 9	0,15	1/4"	CC1189579	Membrane CHM-DRY 9	CC1189464					
CHM-DRY 12	0,2	1/4"	CC1189580	Membrane CHM-DRY 12	CC1189465					
CHM-DRY 18	0,3	1/2"	CC1189581	Membrane CHM-DRY 18	CC1189466					
CHM-DRY 24	0,4	1/2"	CC1189582	Membrane CHM-DRY 24	CC1189467					
CHM-DRY 32	0,6	1/2"	CC1189583	Membrane CHM-DRY 32	CC1189468					
CHM-DRY 44	0,8	1/2"	CC1189584	Membrane CHM-DRY 44	CC1189469					
CHM-DRY 63	1,05	1/2"	CC1189585	Membrane CHM-DRY 63	CC1189470					
CHM-DRY 90	1,5	1/2"	CC1189586	Membrane CHM-DRY 90	CC1189471					
CHM-DRY 123	2,05	1/2"	CC1189587	Membrane CHM-DRY 123	CC1189472					
CHM-DRY 180	3	1/2"	CC1189588	Membrane CHM-DRY 180	CC1189473					

CHB-LUFT-LUFTFILTERSYSTEME										
FILTERTYP	ELEMENT-TYP (UKW)	ELEMENTNUMMER	ELEMENTART (F-H2M)	ELEMENTNUMMER	ELEMENTART (F-A2)	ELEMENTNUMMER				
CHB-AIR 76	Filterkassette F007M	223182	Filterelement F007H2	CC1189441	Filterelement F007A2	CC1189354				
CHB-AIR 106	Filterkassette F010M	223183	Filterelement F010H2	CC1189442	Filterelement F010A2	CC1189434				
CHB-AIR 186	Filterkassette F018M	223184	Filterelement F018H2	CC1189443	Filterelement F018A2	CC1189435				
CHB-AIR 306	Filterkassette F030M	223185	Filterelement F030H2	CC1189454	Filterelement F030A2	CC1189437				
CHB-AIR 476	Filterkassette F047M	223186	Filterelement F047H2	CC1189455	Filterelement F047A2	CC1189438				
CHB-AIR 706	Filterkassette F070M	223187	Filterelement F070H2	CC1189456	Filterelement F070A2	CC1189439				

TRAGBARE LUFTFILTERSYSTEME VON CHB-AIR PLUS									
FILTERTYP	ELEMENT-TYP (FM)	ELEMENTNUMMER ELEMENTART (F-H2M)		ELEMENTNUMMER	ELEMENTART (F-A2)	ELEMENTNUMMER			
CHB-AIR plus	Filterelement F007M	223182	Filterelement F007H2	CC1189441	Filterelement F007A2	CC1189354			

CH-PP-SERIE MALEREI-LUFTFILTERSYSTEME								
FILTERTYP	ELEMENT-TYP (FM)	ELEMENTNUMMER	ELEMENT-TYP (F-S)	ELEMENTNUMMER	ELEMENT-TYP (F-A)	ELEMENTNUMMER	ELEMENT-TYP (CKL-PP)	ELEMENTNUMMER
CH-PP-107							Filterelement F007-CKL-PP	CC1189457
CH-PP-110							Filterelement F010-CKL-PP	CC1189458
CH-PP-207	Filterelement F007M	223182					Filterelement F007-CKL-PP	CC1189457
CH-PP-210	Filterelement F010M	223183					Filterelement F010-CKL-PP	CC1189458
CH-PP-307	Filterelement F007M	223182	Filterelement F007S	223192			Filterelement F007-CKL-PP	CC1189457
CH-PP-310	Filterelement F010M	223183	Filterelement F010S	223193			Filterelement F010-CKL-PP	CC1189458
CH-PP-407	Filterelement F007M	223182	Filterelement F007S	223192	Filterelement F007A	223212		
CH-PP-410	Filterelement F010M	223183	Filterelement F010S	223193	Filterelement F010A	223213		
CH-PP-507	Filterelement F007M	223182	Filterelement F007S	223192				
CH-PP-510	Filterelement F010M	223183	Filterelement F010S	223193				
CH-PP-607	Filterelement F007M	223182	Filterelement F007S	223192				
CH-PP-610	Filterelement F010M	223183	Filterelement F010S	223193				

Filterelemente mindestens alle 12 monate austauschen

WARTUNGSPLAN FÜR ADSORPTIONSTROCKNER CHX-DRY Trockner Prüfen, dass Netzkontrolllampe leuchtet. Trockner STATUS/FEHLER-Anzeigen an der Steuerung prüfen. Trockner Auf Luftlecks prüfen Trockner Zustand der elektrischen Speisekabel und Leitungen prüfen. Trockner Auf zyklischen Betrieb prüfen. Filtration Ablauffunktion überprüfen Trockner Aktive Abluftschalldämpfer ersetzen. Empfohlene Wartung A † † † Ein- und Auslassfilter ersetzen und Abläufe warten. Empfohlene Wartung B † Filtration † † Trockner Ventile ersetzen Empfohlene Wartung C † † Trockner Trockenmittel ersetzen Empfohlene Wartung E † Trockner Sieb reinigen/wechseln † Trockner Taupunktsensor kalibrieren (optional)

¹ Die Zeitintervalle basieren auf den Betriebsstunden oder dem Kalenderdatum (der frühere Zeitpunkt gilt). • Wird durch den Benutzer ausgeführt † Grundlegende Wartung – nur für Wartungspersonal

	KITS FÜR CHNP-STICKSTOFFGENERATOREN				
	SATZ TEILNUMMER				
⋖	CC1182786	Schalldämpfer CHNP 110-250			
•	CC1182787	Silencer CHNP 300-400			
	CC1182778	CHNP-GEN 05-15/12	Schalldämpfer, Patronen		
	CC1182779	CHNP-GEN 20-35/12	Schalldämpfer, Patronen		
۵	CC1182780	CHNP-GEN 60-100/12	Schalldämpfer, Patronen		
	CC1182781	CHNP-GEN 200/12	Schalldämpfer, Patronen		
	CC1182782	CHNP-GEN 300/12	Schalldämpfer, Patronen		
	CC1182783	CHNP-GEN 400/12	Schalldämpfer, Patronen		
	CC1182789	CHNP-GEN 03/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182790	CHNP-GEN 05/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182792	CHNP-GEN 10/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182794	CHNP-GEN 15/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182795	CHNP-GEN 20/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182797	CHNP-GEN 25/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182798	CHNP-GEN 35/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
ш	CC1182800	CHNP-GEN 50/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182801	CHNP-GEN 65/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182803	CHNP-GEN 100/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182804	CHNP-GEN 150/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182805	CHNP-GEN 200/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182807	CHNP-GEN 250/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182808	CHNP-GEN 300/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	CC1182810	CHNP-GEN 400/48	Ventil, Schalldämpfer, Adsorbens		
	TBA	Sauerstoffanalysator 0-1.000 ppm	Service Kit		
	TBA	Sauerstoffanalysator 0-25%	Service Kit		

SERVICE-KITS FÜR BEWÄHRTE PRODUKTE

MODELL	BASIC	EURO	STANDARD	EURO	ERWEITERUNG	EURO
KA2-KA5	CC1089648	22,00	CC1089649	162,00	CC1089650	204,00
KA6	CC1089648	22,00	CC1125182	196,00	CC1125184	246,00
KA7 Plus	CC1089652	22,00	CC1125190	166,00	CC1125192	236,00
KSA11-KSA15	CC1089656	24,00	CC1089657	178,00	CC1089658	236,00
KSA18-KSA22	CC1089661	32,00	CC1089662	290,00	CC1089663	436,00
KSA 30	CC1090691	70,00	CC1121434	264,00	CC1121435	312,00
KSA 37	-	-	CC1121437	300,00	CC1121438	348,00
KSA55-KSA75	CC1154032	86,00	CC1154033	338,00	CC1154034	748,00
KS97	CC1090695	104,00	CC1090696	564,00	CC1090697	696,00
KSV11-KSV15	CC1089656	24,00	CC1089657	178,00	CC1089658	236,00
KSV18-KSV22	CC1089661	32,00	CC1089662	290,00	CC1089663	436,00
KSV30	CC1090691	70,00	CC1121434	264,00	CC1121435	312,00
KSV37-KSV45	-	-	CC1121437	300,00	CC1121438	348,00
KSV55-KSV75	CC1154032	86,00	CC1154035	560,00	CC1154036	962,00
KSB15-KSB22	-	-	CC1178518	162,00	CC1180296	226,00
KBV15-KBV22	-	-	CC1178518	162,00	CC1180296	226,00

Motion	
Notizen	

VERKAUFSBEDINGUNGEN

VERKAUFS-BEDINGUNGEN

& PREISE

Preise gelten für Bestellungen am oder nach dem 1. März 2020

Die angegebenen Preise sind ab Werk (Incoterms 2000) Lonate Pozzolo, Italien

Die einzelnen Angebote und Bestellungen unterliegen den allgemeinen Geschäftsbedingungen der K. Lips AG

Die in der Preisliste angeführten Produkte werden unter Einhaltung der EU-Richtlinien und anderer nationaler Standards hergestellt.

Champion und K. Lips AG behalten sich das Recht vor, Änderungen bei der Planung und Ausführung vorzunehmen und übernehmen keine Gewähr für inhaltliche Fehler und Druckfehler.

Wir behalten uns das Recht vor, die Preise jederzeit zu verändern.

Technische Details im Preisbuch dienen nur als Referenz. Für vollständige technische Details und bei Unstimmigkeiten enthalten die technischen Datenblätter die massgebenden Informationen.

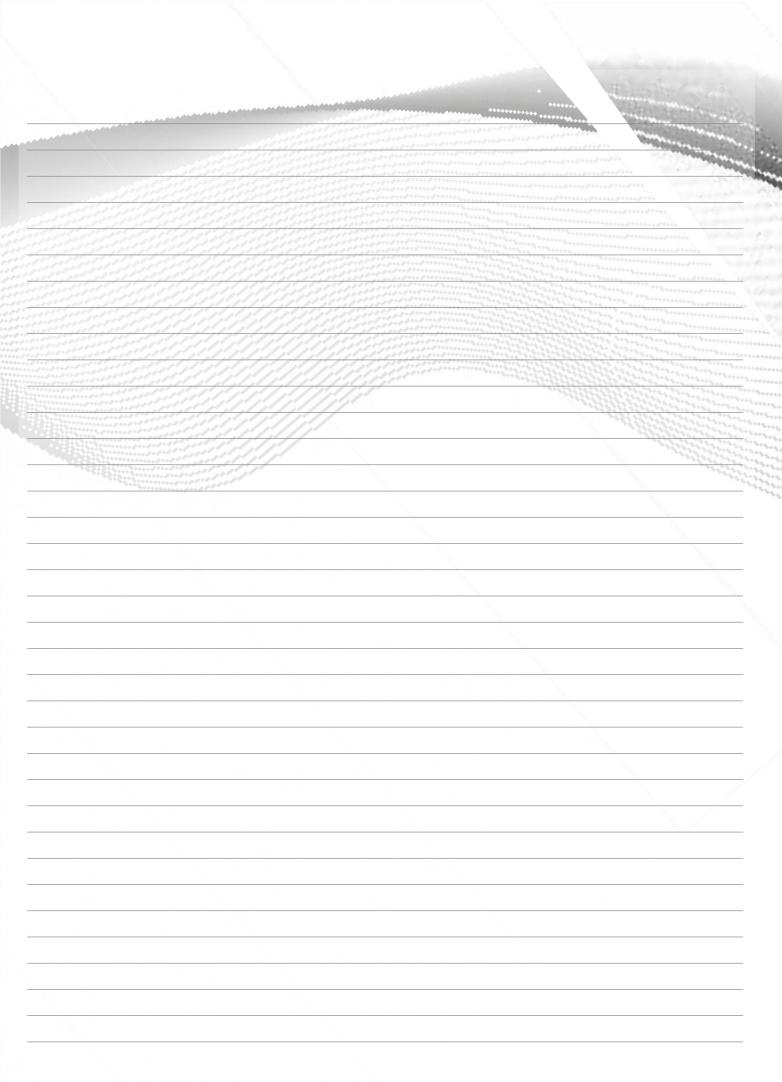
Kontakt

airmix@kremlin.ch www.kremlin.ch



zen		
The same of the sa		
The state of the s		
		100
		-
		- 0
		The state of the s
		Tagana and the same of the sam
		Andread of the last of the las
" at " a man a		L. The state of th
		And the state of t

Notizen			
TTOUZOTT			
A			
		Brief.	
	\		
			l _e
	7838		
			X



DRUCKLUFTLÖSUNGEN



CHAMPION

IHR PARTNER FÜR DRUCKLUFTLÖSUNGEN



Das Kolbenkompressor-Sortiment von Champion deckt alle professionellen Einsatzmöglichkeiten für Druckluft ab. Unsere Kolbenkompressoren sind in zahlreichen Formen und Größen erhältlich, um Ihnen eine umfassende Auswahl zu bieten.



Die stationären Schraubenkompressoren von Champion, sowohl jene mit einem Antrieb mit fester Drehzahl als auch die Regelantriebssysteme, sind genau die richtige Lösung von kleinen und mittleren Unternehmen.





Moderne Produktionssysteme und -prozesse erfordern Druckluft mit immer höherer Reinheit. Unsere vollständige Produktpalette von Druckluftaufbereitungssystemen garantiert höchste Produktqualität und einen effizienten Betrieb.



Champion entwickelt und fertigt darüber hinaus ein Sortiment von erstklassigen Scroll-Kompressoren, Rotationsverdichtern und fahrbaren Schraubenkompressoren. Unsere Kompressoren sind auf maximale Effizienz und Zuverlässigkeit in den anspruchsvollsten Umgebungen ausgelegt und setzen neue Maßstäbe.



Churerstrasse 39a 9450 Altstätten Tel: +41 71 755 49 14 E-Mail: airmix@kremlin.ch www.kremlin.ch

Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten.

Copyright 2019 Champion Air Tech.